

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojškimi pri Idrji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski dnevnik

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEDAD
Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 900 lir - Leto XLIV. št. 130 (13.068)

Trst, sobota, 18. junija 1988

Po zapleteni dveletni preiskavi karabinjerjev V Milanu zadali hud udarec terroristom Rdečih brigad

Aretirali so devet domnevnih pripadnikov Rdečih brigad-Komunistične partije v boju in odkrili njihov milanski brlog in orožarno

MILAN — Devet domnevnih pripadnikov Rdečih brigad v zaporu, odkritje njihovega milanskega brloga, najdba prave orožarne ter centra za razmnoževanje letakov in internih dokumentov, vse to je sad dveletnih preiskav milanskih karabinjerjev, ki so šele včeraj priznali zaključek prve faze pomembne protiteroristične akcije.

Karabinjerji milanske legije so v prejšnjih dneh aretirali devet oseb, pet moških in štiri ženske. Med njimi ni vidnih imen skrajnolevičarskega terorizma, poleg tega pa ni imel nihče izmed njih kdaj opravka z zakonom, kar pomeni, da so karabinjerji odkrili novo, ideološko »mlajšo«, generacijo rdečih brigadistov. Po zapornem nalogu, ki sta ga podpisala namestnika javnega tožilca Armando Spataro in Ferdinando Pomarici, so se znašli v zaporu 33-letni občinski smetar Ernesto Benna, 30-letna uslužbenka menze državnih železnic Cinzia Antinori, 31-letna bolničarka Francesca Campilongo, 28-letni zastopnik sindikata stanovalcev SICET Bruno Cattoli ter Francesco Mancuso, Alessio della Francesca, Franco Galloni, Rossella Lupo in Tiziana Cherubini. Gallonija, Lupa in Cherubinijevo so karabinjerji aretirali v brlogu, kjer so našli tudi orožje in 50 milijonov lir v gotovini. Vsi trije so izjavili, da so pripadniki Rdečih brigad-Komunistične partije v boju.

Nadvse pomembna je bila tudi najdba orožja, brzostrelne pištole skorpion in brzostrelk sterling. Preiskovalci domnevajo, da so teroristi uporabili brzostrelno pištole skorpion pri umoru sindikalista Ezia Tarantellija, bivšega florentinskega župana Landa Contija in nazadnje še senatorja Roberta Ruffillija. Rdeče brigade so menda razpolagale z dvema brzostrelnima pištolama skorpion, tisto, s katero so umorili Alda Mora, pa so jim karabinjerji zaplenili že pred leti.

Tudi brzostrelki sterling imata najbrž svojo teroristično zgodovino, saj so ju menda uporabili med ropom v Ulici Prati di papa. Balistični izvidi na orožju so že v teku, zato bi morali kmalu zvedeti, ali bodo potrdili domnevo milanskih preiskovalcev, ki zatrjujejo, da so prav brzostrelke in brzostrelna pištola ključ, ki bi lahko dokončno pojasnil povezave med lombardijskim vodom Rdečih brigad in novimi vodilnimi kadri skrajnolevičarske teroristične strategije. O strategiji novega terorizma so pričali tudi številni letaki in politični dokumenti, za katere karabinjerji trdijo, da jih še niso utegnili razmnožiti in razširiti vsem celicam. V milanskem brlogu so našli tudi transparent, ki je bil podoben tistemu, ki se je pred dnevi pojavil pred vhodom v železarno Bagnoli pri Neaplju.

Milanski karabinjerji so včeraj sklicali tiskovno konferenco, da bi novinarjem obrazložili vse stopnje zapletene preiskave, ki jih je privedla do domnevnih brigadistov, informacije pa so bile precej površne, saj je protiteroristična akcija dejansko še v teku. Zato so tako komandant milanske legije polkovnik Luigi Nobili kot oba namestnika javnega tožilca Spataro in Pomarici zamolčali naslov terorističnega brloga, so pa izjavili, da je akcija zadala hud udarec Rdečim brigadam-Komunistični partiji v boju. Omenili so tudi, da so že dve leti pazljivo sledili Brunu Cattoliju, ki je bil v Milanu kar znana osebnost, saj je predstavljal SICET, sindikat stanovalcev CISL. Minister za notranje zadeve Gava je sinoči prispel v Milan, kjer se je sestal s karabinjerji in preiskovalci in jim izrazil zadovoljstvo zaradi uspele protiteroristične akcije. Gava je tudi izjavil, da je Italija zdaj že premostila izjemno stanje svinčenih let, zato je država močnejša v svojem boju proti terorizmu.

Umrl je Dorče Sardoč predvojni antifašist



Z Dorčetom Sarđoem odhaja zadnji vidni voditelj primorskega ljudstva iz časa fašizma. V tem krogu izstopa Sarđo kot najbolj radikalen, dosleden in nepopustljivo borben voditelj. Njegovo izhodišče za tako usmerjenost izhaja iz točne ocene, da se je treba fašističnemu nasilju upreti z enakimi sredstvi. Če je fašizem ukinil slovensko šolo, uničil slovensko gospodarstvo, onemogočil kulturno delovanje, prepovedal slovenski jezik in hkrati obsojal na smrt in na stotine let zapora tiste, ki so se uprli njegovim ciljem, da čimprej raznarodi Slovence, potem je razumljivo, da mora biti odgovor tak, ki bo imel primeren učinek.

Nasilje nad primorskimi Slovenci je fašistična Italija skrbno skrivala, zato da bi dajala videz, da je dežela zadovoljnih ljudi. Slovenski uporniki, zbrani okrog revolucionarnih organizacij TIGR in Borba, so se dobro zavedali velikega nesorazmerja moči med totalitarno državo in uporniškimi gibanjem, a so bili prepričani, da bodo atentati, požigi šol, ki jih je fašizem spremenil v potujočevalnice, in končno tudi lastne žrtve, na katere so bili pripravljani, okrepili občutek primorskega prebivalstva, da vsega še ni konec in da mora zato vztrajati. Bili so tudi prepričani, da bodo vsa ta dejanja vzbudila pozornost Evrope. V teh dveh ciljih je racionalno zrno takratnih dejanj. Ni šlo torej le za goli protest in maščevanje, temveč za poteze, ki bi morale okrepiti položaj primorskega ljudstva.

Sarđo se je zavedal, da posamezne akcije učinkujejo določen čas, kajti s protiidarci in sistematičnimi pritiski se lahko kmalu izničijo. Zato ni odnehal v svoji angažiranosti ne glede na leta, ki jih je preživel v zaporu in konfinaciji. Biti izpuščen iz zapora ni zanj pomenilo zaključek ilegalnega delovanja, pomenilo je še bolj trmasto angažiranje.

Svojo borbena pot je Sarđo zaključil s koncem druge svetovne vojne. To dejstvo je vzbujalo in še vzbuja zanimanje slovenskih krogov. Po eni strani bi pričakovali, da se bo tako radikalen in borben človek vključil v narodnoosvobodilno gibanje, ki je v veliki meri izpolnilo tudi njegov program glede pripadnosti Primorske Jugoslaviji in se je na mirovni konferenci borilo, da bi se uresničil celotni slovenski in njegov program. Drugi so pričakovali, da bi njegova idejna usmerjenost terjala, da se priključi njihovi skupini.

Sarđo je ostal ob strani, kakor bi hotel s takim zadržanjem poudariti, da se je njegov čas s koncem fašizma, ki mu je zadal toliko krepkih udarcev, zaključil.

BORIS RACE

Danes žalna seja

V spomin preminulega borca za pravice Slovencev Dorčeta Sarđoča sklicuje Slovenska kulturno-gospodarska zveza žalno sejo, ki bo danes ob 11.30 v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici.

Danes bo na sporedu »dan Jugoslavije«

Finančni minister Colombo odprl 40. tržaški vzorčni velesejem



TRST — Včeraj se je začel jubilejni, 40. mednarodni vzorčni velesejem v Trstu, ki ga je odprl finančni minister Emilio Colombo. Žaželel je, naj bi bil Trst bolj kot doslej dovozen za družbeno-gospodarske premike v mednarodnem merilu in se tvorno vključil v postopke, ki jih nakazuje leto 1992 s tržnim zenotanjem in začetek globljega sodelovanja med Svetom za vzajemno gospodarsko pomoč (SEV) ter EGS. Minister je spregovoril tudi o splošnih gospodarskih razmerah v Italiji in poudaril nujno po finančnem uravnoteženju, ki pa bo po njegovem mogoče samo, če bosta zmanjšanje državnega deficita in posledična ublažitve državnih posegov na finančno tržišče postala prvenstveni cilj vladne politike, in to dejavno, ne le z besedami; drugače bi spravili v nevarnost stabilnost cen, ki že itak še ni bila dosežena. Colombo se je zavzel še za pravičnejši davčni sistem. Po otvoritveni slovesnosti si je ogledal tudi jugoslovanski paviljon. (dg)

Na sliki: Colombo z mojstrico domače obrti Julko Fortuna iz Podlipa-Smrečja pri Vrhniki.

NA 4. STRANI

»Vojna« sovjetov zaradi Karabaha

MOSKVA — V Sovjetski zvezi se obeta prava »vojna« med vrhovnima sovjetoma Azerbajdžana in Armenije v zvezi z Gorskim Karabahom.

Kot je znano, je armenski vrhovni sovjet pred nedavnim zahteval ponovno priključiti Gorskega Karabaha k Armeniji, včeraj pa je zasedal vrhovni sovjet Azerbajdžanske SSR in soglasno sprejel sklep, da se odbijejo armenske zahteve kot nesprejemljive.

Razprava v azerbajdžanskem parlamentu je bila zelo živahna in nekateri poslanci so Armenijo celo obtožili vmešavanja v notranje zadeve Azerbajdžana. Iz tega bi lahko sklepali, da gre za dve samostojni državi in ne le za dve administrativni enoti, ki sta v bistvu podrejeni centralnemu vodstvu v Moskvi.

S sprejemom dveh tako nasprotnih stališč o Gorskem Karabahu, ki je naseljen pretežno z armenskimi prebivalstvom, bo moral dokončno odločitev najbrž sprejeti osrednji vrhovni sovjet v Moskvi, čeprav je še bolj verjetno, da se bo moral s celotno zadevo »pobavati« celo politbiro sovjetske komunistične partije.

Evropsko nogometno prvenstvo 1988

Odlični ZRN in Italija v polfinalu



KOELN — Italija in ZRN sta prvi ekipi, ki sta se uvrstili v polfinale. Obe sta sinoči igrali zelo prepričljivo in gladko premagali nasprotnika. ZRN je z 2:0 (brez sodnikov pomoči, kot so nekateri pred tekmo namigovali) odpravila statično in v napadu povsem nezadostno Španijo, Italija pa se je kar poigravala s sicer okrnjeno Dansko in jo odpravila z istim izidom kot domačini Španijo: z 2:0.

Obe ekipi sta torej dokazali, da sta v dokajšnji formi, kar ni novost za mlado in navdušeno Italijo. Včerajšnje presenečenje so pravzaprav Mattheus in tovariši, ki, kot kaže, niso tisti statični igralci brez idej, ki smo jih »občudovali« prvi dve tekmi. Danes bosta na sporedu zadnji tekmi B skupine, po katerih bosta znana polfinalna para. Nizozemska bo igrala proti neverjetni Irski, SZ pa se bo spoprijela z razočaranjem turnirja Anglijo. Če bo Nizozemska igrala kot zna bo seveda odpravila na papirju najslabšo ekipo turnirja, SZ pa ne bi smela več negativno presenetiti.

Na sliki: Danski vratar Schmeichel in branilec Martin Olsen ovirata italijanskega veznega igralca Gianninija.

Jutri v Torontu začetek vrha sedmerice najbolj razvitih držav

Tokratno zasedanje bolj v znamenju proslavljanja gospodarskih dosežkov

TORONTO — Od jutri pa do torka bo v Torontu potekal sestanek sedmerice najbolj razvitih držav in gospodarski strokovnjaki so si tokrat enotni, da od tega vrha najbolj razvitih ni pričakovati revolucionarnih sprememb, temveč naj bi predvsem šlo za serijo medsebojnih čestitk za dosežke na gospodarskem področju in le tu in tam naj bi to praznično vzdušje pokvarila kakšna polemična iskra.

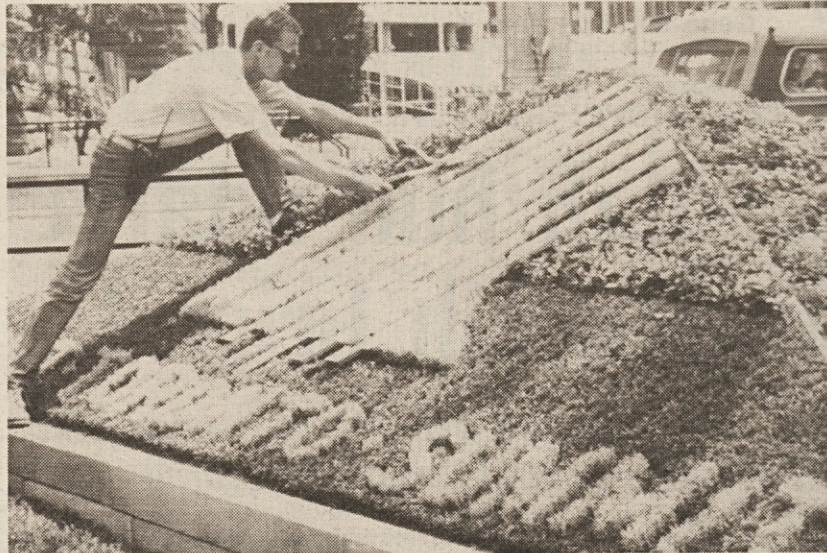
Res je, da ZDA, ZRN, Japonska, Francija, Velika Britanija, Italija in Kanada doživljajo eno najdaljših obdobij gospodarskega razvoja, res pa je tudi, da je ta razvoj dokaj neenakomeren. Gospodarski analitiki poudarjajo že šestletno neprekinjeno gospodarsko rast in vsi pričakujejo, da se bo ta trend še nadaljeval. K dokaj prazničnemu vzdušju prispevajo tudi politični dosežki in to predvsem popuščanje napetosti med Vzhodom in Zahodom, kakor tudi dejstvo, da je vrh v Torontu zadnji za Ronalda Reagana.

Toda vročih tem, ki bi lahko skalile to praznično vdušje, je precej. Tu je

velikanski primanjkljaj v ameriški trgovinski bilanci, visoka stopnja nezaposlenosti v Evropi, nizka stopnja gospodarske rasti v ZRN, japonski protekcionizem, vprašanje stabilnosti monetarnega sistema, predvsem pa izredna zadolženost držav tretjega sveta.

K vročim temam pa je potrebno pristeti tudi kmetijstvo, kjer bo v središču pozornosti problematika v zvezi s finančnimi podporami, ki jih želijo ZDA odpraviti do leta 2000, Evropska skupnost pa se zavzema za precej bolj postopno odpravljanje teh oblik pomoči v kmetijstvu.

Svoj prispevek k vrhu sedmerice najbolj razvitih pa bo skušala dati tudi Italija. Kot pravi ministrski predsednik De Mita, bo poudarek na obrambi okolja, seveda pa bo prišla na dan tudi italijanska zahteva, da o monetarni politiki enakopravno odloča vseh sedem držav in da ne pride do morebitne ustanovitve nekakšnega ožjega vodstva peterice. Reagan je to De Mitovo zahtevo že podprl, v Torontu pa naj bi to storili še ostali.



V Torontu potekajo še zadnja dela za čim lepši videz mesta med zasedanjem sedmerice razvitih (Telefoto AP)

Demantirani glasovi o napadih na vojake v Sloveniji

LJUBLJANA — V četrtek zvečer se je sestal Odbor za zaščito človekovih pravic. Obsodil je izjavi viceadmiraleta Broveta in generalmajorja Tominca, da v Sloveniji narašča število napadov na vojake in starešine, kar so pristojni uradni organi že zanikali. Gre za poskuse očitnega zavajanja javnosti, ki je upravičeno vznemirjena. Odbor zahteva tudi uradne izjave vojaških zdravnikov, ki skrbijo za zaprte, o zdravstvenem stanju, vztraja pa tudi na obisku neodvisne skupine zdravnikov in predstavnikov Rdečega križa v zaporu. Ob tem je predsedujoči odbor obvestil, da mu je žena Janeza Janše povedala, da ta teden izgleda boljše kot prejšnji, da pa javnosti ne more izjaviti, da je njegovo zdravstveno stanje dobro. Odbor še vedno vztraja tudi na obisku pri komandantu Višnjiču in zato bodo njegovi predstavniki od danes naprej stali pred njegovo pisarno tako dolgo, dokler jih ne bo sprejel. Na predsednika slovenskega parlamenta pa je odbor naslovil prošnjo, naj se predstavniku odbora dovoli govoriti na prihodnjem zasedanju parlamenta.

Svojo solidarnost z zaprtimi so v četrtek zvečer izrazili tudi slovenski filharmoniki. Na zadnjem simfoničnem koncertu Slovenske filharmonije za modri abonma, ki ga je vodil šef dirigent Moskovske filharmonije Dimitrij Kitajenko, kot gost solist pa je nastopil sovjetski pianist Vladimir Kranjajev, so obiskovalci s koncertnim programom dobili naslednje sporočilo: »Delavci Slovenske filharmonije se pridružujemo zahtevam odbora za varstvo človekovih pravic, ki ga je zaradi pripora Janeza Janše, Ivana Borštnerja in Davida Tasiča osnovalo več posameznikov in skupinskih podpisnikov, za humano in civilno pravno obravnavanje zapornikov.«

Članice odbora za varstvo človekovih pravic pa so včeraj začele s »štafetnim« dežuranjem pred vojašnico na Metelkovi ulici, kjer so trije zaprti. Od jutra pa do šeste ure zvečer so se vsaki dve uri menjavale po tri dekleta in žene in prosile za sprejem pri poveljniku vojske v Sloveniji generalu Višnjiču. Ostale so neuslišane in v ponedeljek bodo ponovno čakale pred vojašnico.

DEJAN VERČIČ

Delavski protest pred skupščino

BEOGRAD — Tri do štiri tisoč delavcev zemunske tovarne kmetijskih strojev Zmaj, ki so bili včeraj nezadovoljni z izplačilom zmanjšanih osebnih dohodkov, je prekinilo z delom in odšlo pred skupščino SFRJ, da bi jih sprejeli funkcijarji tega najvišjega samoupravnega telesa v Jugoslaviji.

Tovarna zaposluje približno 5000 delavcev, aprila pa so jim osebne dohodke zmanjšali za 9 odstotkov. »To zmanjšanje smo sprejeli z razumevanjem,« je povedal delavec iz spreveda, »saj smo poznali težave našega kolektiva in družbe. Toda ko so nam včeraj tudi majске dohodke zmanjšali za štiri odstotke, niso zalegla več nobena pojasnila.«

Delavci, ki so čakali na sprejem v zvezni skupščini, so vzklicali »več kruha« in »hočemo spremembe«. Na poti od Zemuna se jim je pridružil še določeno število delavcev iz drugih zemunskih kolektivov, iz Ikarusa in Komgrapa.

Po besedah članov sindikata Zmaja, ki je to stavko organiziral, je pred zvezno skupščino prišlo približno 5000 delavcev.

Protest je potekal brez incidentov.

Nelson Mandela je v zaporu že dolgih 26 let Tudi provladni južnoafriški časniki se zavzemajo za Mandelovo izpustitev

NAIROBI — V Južni Afriki se te dni dogajajo stvari, ki jih je komaj mogoče verjeti. Trije časniki, ki jih tiskajo v angleščini, so objavili odkrit poziv, da bi bilo treba izpustiti voditelja prepovedanega afriškega nacionalnega kongresa (ANC) Nelsona Mandelo, ki bo 18. julija dopolnil 70 let in je zaprt že več kot 26 let, zadnja leta v zaporu Pollsmoor pri Capetownu. Ta zahteva se je pojavila v vplivnih listih »Business day«, »Johannesburg star« in v »Pretoria news«.

Paradoksalno za južnoafriške razmere je seveda tudi to, da so belski časniki s temi zapisi pravzaprav prekršili stroga določila o izrednem stanju, v katerih je med drugim rečeno, da sredstva obveščanja ne smejo omenjati »prepovedanih« oseb in tudi ne voditeljev prepovedanih protipartheidskih organizacij. Zdi se, da v Pretorii včasih takim »prekrškom« pogledajo skozi prste, kakor se je zgodilo sedaj, ko se je v Južni Afriki v sredstvih obveščanja, v javnosti in v političnih krogih spet razvnela razprava o tem, ali bi pretorijske oblasti morale izpustiti Nelsona Mandelo ali ne.

Težko je reči, da so na te razprave vplivali dogodki, povezani s koncertom ob 70-letnici Nelsona Mandele, ki je bil prejšnji teden na londonskem Wembleyu. Ne glede na to, da so v Pretorii ostro reagirali na ta dogodek v svetu zabavne glasbe, ki je dobil politične razsežnosti, so južnoafriška sredstva obveščanja veliko pisala o dogodku in v različnih vsebinskih povezavah. Morebiti so pisala celo precej več kot v večini afriških držav, v katerih se uradna politična retorika odločno zavzema za emancipacijski boj črnske večine v Južni Afriki.

Po drugi strani se zdi, da je južnoafriška belska javnost globoko razcepljena tudi okrog dileme, izpustiti Mandelo ali ne. Nobenega dvoma ni, da v študentskih, univerzitet-

nih, intelektualnih in v krogih razcepljene belske liberalne politične opozicije daleč prevladuje prepričanje, da bi morali zaprtega voditelja ANC izpustiti, in to že zdavnaj. Povsem drugačnega mnenja je afrikanerska skrajna desnica, združena v konservativni stranki, obnovljeni nacionalni stranki, afrikanerskem profašističnem odporniškem gibanju in v desnem krilu (ali skrajno desnem) vladajoče nacionalne stranke. Od tukaj veje prepričanje, da Mandele nikakor ne kaže izpustiti, najbolj fanatični Afrikanerji pa celo menijo, »naj kar zgine v ječi.«

Vladni krogi bolj ali manj menijo, da si Mandela sam podaljšuje zapor, kakor je dejal zunanji minister Roelof Botha, češ da se noče javno odpovedati nasilnemu boju proti apartheidu, kar je pogoj Pretorie za njegovo izpustitev. Vladni politiki ne brez ciničnega prizvoka pravijo, da si Mandelove izpustitve ne želi niti njegova organizacija (ANC) niti vodstvo afriškega kongresa. Če bi si jo, tako v Pretorii, potem bi se odpovedali nasilju kot sredstvu za emancipacijo črnske večine, ki se seveda v ogromni večini zavzema za Mandelovo izpustitev. Vendar pri tem in pri vseh političnih zadevah nima nobene besede.

Sodelavec južnoafriškega instituta za mednarodne zadeve profesor John Barratt je prepričan, da bi se ugled Pretorie v svetu čez noč bistveno spremenil, če bi izpustila voditelja ANC. Po njegovem mnenju bi Mandelova izpustitev bolj odmevala v svetu kot če bi preklicali tako imenovani zakon o skupinskih področjih (Group Areas Act), ki pripadnikom različnih rasnih skupnosti odreja ločene življenjske prostore in velja za enega izmed temeljnih apartheidskih zakonov.

AVGUST PUDGAR

Vlada bo z odlokom skušala rešiti vprašanje industrijskih odpadkov



Aktivisti Greenpeace so v Bruslju protestirali, ker Španija sežiga svoje strupene industrijske odpadke v Severnem morju (Telefoto AP)

RIM — Vlada bo že prihodnji teden odobrila zakonski odlok, ki bo poskušal omiliti dramatično situacijo na področju strupenih industrijskih odpadkov.

Nigerijske oblasti so namreč včeraj tudi uradno zaplenile kontejnersko ladjo Tržaškega Lloydja Piave, od kapitana Lucia Laudana pa so zahtevale, naj jim izroči vse ladijske listine in osebne dokumente posadke. Poveljnik se je temu uprl in zahteva diplomatski poseg Italije, ker je Piave postala v bistvu talec nigerijskih oblasti, blago s katerim bi prisilili Italijo, da odpelje strupene odpadke italijanskih industrij, ki so jih odložili v nigerijskem

pristanišču Koko. Tržaški Lloyd je upal, da bodo dovolili kontejnerski ladji Piave odhod, saj so pred dnevi v nigerijskih vodah prestregli in zasegli dansko ladjo Danix, ki je skupaj s ciprskimi in zahodnonemškimi ladjami raztovarjala italijanske strupe v pristanišču Koko. To se torej ni zgodilo. Nigerija hoče za vsako ceno prisiliti Italijo, da si prevzame na svoja ramena uničenje strupenih odpadkov v Koku.

Da pa bi bila mera polna, je libanonski radio včeraj sporočil, da je libanonska vlada uradno zahtevala, naj Italija odpelje kakih 2.400 ton industrijskih odpadkov, ki so jih prejšnji te-

den »odkrili« severno od Bejruta. V teku so mrzlična pogajanja, da bi poiskali kompromisno rešitev, ki bi zadovoljila vse. Vsekakor bo morala tudi v tem primeru Italija globoko seči v žep. Nič čudnega torej, da zakonski odlok ministra za okolje Ruffola predvideva 6 tisoč milijard lir nakazil, da bi vsaj delno rešili vprašanje industrijskih odpadkov. V krogih Evropske skupnosti namreč poudarjajo, da bi morala Italija zaradi zamud na tem področju nakazati za ekološko sanacijo svojega ozemlja vsaj 0,5 odstotka svojega bruto nacionalnega dohodka za obdobje desetih let. Ruffolov odlok bo torej le neke vrste mašilo, ki naj prepreči najhujše. Italijanska industrija proizvaja letno 5 milijonov ton strupenih odpadkov, kar je kar 10 odstotkov vseh svetovnih odpadkov. Vlado skrbi predvsem »ugled« Italije v svetu, saj je lahko vsakomur jasno, da so se do sedaj prav gusarsko obnašali do držav Tretjega sveta, ki tako postajajo smetišče razvitega Severa.

Ta gusarski odnos pa zasledimo tudi v mejah Italije, saj je dovolj, da se spomnimo bolniškega odpadnega materiala v sicilski Lentini. Včeraj je mesinska občinska uprava ogorčeno zavrnila možnost, da bi te »smeti« upepelili v njenem upepeljevalniku. Občinski možje so poudarili, da zavračajo tako logiko, po kateri bi moral nerazviti Jug prevzeti breme odpadkov razvitega Severa.

Vprašanje industrijskih in gospodarskih odpadkov je torej treba rešiti globalno. To pa še ne pomeni, da je Ruffolov odlok odveč. Taki ukrepi so dobrodošli, ker bi morali z njimi vsaj odpraviti nezakoniti izvoz italijanskih strupov v tujino.



AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA-JULJSKA KRAJINA
DEŽELNI SVET

RAZPIS NATEČAJA

ZA DODELITEV TREH NAGRAD ZA NAJBOLJŠE DIPLOMSKE NALOGE, KI OBRAVNAVAJO PROBLEMATIKO AVTONOMNE DEŽELE FURLANIJE-JULJSKE KRAJINE

1. ČLEN

Ob petindvajsetletnici ustanovitve dežele Furlanije-Juljske krajine urad predsedništva deželnega sveta razpisuje natečaj za dodelitev treh denarnih nagrad v višini 7.000.000, 5.000.000 in 3.000.000 lir za najboljše diplomske naloge, ki so bile oddane na Univerzah v Trstu in Vidmu v šolskem letu 1987/88. Naloge, ki bodo prišle v poštev, morajo obravnavati naslednjo problematiko:

- ustavni vidik dežele Furlanije-Juljske krajine;
- zakonodajno oblast in upravne pristojnosti dežele Furlanije-Juljske krajine;
- pravne vidike odnosov med deželo Furlanijo-Juljsko krajino in sosednjimi italijanskimi in tujimi deželami;
- odnose dežele Furlanije-Juljske krajine z EGS;
- ovrednotenje mednarodne vloge dežele Furlanije-Juljske krajine.

2. ČLEN

Za sodelovanje na natečaju morajo zainteresirani vložiti prošnjo na kolkovanem papirju za 5.000 lir v predsedstvu deželnega sveta — generalno tajništvo — Trg Oberdan 6, 34122 Trst, najkasneje do 30. aprila 1989.

K prošnji je potrebno priložiti:

- podpisano kopijo diplomske naloge; kandidat mora tudi priložiti izjavo, da kopija ustreza originalu, ki je vložen v univerzitetnem tajništvu; kopija naloge kandidatu ne bo vrnjena;
- univerzitetno potrdilo o opravljeni diplomski in doseženi oceni, kakor tudi ocene, ki jih je kandidat prejel pri posameznih izpitih med univerzitetnim študijem.

3. ČLEN

Nagrade bo podelila komisija, ki jo bo imenoval urad predsedstva deželnega sveta; v komisiji bodo predsednik deželnega sveta (predsednik), dva deželna svetovalca in dva redna univerzitetna profesorja (eden z videmske in drugi s tržaške univerze); tajnik komisije bo eden izmed funkcionarjev generalnega tajništva pri deželnem svetu; na odločitev komisije ni možna pritožba.

Trst, 30. aprila 1988

PREDSEDNIK
(PAOLO SOLIMBERGO)

Nekateri odmevi v naši deželi

Zakon za obmejna področja naletel na pozitivne ocene



Biasutti



Saro



Vlezzi

Politični in gospodarski krogi v naši deželi so sprejeli novico, da je poslanska zbornica odobrila zakon o obmejnih področjih, z velikim zadoščenjem. Vsi so namreč zakon pričakovali in novice o zavlačevanju so vzbujale med politiki in gospodarskimi krogi veliko negotovnosti. Seveda smo tudi Slovenci pričakovali zakon, saj odpira pomembno poglavje v življenju naše dežele in njenih prebivalcev.

Predsednik deželne odbora Biasutti je dejal, da zakon dokazuje pravilno izbiro deželne uprave. Tu ne gre za finančno podporo, s katero bi zapolnili nastale vrzeli, ampak za uresničevanje širšega načrta, ki želi odpreti Furlaniji-Juljski krajini pot v Evropo. Biasutti je dodal, da bo zakon odpravil nekatere posledice druge svetovne vojne in izenačil našo deželo z vsemi področji v Evropi, ki so ob meji. To seveda pomeni, da se bodo odprle nove možnosti sodelovanja z Vzhodom.

Deželni tajnik PSI Saro je poudaril vlogo, ki jo je odigrala v korist zakona njegova stranka, hkrati pa je dejal, da razpolagata Posočje in vsa dežela z vsemi primernimi sredstvi, ki so potrebna za vsestranski razvoj. Deželni tajnik KPI Vlezzi je v tiskovnem sporočilu dejal, da so komunistični poslanci odločno vplivali na sprejem zakona. Opozoril pa je, da bo moral sprejeti zakon še senat, kjer bi se lahko še kaj zataknilo. Poudaril je pomen, ki ga ima zakon, hkrati pa dejal, da zakon ni brez nekaterih pomanjkljivosti.

O zakonu se je pozitivno izrazil tudi predsednik Deželnega združenja industrijcev Gianfranco Zoppas. Med drugim je dejal: »Po toliki bojazni je bil dosežen dober rezultat, dejal bi, da je odličen.« Zoppas je poudaril vlogo, ki jo je imela Deželna zbornica industrijcev, ki se je že dolgo časa zavzemala, da bi do zakona prišlo. Zoppas je sicer opozoril, da so nekoliko zmanjšali domet zakona, čeprav je dosežen kompromis pozitiven.

Srečanja v hotelu Slon

Pester večer o vlogi informatike na Slovenskem

LJUBLJANA — Zadnji kulturni večer iz ciklusa srečanj v hotelu Slon, poimenovanih po ustanovitelju teh priljubljenih tribun Bojanu Štihu, je bil posvečen temi, ki je bila nekoliko drugačna od prejšnjih, in sicer vlogi informatike na Slovenskem. Gosta večera sta bila znanstvenik Inštituta Jožef Stefan Tomaž Kalin in Anton Železnikar iz podjetja Iskra Delta, z njima pa se je pogovarjala novinarka Dela Mija Repovž. Gosta sta govorila o izzivih sodobnih znanstvenih odkritij, zadnji, že peti generaciji računalnikov in možnostih, ki jih ima Slovenija, da se vključi v mednarodne znanstvene projekte.

Osnovna ugotovitev, ki sta jo oba razvila, je bila, da Slovenija in Jugoslavija nasploh zaostajata za sodobno visoko tehnologijo. Železnikar je pri tem navedel dva glavna vzroka, in sicer problem povezovanja obstoječega znanstvenega potenciala in pomanjkanje strokovno podkovanega managementa. Kljub temu da je konkurenca na mednarodni ravni zelo ostra pa se ne smemo vnaprej odpovedati temu izzivu, saj je npr. področje informatike in na splošno visoke tehnologije, s katero je povezana,

najbolj perspektivno področje nove dobe.

Kar manjka je torej uspešna strategija in pa ambicije. Kalin je po drugi strani opozoril, da si Jugoslavija ne sme privoščiti napak kot v šedesetih letih, ko se je odrekla sodelovanju na visoki ravni s firmami kot je IBM. Sedaj smo priča ravno nasprotni težnji, Slovenija si namreč na vse kriplje prizadeva, da bi privabila tuje družbe.

Od njih dobiva trenutno le drobničnice in vprašanje je, če ni že zavrnila ugodne šanse. Kar pa se tiče sodelovanja med znanostjo in industrijo, je Kalin dejal, da je težko pričakovati, da bi se znanstveni potencial polnomočno vključil v industrializacijo, saj je število znanstvenih raziskovalcev premajhno, to pa še posebno velja za Slovenijo.

Govor je bil tudi o angažiranosti znanstvenikov v družbi in Kalin je pri tem omenil kritično stališče osnovnih organizacij ZK in Zveze sindikatov Inštituta J. Stefan do nedavnih aretacij. Solidarnostno izjavo do trojice aretiranih so nazadnje sprejeli tudi na omenjenem Štihovem večeru.

I. VOGRIC

Zaključili so se maturitetni izpiti na celovski gimnaziji

CELOVEC — V sredo so se končali zrelostni izpiti na zvezni gimnaziji za Slovence v Celovcu. Letos je nastopilo na maturi vsega 37 dijakov, od teh so jo štiri dijaki opravili z odliko, dodatnih osem pa z dobrim uspehom. To je bila 26. matura na zvezni gimnaziji po vrsti, saj so prvo maturo opravili slovenski dijaki leta 1963. Vsega je končalo zvezno gimnazijo za Slovence z maturo doslej 993 dijakov, kar pomeni velik dosežek te slovenske ustanove. Govorilo bi jih bilo še več, če bi npr. tej edini slovenski gimnaziji na Koroškem priključena tudi trgovska stroka. Tako pa več dijakov odhaja po končanem četrtem razredu gimnazije v trgovske akademije.

Maturi na zvezni gimnaziji za Slovence je tudi letos predsedoval dr. Valentin Inzko, ki je to funkcijo vršil z redkimi izjemami (če so nastopili k maturi npr. njegovi lastni otroci) vsa leta obstoja slovenske gimnazije. Ta matura pa je bila zanj zadnja, saj odhaja šele letos v službeni pokoj. Dr. Inzko, ki je vršil dolgo leta funkcijo vodje manjšinskega oddelka pri koroškem deželnem šolskem svetu, je kot zadnji uradni akt na slovenski gimnaziji razdelil letošnjim maturantom zrelostna spričevala.

Ob sprejemu maturantov v mladinskem domu slovenskega šolskega društva sta se dr. Inzku zahvalila tudi predsednika obeh osrednjih organizacij koroških Slovencev dipl. inž. Felik Wieser in dr. Matevž Grilc, pa sta zaželela novim maturantom še mnogo uspehov na nadaljnji življenjski poti.

ANDREJ MOHAR

Kako bo z zazidalnim načrtom za Sviščake?

ILIRSKA BISTRICA — Čeprav so minili že trije meseci po javni razgrnitvi osnutka zazidalnega načrta za območje Sviščakov, komisija za urejanje prostora pri komiteju za družbeno planiranje in gospodarstvo pri ilirskobistriškem izvršnem svetu pa je že pred mesecem strnila številne pripombe, izdelava zazidalnega načrta še vedno visi v zraku. Izdelave zazidalnega načrta verjetno ne bodo naročili, dokler ne bodo dobili soglasja sisa za gozdarstvo Notranjskega gozdnega območja in Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine Nova Gorica.

Na nedavni seji je Izvršni svet sklenil, da bodo še v tem mesecu imeli usklajevalne sestanke s predstavniki sisa za gozdarstvo in zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, na katerih bi skušali najti skupni jezik oziroma poiskati neko kompromisno rešitev za posege in ureditev rekreativnega turističnega centra na Sviščakih.

Po dosedanjih obravnavah in preprčanjih najtrši oreh predstavlja stališče zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, ki vztraja, da izdelavo zazidalnega načrta odloži, dokler ne bodo izdelane krajinske zasnove za Snežnik, že sedaj pa zagovarjajo povsem konzervatorski režim za snežniška pobočja.

Ilirskobistriški izvršni svet meni, da bi z opustitvijo nadaljnjih posegov na Sviščakih v bistvu porušili še tisto, kar so v zadnjih letih uspeli narediti, škoda na stajata tudi z negotovostjo okrog sprejema zazidalnega načrta, saj pomeni čakanje in odlašanje v bistvu le oddaljevanje od uresničitve zamisli, da bi s posegi in ureditvijo Sviščaki postali zbirališče rekreativcev tako v zimskem kot poletnem času.

IZTOK UMER

Letovanje otrok iz sežanske občine

Sežanska Zveza prijateljev mladine organizira letos že drugič letovanje otrok, ki obiskujejo program male šole v sežanski občini. Tudi tokrat otroci letujejo v Mladinskem zdravilišču in okrevališču Rdečega križa na Debelem rtiču. Prva skupina je odšla na letovanje že 2. junija, v četrtek, 16. junija, pa bo z letovanjem zaključila druga skupina otrok. Kar 170 otrok iz sežanske občine, ki jih spremlja osem vzgojiteljic, si v teh dneh nabira prve izkušnje, se osamosvajajo in delajo prve korake pred vstopom v šolo.

Pred odhodom so organizirali posvet vseh vzgojiteljev, ki spremljajo malčke, z magistrom psihologom Trunklom s svetovalnega centra iz Kopa. Pogovorili so se, kako naj otroka pripravijo do letovanja, predvsem pa kakšne oblike in metode dela naj izberejo. Odločili so se, da oblikujejo sproščen in sodoben program, kjer so veliko poudarka dali igri, sproščenosti, ustvarjalnosti, navezovanju prijateljskih stikov in osamosvajanju.

Program so pripravile vzgojiteljice sežanske Vzgojno varstvene organizacije in zajema najrazličnejše aktivnosti. Po prihodu in namestitvi v Debelem rtiču so se otroci seznanili z okoljem, kjer so starejši preživeli prijeten teden dni. Mnogo je bilo gibalnih vaj in igranja na prostem. Vzgojiteljice pa so tudi za ostale otroke, ki so na zdravljenju v Debelem rtiču, pripravile lutkovne igrice. Le teh so se najmlajši najbolj razveselili. Program so pripravili tudi za deževne dni. Z igro otrok je bilo še prijetneje v urejenem okolju, parku, na igriščih in drugod. Za uspešno izvedbo letovanja malih šolarjev je sežanska skupina prejela priznanje in diplomu Svetovalnega centra Koper.

Zveza prijateljev mladine Sežana se je trudila, da bi organizirala tudi letovanje za šolarje. Zaradi visoke cene pa je bilo za tovrstno letovanje malo interesa. To pa je velika škoda, saj je veliko družin, ki ne gredo na morje zaradi previsokih življenjskih stroškov.

OLGA KNEZ STOJKOVIČ

V Mežici srečanje lovskih pevskih zborov in rogistov

MEŽICA — Privlačna Mežica na Koroškem je bila v soboto prizorišče jubilejne 15. srečanja slovenskih lovskih pevskih zborov in rogistov iz matične države in zamejstva. Prizadevalni in gostoljubni člani lovskega društva BECA so pripravili res prisen sprejem in poskrbeli za celodnevno prijetno počutje kar 24 lovskih pevskih zborov oziroma rogistov, med katerimi so bile tudi tri zamejske skupine in sicer zbor in rogist iz koroške Železne Kaple in pa lovski pevski zbor Doberdob iz Furlanije-Juljske krajine. Za dobrodošlico je igral koračnice pihalni orkester rudnika Mežica. Po mimohodu vseh skupin po mestu je bila na Trgu svobode uradna slovesnost s pozdravnimi nagovori in s skupnim nastopom združenih lovskih zborov, ki so zapeli Tomcevo Pozdrav Koroške in Venturinijevo Lovsko. Pevska revija se je odvijala v poslopju osnovne šole. Kot tretji se je predstavil na odru Doberdob, ki je pod vodstvom Janka Simonete zapel Preglovo Žunico in Vrabčvo Zdravico. Nastopajoči zbori so se izkazali s kakovostnim petjem, tako da je prireditelj izvenela kot pristno kulturno doživetje. Izredno prisen in sproščen je bil družabni del srečanja, ko so imeli slovenski lovci iz vseh vetrov priložnost, da se boljše spoznajo in navežejo bratske vezi. Vsi se bodo spet srečali čez leto dni, po vsej verjetnosti v Vipavi.

B. S.

Prihodnji teden začetek 9. koprskih srečanj

KOPER — Skupnost Italijanov iz Kopa prireja tudi letos že tradicionalna Koprška srečanja. Organizatorji so Koprška srečanja označili kot prireditve »miru in sožitja med narodi, ki živijo v štirih obmejnih državah v Italiji, Avstriji, na Madžarskem in v Jugoslaviji«, stekla pa bo v sodelovanju družbeno-političnih in kulturnih ustanov koprskih občin.

Koprška srečanja, letos so že deveta po vrsti, se bodo začela v soboto, 25. junija, zaključila pa se bodo čez teden dni, in sicer v soboto, 2. julija. Predstave se bodo vrstile na različnih mestih, šest jih bo na Titovem trgu, ena v občinskem gledališču in ena v Lapidariumu.

Vmes bodo tudi številne okrogle mize, na katerih bo govor predvsem o manjšinskem vprašanju in miru. Vzoredno s kulturnim in družbenim sporedom pa bodo potekale tudi razne športne prireditve.

Sinoči so spored Koprskih srečanj predstavili na tiskovni konferenci, ki je bila letos prvič zunaj tradicionalnega okolja te prireditve. Srečanje za novinarji je namreč bilo na sedežku Krajevne skupnosti na Škofijah.

Berite

»Novi Matajur«

TIM

Prevedla
Breda KoriteCOLLEEN
McCULLOUGH

9.

Načrt njene hiše je bil boljši od načrta hiše gospe Parkerjeve. Namesto verande za hišo, je imela visoko in široko notranje dvorišče, tlakovano s peščenimi tlakovci, ki se je na treh straneh kot terasast vrt spuščalo na trato, ki je bila petnajst metrov nižje. Bilo je zelo lepo in v poletni vročini tudi zelo hladno, ker ga je delno prekrivala streha iz letvic, po katerih sta rastle vinska trta in glicinija. Poleti je lahko sedela pod to gosto zeleno streho, ki jo je varovala pred soncem. Pozimi pa je posedala pod golimi grčastimi vejami in se grela na soncu. Spomladi je bila zaradi blede vijoličastih grozdastih glicinijinih cvetov prečudovita, pozno poleti in jeseni pa se je senčnica šibila pod velikimi rdečimi, belimi in škrlatnimi grozdi.

V svojih brezhibnih črnih čevljih je neslišno stopala po tlakovcih. Vedno je hodila tiho, kot mačka, ker se je ljudem rada tiho približala, da jih je lahko opazovala, preden so jo zagledali oni. Včasih je zelo koristno, če ujameš človeka, ko ne pazi.

Na koncu tega notranjega dvorišča so bile stopnice, ki so vodile dol na trato in ki so bile obdane z ograjo iz belo preplešanega kovanega železa. Neslišni kot vedno je stala s kozarcan v roki, naslonjena na zgornji del te ograje, in gledala na zadnje dvorišče gospe Parkerjeve.

Sonce je zahajalo za obzorjem zahodnega neba, kamor je bila obrnjena, in če bi bila tiste vrste človek, ki ga gane lepota, bi ostrmela nad prizorom pred seboj. Med njeno teraso in trideset kilometrov oddaljenimi Modrimi planinami ni bilo nobene vzpetine. Razgleda ji ni oviralo niti gričevje Ryde, ampak ga je celo poudarjalo z drugačno perspektivo. Popoldne se je živo srebro povzpelo skoraj do štiridesetih stopinj in celo zdaj ni bilo dosti nižje, zato je bilo nebo brez oblaka. Toda svetloba je bila čudovita, zamolkot rumena in rahlo bronasta. Vse kar je bilo zelene-ga je bilo še bolj zeleno, vse ostalo pa jantarjeve barve. Mary si je z roko zasenčila oči in s pogledom preletela dvorišče gospe Parkerjeve.

Mladi možki, ki ga je videla zjutraj, je zdaj pometal kadeč se kup cementa proti kupu smeti in ostankov gradbenega materiala. Zlato glavo je imel zavzeto sklonjeno nad tem preprostim opravilom in videti je bilo, kot da hoče vsemu, celo temu, posvetiti vso svojo pozornost. Še vedno je bil napol gol in še vedno tako lep, morda še bolj v tej pojemajoči svetlobi, kot pa v ostrini jutra. Mary, ki je pozabila na pijačo, je stala v izgubljeni osamljenosti in ga opazovala. Ni se zavedala sebe, niti tega, da jo je obšlo popolnoma tuje čustvo, ni se počutila niti krivo niti zmedeno. Le opazovala ga je.

Ko je končal s pometanjem, je dvignil glavo in jo zagledal. Veselo ji je pomahal in izginil. Mary je poskočila, srce ji je razbijalo v grlu in preden se je lahko ustavila, je že bila pri vrsti lovorov, ki so ločevali obe dvorišči, in se skozi odprtino v ograji prerinila na drugo stran.

Očitno je opravil, kar se je bil namenil narediti, ker je imel zdaj v rokah svojo delavsko torbo in je iz nje vlekkel svoja oblačila.

»Pozdravljeni,« ji je smeje dejal in videti je bilo, da se niti malo ne zaveda samega sebe, kot da bi se mu še sanjalo ne, kako čudovit je in kako ta njegova lepota deluje na druge ljudi.

»Pozdravljen,« mu je odgovorila Mary brez nasmeška. Nekaj mokrrega se je dotaknilo njene dlani. Pogledala je navzdol in videla, kako se njen sherry poliva iz kozarca, na katerega je popolnoma pozabila.

»Pijačo polivate,« je pripomnil.

»Ja, kaj nisem neumna?« je rekla in si poskušala nadeti prijeten izraz na obraz.

Nič ni odgovoril na to, le stal je, jo na svoj vesel in zanimanja poln način opazoval in se smehljaj.

»Bi hotel morda zaslužiti še kaj zraven?« ga je čez nekaj časa vprašala Mary in ga preiskujoče gledala.

Videti je bil zbehan. »Eh?«

Zardela je, njene temne oči pa so ga začele gledati nekoliko ironično.

Knjiga bo v kratkem izšla
pri ZTT v zbirki »Prevodi«

Minister Colombo odprl 40. vzorčni velesejem

»Trst naj se odpre evropskemu vzhodu«

»Na tržaške probleme je treba gledati z vsedrjavno optiko, saj je Trst del Italije, zato se morata oba vzporedno in dopolnjevalno razvijati v interesu celovite družbene skupnosti.« To je rekel finančni minister Emilio Colombo, ko je včeraj odprl 40. mednarodni vzorčni velesejem v Trstu. V Kongresni dvorani se je trlo ljudi, tako tudi predstavnikov krajevnih in deželni oblasti z nekaterimi tržaškimi parlamentarci vred, a navzoča sta bila tudi jugoslovanski ter avstrijski generalni konzul. Jubilej so sicer uradno proslavili že predvčerajšnjim v mali dvorani Verdija, kjer so se spomnili prvih predsednikov Velesejske ustanove Giacoma Modiana, Ernesta Sospisia in Giovannija Suttore ter podelili priznanja poznejšima predsednikoma Pieru Slovcovichu in Pieru Toreselli pa še — voščilno — zdajšnjemu predsedniku Gianni Marchiu in prejšnjima direktorjema Claudiu Chiaruttiniju ter Fabiu Linassiju in sedanemu Giorgiu Tamaru.

Le-ta je tudi vodil včerajšnje otvoritveno slovesnost, ki se je začela z govorom Marchia, nadaljevala s pozdravnimi nagovori župana Staffierija, predsednika vsedrjavne Zveze velesejskih ustanov Lopesa Pegne, funkcionarke z ganskega veleposlaništva v Rimu Abankwe (v imenu afriških držav, ki sodelujejo na sejmu) in predsednika deželnega odbora Furlanije-Juljske krajine Biasuttija, končala pa z nastopom ministra. Colombo je osvojil Marchiovo ugotovitev, da ima Trst v sebi veliko žive moči, ki mora šele na dan, in jo povezal z njegovimi prirojenimi nagnjenji — pristanišče, storitve in terciarne dejavnosti sploh, znanstvene raziskave. Pač pa je minister elegantno zavrnil Staffierijevo tožbo, češ da smo v »severovzhodnem kotiku«: če to pomeni izrinjenost, potem je izraz pravilen, če pa je to zgolj geopolitičen ali geoekonomskega pojema, tedaj kotiček ni utesnjenost, temveč — nasprotno — prednost, ki jo je treba znati in hoteti izkoristiti. In tu je Colombo navedel vse družbeno-gospodarske premike mednarodnih razsežnosti, mimo katerih Trst ne sme, zlasti še zaradi sprememb, ki bodo nastale z letom 1992. Prav posebno je poudaril neslutene možnosti gospodarskega preporoda, ki jih ponuja Trstu — v okviru splošne odjuge SZ - ZDA oz. Vzhod - Zahod — vzajemno priznanje SEV in EGS. Samo v letu 1987 je vrednost izvoza na sovjetski trg dosegla okrog 2.000 milijard lir (predvsem po zaslugi furlanskih podjetij); čemu se tudi Trst bolj ne odpre navzven? To velevajo njegove značilnosti in to bi bila tudi v etično-političnem pogledu važna poteza. Minister je torej izrecno opozoril na nujo, da Trst ubere tudi trgovske poti, ki vodi jo v Vzhodno Evropo, obenem pa podčrtal globok pomen skupnosti Alpe-Jadran in dela, ki ga njene članice opravljajo.

Marchio je orisal dosedanje delovanje Velesejske ustanove, naglasil naraščajočo specializiranost in mednarodnost poletne in drugih sejmskih prireditev ter omenil potrebo po preoprednotenju razstavišča tudi s pomočjo sredstev iz »paketa za Trst in

Gorico«, kajti sejmišče ima zelo važno mesto v krajevnem gospodarskem aparatu, saj odigrava temu ustrezno gonilno vlogo. Lopes Pegna je soglašal z njim in napovedal, da bo leta 1989 kongres Zveze velesejskih ustanov prav v Trstu, gospa Abankwa je razčlenila težave držav v razvoju v odnosih z razvitim svetom, Staffieri pa je med odlikami tega mesta navedel »kompolitstvo« (l) in rekel tisto o »kotičku«, s katerim se je zameril tudi Biasuttiju. Predsednik deželne vlade je namreč dejal, da so se Trst in večji del obmejnih krajev v deželi po uvedbi posebnega statuta vendarle izvlekli iz obrobnosti in so danes ključnega pomena za razmah gospodarskega sodelovanja med severovzhodno Italijo na eni ter srednje- in vzhodnoevropskimi državami na drugi strani. Da bi pomiril določen del Trsta, je še zagotovil, da mora ostati upravno središče dežele tam, kjer je.

Včeraj je bil na razstavišču »dan Bavorske«, obenem pa — v okviru »mednarodnih dnevoev kave« — okrogla miza o kakovosti poživila ob izvoru in porabi, o vlogi tržaškega pristanišča v svetovni kavni trgovini in o novem mednarodnem sporazumu ICO. Posvet se bo nadaljeval danes, ko bo na vrsti tudi »dan Jugoslavije«: ob 9.30 bo tradicionalno srečanje na Tržaški trgovinski zbornici, ob 11. uri tiskovna konferenca v Kongresnem centru, ob 12.30 pa ogled jugoslovanske razstave v najnovejšem paviljonu GH takoj desno ob glavnem vhodu na sejmišče.

DRAGO GAŠPERLIN

Včeraj so maturanti opravili drugo pisno preizkušnjo

Zaradi volitev je reden potek ustnega dela matur še negotov

Za maturante višjih srednjih šol je tudi druga pisna izkušnja mimo. Brez dvoma je bila napornejša od prve, saj so morali dijaki tokrat pokazati znanje, ki so si ga dejansko pridobili med šolskim letom. Glede na težavnost nalog, so imeli dijaki posameznih šol na razpolago več ur.

Na klasičnem liceju Prešeren so maturantke pisale prevod iz latinščine, za kar so izkoristile 4 ure časa. Dijaki znanstvenega liceja pa so se kot običajno spopadli z matematičnimi formulami, s številkami, krivuljami in koti. Za »spopad« so imeli 5 ur časa. Tudi na učiteljsku je bil letos za drugo pisno nalogo latinski prevod. Računovodstvo so razpredali maturanti trgovskega tehničnega zavoda za merkantilno smer, medtem ko so njihovi goriški vrstniki z oddelka za zunanjo trgovino pisali nalogo iz tujega jezika. Komisija jim je dodelila 6 ur časa. Na oddelku za geometre

Opozorilo SSŠ

Z zakonom št.160 z dne 20. maja 1988 bo tudi šolsko osebe deležno doklade za brezposelnost, tudi začasni suplenti, ki so dosegli v letu 1987 vsaj 78 dni službe.

Prošnje in ustrezno dokumentacijo, kot opozarja Sindikat slovenske šole, morajo interesi predložiti na INPS najkasneje do 30. junija 1988.

so letos imeli za nalogo iz gradbeništva 8 ur časa, prav tako kot kemiki s poklicnega zavoda Stefan, ki so se morali izkazati tudi z grafičnimi vajami. Mehaniki in bodoči tehniki RTV pa so morali v šestih oziroma osmih urah pokazati, kaj vedo o elektrotehnik in elektroniki.

V prihodnjih tednih bodo tako na vrsti še ustni izpiti, ki bodo maturantom omogočili neposreden stik z izpraševalci. Nemara bodo tudi priložnost, da posamezniki popravijo kak spodrsrlaj, ki jim je ušel pri pisanih nalogah.

Kljub razumljivi živčnosti in nestrpnemu pričakovanju, ki vlada med maturanti, ni še dokončno znano, kako bo z zrelostnimi izpiti v času volitev. Na nekaterih šolah ne bo težav, ker običajno ni tam voliš, na drugih, kot na znanstvenem liceju, pa so stvar nekako uredili tako, da so si izposodili učilnico trgovskega zavoda. Na učiteljsku, kjer se lahko poslužujejo dveh vhodov, pa so predlagali, da bi enega namenili volilec, drugega pa bi rezervirali za maturante. Predlog bi moral sedaj preveriti šolski skrbnik. Vsekakor pa kaže, da prav med šolskim skrbništvom in tržaško občinsko upravo ni prišlo do potrebnega predčasne dogovora, kar je seveda povzročilo neprijetne komplikacije.

Ministrstvo za šolstvo pa je posameznim skrbništvom v deželi že poslalo okrožnico, v kateri vabi predsednike izpraševalnih komisij, naj ustrezno in čimprej uredijo položaj, da ne bi maturantom povzročili prevelikih nevšečnosti. Prav predsedniki komisij so namreč pristojni za to, da odločajo o morebitnih spremembah v poteku zrelostnih izpitov.

kandidati - pogovori s kandidati - pogovori s kandidati - pogovori s

Ravel Kodrič (KPI): Že od nekdaj sem odklanjal »prekuhane resnice«



Na kandidatni listi KPI za tržaški občinski svet je tudi Ravel Kodrič. V tukajšnjem javnem življenju se že lep čas pojavlja, tako da je prav gotovo široko znan. Kljub temu pa ne bo odveč, če uvodoma zabeležimo nekaj bistvenih podatkov o njegovem življenju.

Rodil se je leta 1951 v bolgarskem glavnem mestu Sofiji, kjer se je oče mudil zaradi študija. Leta 1955 se je s starši preselil v Trst in tu je potem vseskozi živel in deloval. Dokončil je slovensko klasično gimnazijo, potem pa študiral medicino in še zlasti klavir, ki ga zdaj že 15 let poučuje na Glasbeni matici. Medtem si je ustvaril

družino in je oče treh hčera. Leta 1967 se je vpisal v ZKMI in dve leti pozneje v KPI. V letih 1979-81 je bil tržaški občinski svetovalec, leta 1983 pa je bil izvoljen v pokrajinski svet, iz katerega je približno leto potem odstopil iz družinskih razlogov.

Kljub sorazmerno mladim letom se s politiko pravzaprav že dolgo ukvarjate...

Narobe! Politika se z mano že zelo dolgo ukvarja; njenim muham se imam celo zahvaliti, da sem se rodil v Bolgariji. Sploh pa sem se njene vsiljive bližine moral večkrat otepati...

Otepati?

Da. Obdajale so me same že prekuhane »resnice«. Zaželi si surovih; tako sem doma in pri ZKMI začel ugovarjati z »novimi resnicami« (proglasili so me za maoista...), kdaj pa kdaj sem v »občutljivih okoljih« šel ponagajal s »starimi« (zmerjali so me s stalinistom). Obiskal sem Drago in že sem bil za ene prismođa, za druge provokator.

Vi pa se imate za zbiralca političnih odklonov?

A na srečo ne v dobi tragedij, temveč farse... Objest? Beganje? Skratka, rad sem opazoval z roba dogajanja.

Kdaj ste se ustalili?

Kdo pa prvi, da sem se? No, šalo na stran (pa spet ne čisto res): troje drugovanj me je le zaznamovalo z neko željo po zbranosti in zasidranosti: s prof. Antonačevom ter njeno razgledanostjo in nestrpnostjo do slehernega shematiziranja; s politikom in zgodovinarjem Francetom Klopčičem ter njegovo načelnostjo in upornostjo; s Tarasom Kermaunerjem ter mikrokirurgijo njegove dialektike.

Se v primeru izvolitve nameravate celotneje posvetiti politiki?

Ne, trikrat ne! Prvič, ker bi me žena nadrla. (Me je že...). Drugič, ker bi se ne upal več hčeram pred oči. Tretjič, ker čas tega k sreči ne terja. Liku in mitu »poklicnega revolucionarja« je v naših razmerah zdavnaj odklenalo. To pa ne pomeni, da politično delo ne terja strokovnosti. Narobe: njegova uspešnost je vse bolj odvisna od zmožnosti usklajevanja kar se da široke pahljače strokovnega znanja. Ceni in spoštuje pa ga le, kdor je v svojem poklicu doma. Tudi zato se svojemu — pouku klavirja — ne nameravam odreči.

Mednarodno komunično gibanje je danes v krizi...

Ugovarjam! Mednarodnega komunističnega gibanja preprosto ni več. Res pa tiči danes v globoki krizi družbeno-politična ureditev po sovjetskem vzorcu. Ta vzorec je tretjini sveta od Sežane do Hanoja nudil v stoletju, ki gre h koncu, ogrožaje za proces zamudne, pospešene industrializacije. To ogrožje se je sprejglo v tesen oklep bujnemu brstenju, ki že par desetletij razganja tisto družbo: od Kraigherja do Dubčka, od Kadarja in Deng Xiaopinga do Kučana in Gorbačova. Znanstvenemu naboju — naj-sodobnejši proizvodni sili, ki se je v teh družbah nakopičila, jih prebrazila in razsoljila — politični oklep ne daje, da bi se sprostil in oplodil družbo in gospodarstvo. Škodo od tega pa ima tudi naš, »prvi«, kaj šele siromašni »tretji« svet!

Se je po vašem kaj spremenilo v razmerju med slovenstvom in komunizmom?

Vprašanje je za ta okvir preobsežno. Kajti ne le čas, tudi prostor določa to razmerje. Ni isto namreč — lahko pa je tudi nekaj povsem drugega — biti Slovenec v KPI ali v ZKJ. Naj ostanem torej pri Slovincih v KPI. Predvsem zapazam, da ni več sledu za usledinami nacionalnega nihilizma in agresivnega antinacionalizma iz predkomunističnega izročila delavskega gibanja, ki jih je bil spor ob kominformu tu pa tam dvignil na površje. NOB v primorski, občenarodni podobi ostaja slejkoprej nesporen, v svoji samoumevnosti pa tudi vse bolj oddaljen in »nepremišljen« vir zgodovinskega izročila.

Kaj pa danes?

Najširši krog slovenskih komunistov se danes sklicuje na doslednost v bitki za narodnostne pravice v širši fronti za demokratične svoboščine in pravice delovnih ljudi v italijanski družbi. Širok pristanek žanje seveda izpričana uspešnost domačih levčarskih uprav. Vernikov je med slovenskimi komunisti vse več, res pa je, da bi komaj za koga lahko rekli, da mu ravno versko pričevanje narekuje politično vpreženost, kot se marsikod po Italiji dogaja.

Kaj ponujate mladim?

Najmlajše žene v komunistične vrste vnema za mir, zoper sleherno nasilje, skrb za čisto okolje, priznavanje drugačnosti, skrb za mladinsko zaposlenost na osnovi znanja in zadoščenja. Vse bolj pa se v naših vrstah uveljavlja zavest, da pomeni KPI bodisi Slovincem v Italiji kot tudi rojdom v Jugoslaviji na stečaj odprto okno v svet sodobne evropske levce, svežih sap evropske omike, ki od Trubarjevih časov poganjajo kri po žilah malemu, izpostavljenemu narodu.

Kaj menite o nevarnosti razpršitve slovenskih glasov?

S svojimi več kot 70 slovenskimi kandidatkami in kandidati pomeni KPI največje slovensko politično jedro na Tržaškem, zato pa tudi najbolj osredotočeno in zanesljivo investicijo za vsak slovenski glas.

Vprašanja zastavil MARTIN BRECELJ

Z včerajšnje tiskovne konference

Zeleni o aretaciji Janše in tovarišev

Mestna, zelena in laična lista, ki združuje naravovarstvenike in radikalce, posveča v tej volilni kampanji veliko pozornost položaju v Sloveniji in v Jugoslaviji ter znani »aferi Janša«. Kot so povedali tudi na včerajšnji tiskovni konferenci, se »pravoverni« zeleni nočejo na noben način vmešavati v notranje zadeve bližnje republike, podčrtujejo pa, »da je v tem primeru šlo za kršenje človekovih pravic, ki ne more mimo pozornosti italijanskega in evropskega javnega mnenja«. O tem je na svojem prvem tržaškem volilnem shodu obširno govoril tudi radikalni prvak Marco Pannella, ki ga je na govorniški tribuni spremljal pripadnik italijanske skupnosti iz Jugoslavije in član »Skupine 88« Eros Bičić. Slednji, ki je član italijanske radikalne stranke, je govoril tudi v slovenščini.

Tržaški solidarnostni odbor z ljubljanskimi aretiranci je na včerajšnji tiskovni konferenci obrazložil javnosti svoje cilje in svoje pobude. Andrea Wehrenfennig, Paolo Ghersina in Maurizio Bekar so podčrtali, da hoče biti tudi odbor nadstrankarski in so zato pozvali predstavnike vseh naprednih političnih in družbenih sil s Tržaškega; naj vanj pristopijo. Solidarnostno peticijo je doslej podpisalo približno sedemsto Tržčanov in Tržčankov, med njimi tudi predsednik Pokrajine Loc-

chi, pisatelj in univerzitetni profesor Claudio Magris, podpredsednik bencenske pokrajine Oskar Peterlini (SVP) ter še nekateri vidni politiki iz bencenske politične in etnične stvarnosti. Podpise pod peticijo bodo zbirali danes zvečer med 18. in 19. uro tudi na glavnem nabrežinskem trgu, kjer bo shod zelenih, na katerem bo govoril tudi slovenski kandidat mestne in laične liste za Deželo in tržaško Občino Petja Grom.

O »aferi Janša« bo v kratkem tekla beseda tudi v rimskem parlamentu in sicer na pobudo poslancev zelenih in radikalcev Boata, Agliette, Mattiolija in Filippinijeve, ki so s tem v zvezi vložili zunanemu ministru Andreottiju pismeno interpelacijo. Parlamentarci v svojem dokumentu na dolgo in na široko obnavljajo dogodke, ki naj bi po njihovem mnenju privedli do aretacije Janeza Janše, Davida Tasiča in Ivana Borštnarja. Pri tem se naslanjajo na zaščito človekovih pravic, zaključujejo pa s pozivom Andreottiju, naj dejansko poseže pri jugoslovanski vladi, da bodo obtoženci deležni javnega procesa ter da se bodo lahko branili na prostosti. Tak poziv šefu italijanske diplomacije, da poseže v notranje zadeve neke druge države pa se res zdi nekoliko neumesten in pretiran.

Prireditelj je vaša skupnost

V Praproto do ponedeljka praznik in razstava vin

Od danes do ponedeljka bo potekala v Praproto, v borovem gozdiču za vasjo, 14. šagra z razstavo domačih vin. Prireditelj organizira vaša skupnost iz Praprota. Najzanimivejša točka letošnjega programa je gotovo nastop folklorne skupine Taras Sevcenko iz Banje Luke. Posebnost te skupine je v tem, da jo sestavljajo člani ukrajinske manjšine, ki živi v severozahodni Bosni. V Jugoslaviji živi približno 15.000 Ukrajincev. Ta manjšina se je preselila v Bosno iz zapadne Ukrajine ob koncu prejšnjega stoletja. To preseljevanje pa je bilo le del velikih ekonomsko-demografskih sprememb, ki so se takrat dogajale v avstro-ogrskem cesarstvu. Prosvetno društvo T. Sevcenko šteje danes približno 200 aktivnih članov in deluje na raznih poljih: dramska skupina, folklorna skupina, mešani zbor, orkester itd... Banja-luški folkloristi so med drugim sodelovali pri kulturnem programu Olimpijade v Sarajevu in Univerzijade v Zagrebu. Pred nedavnim so posneli ploščo. Folklorna skupina Taras Sevcenko bo nastopila ob 19. uri.

Pred tem se bo ob 15. uri začelo tekmovalje v briškoli in otroški ex tempore, zvečer bo ples z ansambлом TA-IMS.

V nedeljo bo ob 8. uri start 12 kilometrov dolgega pohoda. Popoldne ob 17. uri bo tekmovalje v košnji, ob 18. uri pa bo nastopila kotalkarska skupina ŠD Polet z Opčin. Zvečer bo ples z novomeškim ansambлом Fantje iz vseh vetrov. Šagra se bo zaključila v ponedeljek. Prisotne bo zabaval ansambel Mokambo.

V Podlonjerju

Nocoy začetek Šagre mandrjerjev

Sinočnji koncert mestne godbe Giuseppe Verdi na Trgu Capolino v Podlonjerju je predstavljal uvod v začetek osme Šagre mandrjerjev, ki se začena nocoy v Ljudskem domu v Ul. Masaccio in jo organizirata kulturni društvi Union in Slavko Škamperle. Praznik, ki je že tradicionalno povezan z bogatim kulturnim programom, z družabnostjo in s sodelovanjem številnih gostov, se bo zaključil v četrtek.

Organizatorji vabijo, da bi se čimveč ljudi udeležilo praznika, ki je namenjen ovrednotenju starih navad in običajev in krepitvi kulturne in družabne dejavnosti v tem delu tržaškega predmestja.

Posledice morebitnih slovenskih glasov za trojedino koalicijo

V Primorskem dnevniku opozarjamo na dramatične posledice razprševanja slovenskih glasov. Tokrat pogledimo, kakšni bi bili predvidljivi izidi pretoka slovenskih glasov v trojedino koalicijo DP-Parovel-Pahor-Berdon.

Najprej dežela. Proletarska demokracija (DP) je na lanskih političnih volitvah prešla v vseh volilnih okrožjih dežele Furlanije-Juljske krajine skupno 13.727 ali 1,5 odstotka glasov. Število je rahlo povečala v primerjavi z volitvami 1983. leta. S temi glasovi lahko iz ostanka izvoli enega deželnega svetovalca, in to v Vidmu, kjer ima najvišji odstotek.

Tudi izredno visoko povečanje števila glasov ne bi privedlo do izvolitve dveh svetovalcev. Sedaj jih ima 13 tisoč, če jih poveča za deset, bi imela 23 tisoč glasov. Ker bi deželni kvorum presegel 15 tisoč, se ostanek osem tisoč ne bi niti približal točki možne izvolitve drugega svetovalca.

Torej eden izvoljen zagotovljen, dva nemogoča.

Lahko pa se spremeni izvoljeni deželni svetovalec. Sedaj je izvoljen Cavallo v Vidmu. DP je imela v Vidmu 6.125 ali 1,6 odstotka glasov, v Trstu pa 2.843 ali 1,4 odstotka glasov. Potreben je torej le rahel premik v Trstu in izvoljen je tržaški kandidat.

Na kandidatni listi so na vrhu navedeni Cavallo, Pahor in Parovel. Cavallo ni Tržačan, Pahor se ne trudi za preference, izredno aktiven pa je Paolo Parovel. Njegova politična pot je pisana in zapletena. Prišel je na skrajni desni (kar je odpustljiv mladostni prekršek), nadaljeval s Cecovinijem in ustanavljanjem Liste za Trst, v njej je vedno bolj prehajal na nostalgичne avstro-ogrske pozicije (nosil je brado Franca Jožefa in mu v svoji trgovini postavil oltarček), nato postopoma k Mitelevropi, ko se je od Liste odcepil in ustanovil lastno gibanje. Kasneje se je približal KPI, zadnja tri leta pa je vedno bolj odločen zagovornik skrajnih slovenskih zahtev. Pred dnevi se je izkazal kot zagovornik skrajnih jugoslovanskih unitarističnih stališč. Po poti je seveda izgubil najprej tradicionalne glasove melonarjev, kasneje italijanske glasove pristašev Mitelevrope, sedaj je njegova izvolitev odvisna od slovenskih skrajno levih glasov.

Na Pokrajini kakršna koli prognoza ni možna, gotovo pa je, da bo v primeru izvolitve pokajinskega svetovalca v trojedini koaliciji izvoljen Parovel, ker kandidira kar v treh za koalicijo najbolj ugodnih okrožjih: v Miljah, občini Devin-Nabrežina in občini Dolina. Tudi iz te izbire jasno izhaja, kam je usmerjen volilni napor in kje Parovel računa na glasove.

V občinskem svetu se bo zgodba s preferencami ponovila. Vrstni red kandidatov je že dolgočasno enak: prvi Parovel, nato Pahor in Menon, ostali kandidati pa po abecednem redu.

Močnejši (zelo relativno) priliv slovenskih glasov k trojedini listi DP-Parovel-Pahor-Berdon bi torej pomenil:

Na Deželi
500 glasov - Bojan Brezigar ni izvoljen.

2000-3000 glasov - Miloš Budin ni izvoljen.

Nobenih posledic za socialistično Carbona, morda za socialistično Slovenca Tersarja, ošibljena bitka za preference za Slovenca Pečenika.

Morda možna izvolitev Parovela, DP ohrani enega deželnega svetovalca, ne more imeti dveh.

Na Pokrajini
100-200 glasov - in zelo resno je ogrožena izvolitev predstavnika SSK Zorka Hareja.

100 glasov v Kraškem volilnem okrožju - ni izvoljena slovenska kandidatka KPI Nives Košuta.

Nobenega vpliva na izvolitev socialističnega Čoka.

Možna izvolitev Paola Parovela.

Na tržaški Občini
Nobenih posledic za kandidata SSK Aleša Lokarja.

Resna nevarnost za skupno število slovenskih kandidatov na listi KPI, tudi v zvezi s preferenčnimi glasovi.

Irrelevantno za izvolitev socialističnih kandidatov Agnellija, Segheneja in D'Amoreja, ogroženo število preferenc za slovenskega kandidata PSI Kocmana in s tem njegova izvolitev.

Možna izvolitev Parovela.

To je politično-aritmetična analiza celotne volilne operacije in njenih možnih rezultatov.

Obstaja pa seveda tudi politična ocena in politični cilji. Lahko jih navedemo s poenostavljenimi citati: vse stranke in vsa vodstva so zanič in jih je treba zamenjati. Operacija ni vseh italijanskim nacionalistom in slovenskim maloburžujkim vodstvom. Oster je bil osebnostni napad na bivšega predsednika SKGZ Borisa Raceta, v zadnjih dveh tednih pa vedno bolj histerični napadi na predsednika in tajnika SKGZ Klavdija Palčiča in Duška Udoviča. Odgovornemu uredniku Primorskega dnevnika je v redakciji Paolo Parovel zagrozil, da ga bo v zelo kratkem času poslal s kovčkom na hladno in upa, da tam ne bo tako mrz, da bi zbolel za revmatizmom. (bs)

Včeraj zanimivi javni srečanja Slovenske skupnosti in KPI

Brezigar: Potrebujemo posebni zakon za Kras

Za skladen razvoj celotnega našega Krasa, tržaškega in goriškega, potrebujemo posebni deželni zakon, ki bo temu območju omogočil hiter in skladen razvoj. Zakon bo moral v prvi vrsti vsebovati ukrepe za dejansko zaščito Krasa, ki bo morala potekati na temelju conskih načrtov in — vzporedno — s skrbjo za zaščito okolja. Ta zaščita pa ne sme pomeniti ustanavljanja parkov, pač pa mora sloneti na ustvarjanju novih odnosov na teritoriju in na gospodarski osnovi. Zakon mora urediti nadalje vprašanja kmečkega turizma in zakoniti osmice, podpreti razvoj obrtnišva in umetne obrti, urediti področje gostinstva in usposabljanja kadrov v tej stroki ter vrsto drugih vprašanj. Predvsem pa mora biti narejen v najkrajšem času, da ga bo moč izvajati vzporedno z uresničevanjem projekta za turistični razvoj Seslanskega zaliva.

To potrebo je včeraj v povzetku razprave na srečanju z naslovom »Turistični razvoj in slovensko gospodarstvo« — ki ga je devinsko-nabrežinska sekcija Slovenske skupnosti priredila v hotelu Europa — odločno zastavil župan občine Devin-Nabrežina in kandidat SSK za deželni svet Bojan Brezigar. Uvod je pripadel tajniku sekcije Antku Terčonu, ki je na kratko orisal zgodovino Seslanskega zaliva, medtem ko je imel osrednje poročilo odvetnik Jože Škerk. V njem je opozoril na potencialni razvoj svetovnega turizma v 90. letih, ki tudi od nas terja pripravo na množično povpraševanje. Sprejeti pa moramo le tiste turistične dejavnosti, ki so produktivne in ki koristijo vsej krajevni skupnosti, ki ne

škodujejo okolju in ki ne rušijo obstoječega narodnostnega razmerja. Govornik je pozitivno ocenil nov pristop družbe Finsepol ter opozoril na nujnost pregleda gospodarskih panog in njihove možne povezave s turizmom.

V izredno odkritosrčno razpravo, ki je sledila podrobnemu orisu načrta za Seslanski zaliv, ki ga je podal dr. Cardarelli, so posegli: Vojko Kocjančič, Hadrijan Korsič, Dušan Milič, Karlo Guštin, Franko Fabec, Edi Bukavec, Egon Kraus, Vito Svetina, Aleš Lokar, Nevo Radovič, Igor Tuta, Pavel Milič in Martin Breclj, predsednik družbe Finsepol Cardarelli pa je nato izčrpno odgovoril na številna vprašanja, ki jih je odprla razprava.

Tudi danes več volilnih shodov

Tudi danes bo na sporedu cela vrsta volilnih shodov in političnih manifestacij. Po tretjem televizijskem omrežju bo danes ob 14.30 volilna tribuna SSK. Na srečanju s časniki bodo sodelovali kandidati Bojan Brezigar, Mirko Špacapan in Rafko Dolhar. V tržaški pokrajini pa prireja SSK celo vrsto letelih shodov. Stranka pa se medtem pripravlja na jutrišnji Tabor v Mavhinjah, na katerem bodo proslavili 40-letnico samostojnega političnega nastopanja. Tabor se bo začel ob 18. uri, govorili bodo Brezigar, Terpin in Legiša.

Komunisti pa napovedujejo prihod senatorja Armanda Cossutte, ki bo jutri popoldne ob 19. uri govoril na festivalu Unità in Dela na Kolonji. Na zborovanju bo sodeloval tudi slovenski senator Stojan Spetič. Včeraj pa se je mudila v našem mestu Livia Turco, odgovorna za ženska vprašanja pri komunistični direkciji.

Danes bo gost tržaških socialistov minister za okolje Giorgio Ruffolo, ki bo ob 17. uri govoril v hotelu Savoia. Ob 11. uri pa bo v kavarni Tommaseo predstavitev mladih socialističnih kandidatov. Govorila bosta kandidatka za Občino Ariella Pittoni in Craxijev sin Bobo, ki je eden od vsedravnih voditeljev Zveze socialistične mladine Italije.

Zaradi dogodka, ki se je pripetil na glavni pošti lanskega novembra

Pilatovska razzodba za Sama Pahorja

Včerašnji proces proti profesorju Samu Pahorju se je končal s pilatovsko razzodbo: pretor Reinotti je Pahorja spoznal za krivega obtožbe, da ni upošteval ukaza policijskega agenta Ivana Orsa, naj se umakne od poštnege okenca in mu sledi v policijski urad; obtožbe, da agentu ni hotel izročiti osebnih dokumentov, pa ga je popolnoma oprostil. Za prvi prekršek je bil Pahor obsojen na 300 tisoč lir globe brez vpisa v kazenski list in na plačilo sodnih stroškov. Javna tožilka Antonia D'Amico je predlagala združitve obtožb in 700 tisoč lir globe.

Dogodek, ki je Pahorja privedel pred sodnike, se je pripetil na glavni pošti 14. novembra lani, ko je še veljala okrožnica pokrajinskega poštnege ravnatelja Carbona o prepovedi uslužbenecem, da bi sprejemali dopise "v tujem jeziku". Prav pretor Reinotti je protizakonito okrožnico razveljavil marca letos s svojo znano razzodbo. Omenjena dne lanskega novembra je Pahor hotel odposlati telegram s slovenskim imenom Trst v naslovu, a poštni uradniki sta dopis odklonili. Ker je Pahor utemeljeval svojo pravico do rabe slovensčine, sta poklicali policijskega agenta Ivana Orsa. O tem, kaj se je potem dogajalo med Pahorjem in policistom, obstajata, kot smo včeraj lahko slišali, dve verziji. Reinotti je najprej zaslial Pahorja in

mu v ta namen brez težav priznal pravico do rabe materinega jezika, tako da je poklical v sodno dvorano tolmačico. Pahor se je ves čas med obravnavo izražal v slovensčini. Povedal je, da je v zvezi z dogodkom vložil januarja obsežno prijavo, v kateri je celoten potek dogodkov podrobno opisan, utemeljena pa je tudi vrsta prekrškov in kaznivih dejanj, ki naj bi jih zakrivali poštni pokrajinski ravnatelj, uslužbenki in policijski agenti. V zvezi z včerašnjo obravnavo pa je Pahor poudaril, da je agent Orso pozval uradnici, naj ne sprejemata pisma s slovenskim naslovom, na kar ga je on opozoril, da je to hujskanje k zločinu, ker enotno besedilo zakonov o pošti ne predvideva možnosti, da bi uslužbenec odklonil sprejem telegrama z naslovom v slovenskem jeziku. Pahor je nadalje zatrdil, da se ne spomni, da bi mu agent ukazal, naj se umakne od okenca ali iz vrste, kajti vrste sploh ni bilo. O drugi obtožbi, češ da ni hotel izročiti osebnega dokumenta, pa je Pahor dejal, da po italijanskem zakonu državljeni niso dolžni imeti pri sebi osebnih dokumentov. Dovolj je, da na zahtevo javnih funkcionarjev povedo svoje osebne podatke. To pa je Pahor tudi storil.

Policijski agent Orso je v bistvu ponovil svojo prijavo, češ da je povabil

žinske občine, s posebnim poudarkom na Seslanski zaliv.

Budin je v svojem poročilu izhajal iz dejstva, da so komuniti, večkrat tudi v polemiki z določenimi krogi naravovarstvenikov, vedno dosledno zagovarjali nujnost tako imenovane aktivne zaščite Krasa. Teritorij in ljudje, ki na njem živijo, predstavljajo eno samo nedeljivo celoto, kar pomeni, da morajo pri zaščiti Krasa Kraševci igrati vlogo protagonista. Nekatere politične sile govorijo o kraškem parku kot o neke vrste ljudskem vrtu, je še dodal Budin, ki je podčrtal, da so Kras doslej ščitili predvsem njegovi prebivalci. Pri tem se je zgonski župan navezal na zelo pomembno vlogo kmetijstva, ki je po njegovem naučinkovitejše sredstvo za zaščito kraškega ozemlja, in spomnil na velike bitke za uravnotežen razvoj teritorija, v katerih so bili komunisti vedno v prvi vrsti. V ta okvir sodi boj proti namestitvi sinhrotrona pri Bazovici in uspeša prizadevanja, da bi gradnja avtoceste povzročila čim manj škode.

V razpravi so prišla na dan tudi nekatera aktualna vprašanja turističnega razvoja devinsko-nabrežinske občine. Seslanski zaliv predstavlja zelo zanimivo možnost, »treba pa bo paziti, da v teh pogojih načrt ne bo povzročil krajevnemu prebivalstvu več škode kot koristi ter da ne bo še enkrat postavil na kocko družbeno in narodnostno specifično te občine, ki se lahko razvija le na podlagi skladnega razvoja med morjem in Krasom«. In ob tem je padla marsikatera kritika na račun SSK, češ da skuša izkoristiti Seslanski zaliv v volilne namene.

Pahorja, naj se umakne od okenca, kar je ta storil šele po nekaj minutah; povabil ga je tudi v policijski urad, da bi tam obrazložil svoje trditve o hujskanju in zakonskih določilih, in Pahor je nadaljeval s svojimi razlagami. Ko ga je nadalj legitimirati, je samo povedal svoje podatke. Orsovo pričevanje vsekakor ni utemeljevalo obtožbe o neupoštevanju ukaza, saj je ves čas govoril le o "vabilu".

Na to ugotovitev se je nato v svojem famoznem stilu navezal Pahorjev branilec Berdon, za katerega pa je glavna obtoženka na včerašnjem procesu bila Carbonaeva okrožnica in njen rasistični duh. Poudaril je boj, ki ga vodi Pahor za uveljavljanje slovenskih pravic in kot dokaz omenil prav dvojezičnost včerašnjega procesa. Spomnil je tudi na žalitve, s katerimi je neki drug policist ob istem dogodku obsul Pahorja: »Lasciatelo stare, quello è uno zombi, questa specie di persona viene sempre qui con le sue schifezze...«, kar pa za Reinottija ni sodilo k včerašnjim obravnavi. Berdon je za Pahorja zahteval popolno oprostitve, po razzodbi pa je takoj vložil priziv. (nf)

Odložen proces proti Mariu Ulcigraiu

Prizivno porotno sodišče je včeraj preložilo za najmanj dva meseca proces proti 40-letnemu Mariu Ulcigraiu, ki je bil novembra lani obsojen na 18 let zaporne kazni zaradi umora 42-letne Alme Fiocco. Proces so odložili, ker je sodišče (predsednik De Liddo, glavni tožilec Gagliardi) osvojilo predlog Ulcigraievega branilca, naj sojenca pregleda kolegij psihiatrov. Krvavi dogodek se je pripetil v noči med 15. in 16. decembrom 1986 v Ulcigraievem stanovanju v Ul. Flavia 12. Ulcigrai je v trenutku besa in v vinjenem stanju nekajkrat zabodel svojo družico v bok, nato pa jo še prisilil, da je počistila krvave madeže. Naslednjega dne je umrla. Prvostopenjsko sodišče je obsodilo na štiri mesece zaporu še druge tri osebe, ker nesrečni žrtvi niso nudile pomoči, dva obtoženca pa je oprostilo.

■ V zapuščenem skladišču blizu garaže ACEGA v Ul. Broletto je včeraj izbruhnil manjši požar, ki je zaposlil gasilce za poldrugo uro, od 11. ure do 12.30. Požar se je iz še nepojasnjenih razlogov vnel v kupu lesene opreme, ki bi jo morali v teh dneh odstraniti, saj skladišče pravkar podirajo. Ko je izbruhnil požar, je v bližini skladišča nekbi delavec upravljal buldožer, vendar se ni poškodoval.

Ob nenadni ter nenadomestljivi izgubi svojega bivšega ustanovnega člana dr. Teodora Sardoča izrekajo ženi Anici ter ostalemu sorodstvu iskreno ter občuteno sožalje upravni svet, nadzorni odbor ter direkcija Tržaške kreditne banke.

Posvet z IRI o javnih podjetjih je CGIL povsem negativno ocenil

Kot je bilo pričakovati, je CGIL negativno ocenila vsebino in potek srečanja med ustanovo IRI, Deželno in ministrstvom za industrijo. Srečanja, ki naj bi nakazalo glavne smernice za poživitev podjetij z javno udeležbo v FJK, se je udeležila tudi delegacija sindikalistov CGIL, CISL, UIL.

V tiskovnem sporočilu CGIL med drugim beremo, da je ustanovo IRI na tržaškem srečanju zastopala popolnoma nesamostojna delegacija, ki ni pristojna za takojšno odločanje in za prosto obravnavo problemov. Predstavila se je torej kot nekakšen glasnik vodstva ustanove in kot tak je le ponavljala njegova stališča. Tudi kar se tiče poročila predstavnika družbe za spodbujanje industrijskih dejavnosti SPI, CGIL meni, da je poročilo toliko optimistično kolikor neosnovano. Večji del dejavnosti, ki jih je predstavnik SPI naštel, namreč sploh še ni uresničeni in torej obstajajo le na papirju. »Prav tako ni srečanje prineslo bistvenih novosti glede škedenjske železarne,« beremo v sporočilu, »pač pa so predstavniki ustanove IRI le potrdili vesti, ki jih je objavil tisk, in sicer, da bo železarno AIT prevzel furlanski industrijec Pittini. Tako zadržanje je vredno obsojanja zlasti zato, ker je za vlado problem tako rekoč rešen in ne namerava iskati drugih, ugodnejših možnosti za zaposlitveno in proizvodno politiko železarne.« Pittini je namreč povedal, da bi v škedenjski železarni znatno zmanjšal proizvodnjo, zaposlil pa naj bi le 860 delavcev.

Pred Novim pristaniščem nared ploščad za tovornjake in kontejnerski prevoz

Po prometni cesti na tržaškem nabrežju odslej ne bodo več vozili tovornjaki, namenjeni v Novo pristanišče. Avtonomna pristaniška ustanova je namreč te dni končala z gradnjo ploščadi pred Novim pristaniščem, svojemu namenu pa jo je predal predsednik Ustanove Zanetti.

Nova ploščad za tovornjake in kontejnerski prevoz meri približno 7 tisoč kvadratnih metrov, je tlakovana in ustrezno označena. V prihodnjih tednih bodo delavci napeljali tudi razsvetljavo. Ploščad je le prvi del načrtovane ureditve tovornega postajališča, ki bo — ko bo dokončno urejeno — merilo 70 tisoč kvadratnih metrov, opremljeno pa bo tudi s številnimi privezi za velike ladje. Priveze bodo namestili na dveh bankinah, dolgih 257 oziroma 290 metrov.

Novoletni kopalec

S pištolo si je vzel življenje

Včeraj dopoldne si je na svojem domu na Rebri za Kontovel 36 vzel življenje 49-letni Edoardo De Pol, ki se je rodil v Zagrebu, a je že precej let živel v Trstu. De Pol je bil znan številnim Tržačanom, ker je upravljal znamenito kavarno Tergestee in tudi zato, ker je bil vsakega prvega dne v novem letu protagonist že tradicionalnega, skoraj folklornega dogodka, ko si je kot prvi Tržačan v vsakem nastopajočem letu privoščil kopanje v barkovljanskem morju.

De Pol si je vzel življenje s pištolo. Revolver browning kalibra 6,35 si je nastavil na desno sence in sprožil. Bil je pri priči mrtev. Sodni zdravnik Altamura ocenjuje, da je De Pol naredil samomor med 10. in 12. uro, truplo pa je našla njegova prijateljica šele okrog 14. ure. Barkovljanski karabinjerji, ki so prihiteli na klic De Polove prijateljice, na njegovem domu niso našli nikakršnega poslovnega pisma, kaže pa, da je bil De Pol v zadnjem obdobju večkrat v depresivnem stanju.

■ Promet na Trbiški cesti je včeraj popoldne zastal za dobro uro. Nekaj pred 16. uro se je namreč tovornjak, ki je prevažal apnenec, prevrnil, apnenec pa se je raztresel po cestišču. Dokler niso gasilci očistili ceste, je promet potekal le po enem voznem pasu in pod nadzorstvom bazoviških karabinjerjev.

Drevi v Zgoniku prvo srečanje prijateljskih pevskih zborov

Drevi ob 20.30 prirejata odbor in MPZ Rdeča zvezda iz Saleža v Športno-kulturnem centru v Zgoniku prvo srečanje prijateljskih pevskih zborov. Poleg domačega ženskega in mešanega zbora se nam bosta predstavila še ženski zbor Prosek-Kontovel, kot gost pa bo nastopil MePZ Logatec. Pred nedavnim smo bralce seznanili z dolgo in pestro pevsko tradicijo zbora Rdeča zvezda, ki že 43 let neutrudno tke zborovsko pesem v slovenski kulturni prostor. Pred drevišnjim nastopom pa želimo na kratko predstaviti še druga dva zbora.

ŽPZ Prosek-Kontovel se je prvič predstavil 30. maja 1981 na produkciji Glasbene matice na Proseku. Šest let ga je vodil Janko Ban, z lanskim oktobrom pa je taktirko prevzela Marta

Werk-Volk, ki ga bo vodila tudi na drevišnjem nastopu. Zbor sodeluje na vaških prireditvah in predstavah, redno nastopa na reviji pevskih zborov Primorska poje in na srečanju ženskih zborov. Nocojšen gost prihaja iz matične domovine: MePZ Logatec obstaja v tej postavki štiri leta. Lani je slavil 15-letnico delovanja dekliškega zbora, ki je gostoval širom po Jugoslaviji in tudi na Koroškem. Zbor ima za seboj 212 nastopov. Od vsega začetka ga vodi pevovodja Zdravko Novak.

Ljubitelji zborovskega petja, ki prav gotovo ne bodo zamudili zanimive pobude domačega zbora ob zaključku sezone, bodo lahko drevi prisluhnili več kot 20 pesmim, ki so jih pripravili nastopajoči zbori. (JJ)

PD Slovenec Boršt-Zabrežec

vabi v HRIBENCO 18., 19. in 20. junija.

Jutri, 19. junija, od 19. ure dalje prvič v Trstu

KONCERT

"COUNTRY & BLUEGRASS" GLASBE

z ansambli "RED WINE", "THE SUMMERTIME BAND" in solist BEPPE GAMBETTA.

Danes, 18., in v ponedeljek, 20. t. m., ob 20.30 ples z ansamblom POMLAD. Vse dni jedi na žaru in domače vino.

V primeru slabega vremena bo nedeljski koncert v gledališču F. Prešeren v Boljuncu.

V četrtek, 23. junija, ob 21. uri pa vsi na kresovanje v Hribenco.

kino

ARISTON - 18.45, 22.15 Kamikazen - Ultima notte a Milano, r. Gabriele Salvatores.

EXCELSIOR I - 18.00, 22.00 La mia vita a quattro zampe.

EXCELSIOR II - 18.30, 21.45 Vorrei che tu fossi qui, kom., VB; r. D. Leland; i. E. Lloyd, T. Bell.

NAZIONALE I - 16.00, 22.15 Quarto comandamento, dram, Fr.; r. B. Tavernier.

NAZIONALE II - 16.00, 22.15 Sing Sing chiama Wall Street, i. Robert Carradine, Malcolm McDowell.

NAZIONALE III - 16.00, 22.15 Shining, r. S. Kubrick, i. J. Nicholson.

NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 The Blue Iguana, kom., ZDA; r. J. Lafia; i. D. McDermott, J. Harper.

FENICE - 18.30, 22.15 Poliziotto in affitto, kom., ZDA; r. J. London; i. B. Reynolds, L. Minnelli.

GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Cenerentola, ris., prod. Walt Disney.

MIGNON - 16.30, 22.15 Top Gun, akc., ZDA 1986, 110; r. T. Scott; i. T. Cruise, K. McGills.

LJUDSKI VRT - 21.15 I Picari, kom., It.; r. M. Monicelli; i. G. Giannini, E. Montesano, V. Gassman.

EDEN - 16.00, 20.00 I peccati della notte, porn., □□.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 Ham burger Hill - Collina 937, vojni, ZDA 1987, r. J. Irvin, i. Courtney B. Vance, D. Mc Dermott.

CAPITOL - 16.30, 22.00 Tre scapoli e un bebe, kom., ZDA 1988, r. L. Nimoy, i. Steve Guttenberg, Tom Selleck, Ted Danson.

LUMIERE FICE - 17.00, 22.00 Il cielo sopra Berlino, r. Wim Wenders; i. Bruno Ganz.

ALCIONE - 15.30, 22.10 Ultimo tango a Parigi, i. Marlon Brando, Maria Schneider, □.

RADIO - 15.30, 21.30 Una moglie molto infedele, porn., □□.

Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

koncerti

Grad sv. Justa

V četrtek, 23. t. m., ob 21. uri bo nastopil španski kitarist PACO DE LUCIA s svojo skupino.

Verdi

Festival operete - Poletje 1988. Od 30. junija do 10. avgusta se bodo v Trstu, v organizaciji občinskega gledališča Verdi, zvrstile tri operete: Straussov NE-TOPIR, Dostalova KLIVIA in Leharjeva VESELA VDOVA.

razne prireditve

Slovenski kulturni klub zaključuje danes, 18. t. m., ob 18. uri letošnjo sezono s "krstom" novega televizorja s predvajanjem filma "Povratek v bodočnost" (Ritorno al futuro) in z družabnostjo. Vabljeni vsi člani, Geniji in prijatelji.

Taborniki RMV - družina Šumečih borov Prosek-Kontovel vabijo na SREČANJE, ki bo v ponedeljek, 20. t. m., ob 19. uri v Kulturnem domu na Proseku, na katerem bo predstavitev delovanja tabornikov s pomočjo diapozitivov. Če si ljubitelj narave in vesele družbe, ne zamudi srečanja!

Godba na pihala iz Ricmanj vabi na ZAKLJUČNO PRIREDITEV GOJENCEV LASTNE GLASBENE ŠOLE v ponedeljek, 20. t. m., ob 20. uri v Kulturnem domu v Ricmanjih.

velika izbira **avtoradiov** najboljših znamk

UNIVERSALTECNICA

SPECIALIZIRANI SERVIS

TRST - Ul. Machiavelli 3

razna obvestila

Slavistično društvo v Trstu vabi svoje člane in prijatelje na DELOVNO-DUŽABNO SREČANJE, ki bo v petek, 24. t. m., ob 19. uri v gostilni v Šepuljah pri Sežani. Vabljeni vsi. Informacije: Janez Povše 0481/21169, Ban 040/299632, Lupinc 040/211997.

Glasbena matica vabi na OBČNI ZBOR, ki bo v petek, 24. junija, ob 19.30 v prvem in ob 20. uri v drugem sklicanju na šoli Glasbene matice, Ul. R. Manna 29.

včeraj - danes

Danes, SOBOTA, 18. junija 1988
MARCEL

Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.57 - Dolžina dneva 15.42 - Luna vzide ob 8.53 in zatone ob 23.59.

Jutri, NEDELJA, 19. junija 1988
ALDO

PLIMOVANJE DANES: ob 6.27 najnižja -54 cm, ob 13.45 najvišja 28 cm, ob 18.47 najnižja 4 cm, ob 23.39 najvišja 25 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 19,4 stopinje, zračni tlak 1008,6 mb. rahlo narašča, veter 18 km na uro severovzhodnik, vlaga 66-odstotna, dežja je padlo 2 mm, nebo pooblačeno, morje skoraj mirno, temperatura morja 22,9 stopinje.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI

RODILI SO SE: Denis Melle, Sara Bacer, Sara De Mattia, Daniel Zanetti, Luca Di Sessa.

UMRLI SO: 48-letni Luigi Zuljan, 56-letni Duilio Veglia, 79-letni Achille Torre, 54-letni Emilio Pertan, 86-letni Giuseppe Iuracich, 64-letna Aurelia Bontempo, 76-letna Libera Marangoni, 81-letna Anna Pettaros, 66-letna Elda Ruga, 73-letna Romana Tommasini, 61-letni Silvano Prestint, 84-letna Anna Mosetti.

OKLICI: karabinjer Fabio Quercetani in pomočnica Caterina Demartis, podčastnik finančne straže Giuseppe Albiano in gospodinja Renata Valentini, uradnik Alessandro Giacomelli in uradnica Erica Corvi, zobotehnik Marzio Gaspardis in uradnica Patrizia Bottaro, zastopnik Franco Stivoli in trgovka Cinzia Barbieri, uradnik Giovanni Minnucci in zdravstvena svetovalka Venera Basso, mehanik Claudio Fragiaco in uradnica Raffaella Curini, sofer Roberto Filistum in čistilka Adalgisa De Santis, kuhar Lucio Di Sotto in uradnica Paola Trobbi, inštalater Sergio Strano in delavka Alessandra Delvecchio, konjski dirkač Ennio Pouch in gospodinja Roberta Mele, električar Renato Savi in tajnica Donatella Parovel, avtoličar Neverino Jurinčič in estetikista Manuela Querel, delavec Fulvio Zoch in frizerka Maria Fiumi, trgovec Roberto Citar in poklicna bolničarka Sabine Del Gaiso, zobotehnik Giovanni Maurovich in uradnica Paola Biagi, vojaški podčastnik Oreste Pinto in uradnica Patrizia Zancari, uradnik Carlo Minisini in estetikista Manuela Skarabot, finančni stražnik Mario Castangia in šolnica Regina Munno, delavec Claudio Benediti in uradnica Valeria Valenta, uradnik Giacomino Candotto in univ. študentka Eleonore Böttcher, podstrešek Fabio Dipasquale in Maria Carcangiu, radijski tehnik Enrico Piccinino in bolniška strežnica Luisanna Calamandrei, barist Gianfranco Rauber in v pričakovanju zaposlitve Sonia Ceppi, tehnični uradnik Ottavio Silva in tehnična uradnica Luisa Cimador, uradnik Stefano Bucavelli in uradnica Tiziana Sbriz, kovinar Maurizio Visintin in učiteljica Barbara Campana, trgovec Daniele Obernel in glasbenica Giovanna Famulari, uradnik Nevio Urbani in poklicna bolničarka Loredana Braico, prodajalec Mauro Giacomani in univ. študentka Anita Bonetta, finančni stražnik Salvatore Battaglia in študentka Francesca Canto, inženir Luigi Castelli in arhitekt Caterina Zimolo, ključavničar Boris Ferluga in tiskarka Cinzia Zennaro, uradnik Roberto Manzin in študentka Alessandra Zonta, uradnik Roberto Sorrentino in uradnica Ilaria Turato, delavec Claudio Furlan in bolničarka Maria Luisa Buffon, čuvaj Dario Hocevar in vratar Rossana Babich, trgovec Roberto Ballardini in uradnica Manuela Grattoni, uradnik Paolo Sissot in gospodinja Ester Tarsi, delavec Antonio Loffredo in gospodinja Rosaria Barone, uradnik Tullio Navarra in študentka Aranica, delavec Giuseppe Fois in bolničarka Elisabetta Denaro, delavec Antonio Scordo in gospodinja Ingrid Lo Faro, agent JV Savino Capodivento in v pričakovanju zaposlitve Ileana Somma, električar Romano Zaccagna in šolnica Ornella Galante.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARN

Od ponedeljka, 13., do sobote, 18. junija 1988

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE — Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Korzo Italia 14, Ul. Giulia 14, Erta S. Anna 10 (Kolonkovec), Lonjerska cesta 172, Largo Sonnino 4, Trg Libertà, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Proseška ulica (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Largo Sonnino 4, Trg Libertà 6, Lungomare Venezia 3 (Milje).

OPČINE - Proseška ulica (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

1898

— 90 let —

1988

KD SLOVAN Padriče

vabi

danes, 18. junija, ob 20.30 otvoritev razstave PADRIČE V DOKUMENTIH (1600-1900) - sodeluje moški pevski zbor Tabor z Opčin; jutri, 19. junija, ob 9. uri "road book" po padriških stranskih cestah;

v četrtek, 23. junija, ob 20.30 KRESOVANJE — sodelujejo: Godba na pihala iz Ricmanj, otroci otroškega vrtca Padriče-Gropada z igrico "Cirkus" in pevski zbor KD Skala iz Gropade.

ENZO CARLI

bo danes, 18. junija, na Opčinah

Bazoviška ulica 60

odprl novo

AVTOMOBILSKO MEHANIČNO DELAVNICO

Na otvoritev vabi vse prijatelje, znanke in stranke od 15. ure dalje.

Ob zaključku sezone prirejata odbor in MePZ Rdeča zvezda - Salež

1. SREČANJE PRIJATELJSKIH PEVSKIH ZBOROV

v Športno-kulturnem centru v Zgoniku
danes, 18. junija, ob 20.30.

Nastopajo:

MePZ Rdeča zvezda
ŽPZ Prosek-Kontovel
ŽPZ Rdeča zvezda
MePZ Logatec.

Vabljeni!

čestitke

Danes se FRANCA in NORMA poslavljata od mame Wilme in očka Sergia in si odpirata vsaka svoj novi dom. Njima ter MAURU in MAURIZIU želijo mamini in očetovi prijatelji veliko sreče v novem življenju.

Danes stopata na skupno življenje

FRANCA ZOCH

in

MAURO LORENZI

Vse najboljše jima želi

društvo Jus

šolske vesti

Učenci in učiteljice celodnevne osnovne šole F. Venturini iz Boljuncina vabijo na ogled razstave ročnih in likovnih izdelkov jutri, 19. 6., od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do 20.00 ter v ponedeljek, 20. 6., od 9.00 do 11.00.

Otroci in učiteljice osnovne šole K. Destovnik-Kajuh in vrtca iz Gropade vabijo na razstavo ročnih in likovnih izdelkov, ki bo jutri, 19. junija, od 9. do 12. in od 16. do 20. ure.

Vpisovanje na Državnem trgovskem tehničnem zavodu z oddelkom za geometre Ž. Zois - Trst poteka od danes, 18. junija, do 7. julija 1988 vsak dan od 9. do 12. ure.

velika izbira **avtoradiov** najboljših znamk

UNIVERSALTECNICA

SPECIALIZIRANI SERVIS

TRST - Ul. Machiavelli 3

POTOVALNI URAD AURORA

vabi

v soboto, 25. t. m., na

OHCET V LJUBLJANO

Cena izleta je 35.000 lir. Vpisovanje pri potovalnem uradu Aurora v Ulici Milano 20, telefon 60261.

prispevki

V spomin na Viktorja Slavca darujeta Mara in Vittorio Ukmar 30.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

V spomin na drago "šantlo" Valerijo Starec vd. Ferluga daruje Zoro z družino 30.000 lir za SKD Barkovlje.

V spomin na drago "šantlo" Valerijo Starec vd. Ferluga daruje Magda z družino 20.000 lir za TPK Sirena.

V spomin na Mirko Briščak darujeta Anica in Miro 20.000 lir za Kulturni dom Prosek-Kontovel.

Namesto cvetja na grobova Ivanke Štubelj in Ivana Rebule darujeta družini Adamič in Cecotto (Šempolaj 45) 60.000 lir za SKD Vigred.

Milena Primožič daruje 40.000 lir za MPZ V. Mirk.

Miroslav Košuta daruje 100.000 lir za KD V. Vodnik za Junjske večere.

mali oglasi

OSMICA na Opčinah pri Miškotu je tudi letos odprta. Priporočamo se za obisk. OSMICO je odprl Jožef Kukanja v Devinščini na št. 1.

OSMICO je odprl Ladi Rebula - Repnič št. 2.

OSMICO ima odprto Jurij Štubelj v Šempolaju.

OSMICO je odprl Maks Kralj v Slivnem na št. 12.

PRI COLJEVIH pod Javo je odprta osmica. Poleg belega in črnega vina je na razpolago tudi domač prigrizek.

LAVRIHA JOSIP, Dolina 233, toči črno in belo vino.

APARTMA v Červarju, 5-6 ležišč, oddam julija, avgusta in septembra. Tel. 003861/483037.

V ŠIBENIKU - PIROVAC dajem v najem hišo - sobe z uporabo kuhinje. Za informacije telefonirati vsak dan od 17. do 21. ure na št. 0038-78/63315 (BL JU).

V NAJEM dajem majhno stanovanje za 1 osebo (po možnosti moški). Tel. 228390.

IŠČEM SLUŽBO kot hišna pomočnica (samo ob sobotah). Tel. 003865/59040.

UNIVERZITETNA ŠTUDENTKA nudi lekcije iz latinščine in grščine za višje srednje šole. Telefonirati na št. 410518 ob uri kosila.

SLOVENSKA DRUŽINA, 3 odrasli, nujno išče 3-sobno stanovanje v Gorici, eventualno tudi za odkup. Tel. 0481/82087.

MLADIČE bernardinca in nemškega ovčarja prodam. Tel. 0481/882317 ob večernih urah.

KRASNEGA RDEČEGA MUCKA, staroga 2 meseca, navajenega na ljudi in čistočo, podarim samo osebi, ki ljubi živali. Tel. 212119.

KUPIM hišo z vrtom v predmestju, najraje pri Sv. Ivanu ali v Podlonjerju, tudi potrebno popravil, primerno za 4-člansko družino. Sprejemam tudi samo posredovanje. Tel. 911119 v večernih urah.

PRODAM hišo v Dolini, št. 203. Tel. 003866/73140.

IŠČEM mladega fanta za samostojno prevoziško delo. Zaželeno voziško dovoljenje C kat. Telefonirati na št. 761819 od 12.00 do 14.30.

RITOSSA

UVOZ - IZVOZ

NOVOST: steklena zavesa



Steklena zavesa je izredno enostaven in učinkovit sistem za zaščito pred svetlobo. Na notranji strani minimalno zmanjšuje svetlobo (največ za 12%) in tako ščiti pred neposredno sončno svetlobo. Na zunanji strani pa daje videz ogledala in s tem omogoča številne zanimive arhitektonske možnosti. S stekleno zaveso niso več potrebni dragi zunanji sistemi za odboj svetlobe ali notranje zaveses z vsemi problemi s čiščenjem. Je primerna za urade, hale, izložbe in kjer je potrebna zaščita pred soncem.

Steklena zavesa je postavljena v notranjost dvojnega stekla in ne zahteva vzdrževanja. Pozimi do +13°C pridobiva toploto: poleti, ko se temperatura dvigne nad +15°C, pa toploto oddaja. S tem omogoča energetski prihranek.

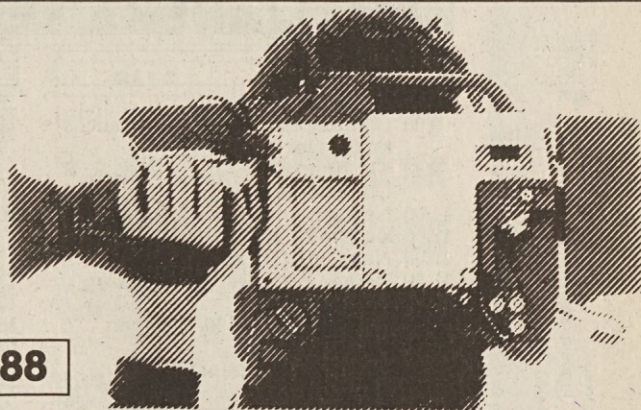
Na podlagi naših stalnih raziskav in poizkusov je ljubljanska Univerza smatrala za primerno, da steklene zaveses uporabljajo tudi na vozilih kot so avtobusi, vlaki itd.

TRST - MILJE - UL. CADUTI SUL LAVORO 1 - TEL.: 040/232243 - 232244

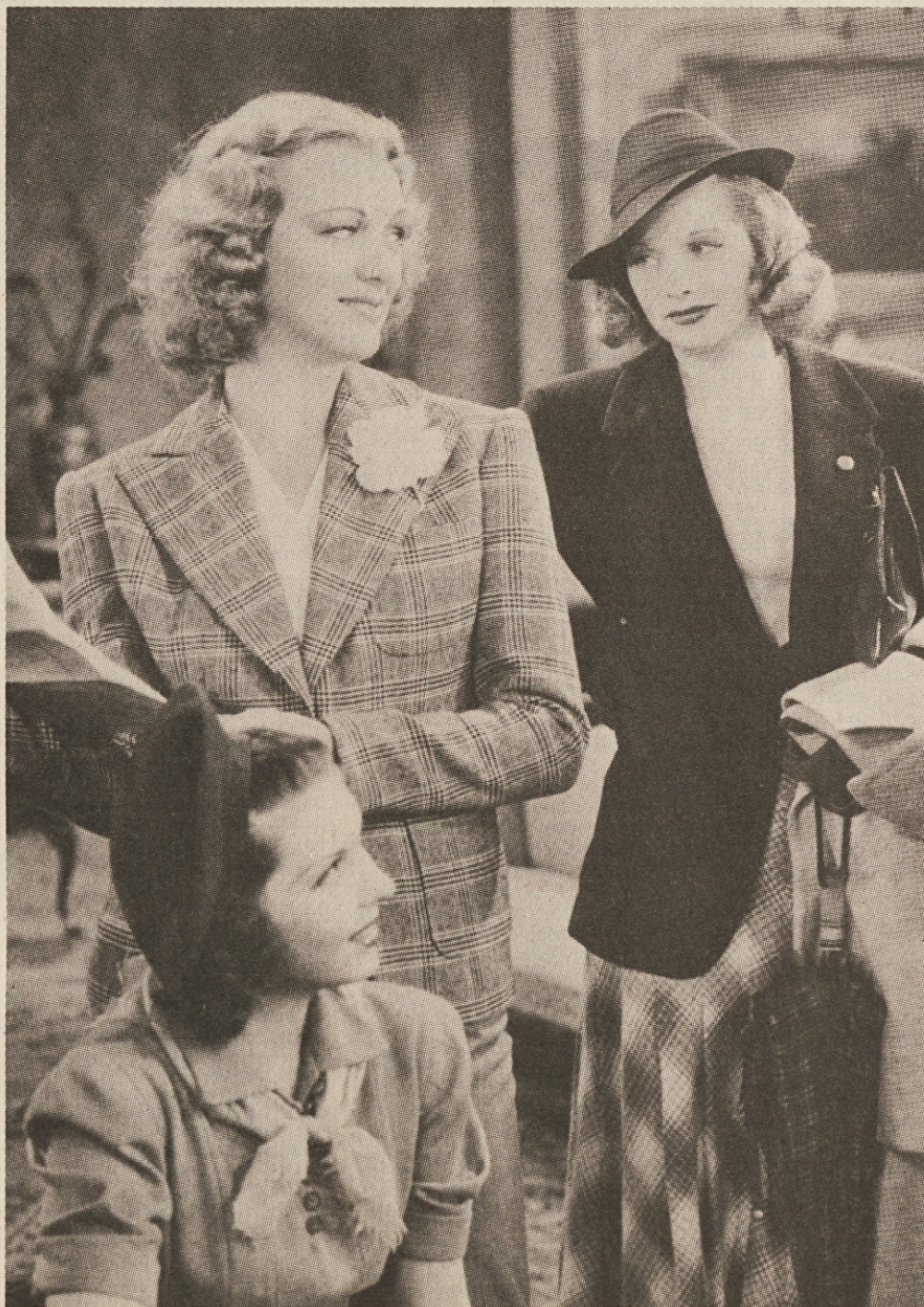
primorski
dnevnik

TVteden

od sobote 18. junija do petka 24. junija 1988



Filmski dvoboj med Italijo in ZDA



Filmski cikel, ki nas bo spremljal v poletnih mesecih na RAI 1, bo imel kot vodilno misel iskanje žanrskih in različnih med ameriško in italijansko filmsko produkcijo štiridesetih in petdesetih let. Ponudba je bogata - obsega 140 filmov - in bo najbrž zanimala vse, ki imajo videorekorder in bi si radi sestavili kvaliteto domačo videoteko. Na sliki posnetek iz filma Stage Door, ki bo na sporedu v četrtek, 23. junija, ob 14. uri

Morda vas zanima

film

sobota 23.20 RAI 3
Il mercante delle quattro stagioni (dram.)
nedelja 14.00 Italia 1
Il principe del circo (kom.)
ponedeljek 14.00 RAI 1
Susanna (kom.)
ponedeljek 23.45 RAI 2
Rapina record a New York (krim.)
torek 20.30 RAI 1
Magnifica ossessione (kom.)
torek 23.10 RAI 2
Un uomo da marciapiede (dram.)
sreda 20.30 Canale 5
Il mondo di Suzie Wong (kom.)
četrtek 14.00 RAI 1
Palcoscenico (kom.)
četrtek 20.30 Rete 4
Cordura (vestern)
petek 20.30 Rete 4
Sotto l'albero Yum Yum (kom.)

glasba

nedelja 9.40, 11.45, 12.30 RTV-Lj
Pevski tabor v Šentvidu pri Stični
ponedeljek 20.05 RTV-Lj
Koncert slovenske baročne glasbe
četrtek in petek 20.30 RAI 1
Sant-Vincent Estate '88 (glas.)

šport

sobota 15.15 RTV-Lj in TV-Kp, 15.25 RAI 1
EP v nogometu: Anglija-SZ
sobota 17.15 RAI 3 in 20.30 TV-Kp
EP v nogometu: Irska-Holandska
nedelja 17.15 TV-Kp
Košarka: finale prvenstva NBA
nedelja 19.00 RAI 2 in TV-Kp
Avtomobilizem F1: VN ZDA
ponedeljek 15.00 RAI 3 in TV-Kp
Tenis: Turnir v Wimbledonu
torek 14.55 RAI 3 in 15.00 TV-Kp
Tenis: Turnir v Wimbledonu
torek 20.00 TV-Kp in 20.10 RAI 2
EP v nogometu: 1. polfinalna tekma
sreda 14.15 RAI 3 in 15.00 TV-Kp
Tenis: Turnir v Wimbledonu
sreda 20.00 TV-Kp in RTV-Lj, 20.10 RAI 1
EP v nogometu: 2. polfinalna tekma
četrtek 14.55 RAI 3 in 15.00 TV-Kp
Tenis: Turnir v Wimbledonu
petek 14.55 RAI 3 in 15.00 TV-Kp
Tenis: Turnir v Wimbledonu

ali

nedelja 18.30 RTV-Lj
Z zborom Primorec-Tabor
nedelja 18.50 RAI 1
Variete: Speciale Naxos
nedelja 22.00 RAI 3
Tujci v New Yorku (aktualno)
torek 21.00 RTV-Lj
Turizem (aktualno)
petek 23.35 RAI 2
Festival dveh svetov (predstavitve)

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 8.30 Tečaj francoščine
9.00 Dokumentarna oddaja: Francoske dežele
9.30 TV film: Cook and Peary (i. R. Chamberlain)
11.00 Nadaljevanka: Jack London
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Nanizanka: Benji & Sax
12.30 Oddaja o zdravstvu: Check-up
13.30 Dnevnik
14.00 Športna oddaja: 90. Europeo
14.15 Tednik: Prizma
14.45 Rubrika iz Parlamenta
15.25 EP v nogometu: Anglija-SZ (iz Frankfurta)
17.15 Risanka: Richie Rich
17.50 Oddaja o nogometnem EP
18.00 Dnevnik - kratke vesti
18.05 Nabožna oddaja
18.20 Variete: Buona Fortuna
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Variete: Europa Europa
23.00 Dnevnik
23.10 Film: Il mastino del Baskerville (krim., 1983, r. Douglas Hickox, i. Jan Richardson, Nicholas Clay), vmes (24.00) Dnevnik

RAI 2

- 8.00 Inf. oddaja: Week-end
8.30 Risanke
9.00 Dok.: 1947 - Demokratična izbira Italije, 9.30 Evropski dnevi
10.00 Nanizanka: Lassie
10.25 Film: Una bionda per Andy Hardy (kom., 1944, r. George B. Seita, i. Mickey Rooney)
11.40 Nan.: Maggioromo per signora
12.00 Variete: Spremenljivo jasno
13.00 Dnevnik in športne vesti
13.20 Oddaja o nogometnem EP
14.30 Dnevnik - kratke vesti
15.15 Športna oddaja: Start
15.45 Koncert godbe bersaljerjev
17.00 Dnevnik - kratke vesti
17.05 Inf. oddaja: Georama
17.35 Variete: Patatrac
18.30 Dnevnik
18.45 Nan.: Cuore e batticuore
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: Cimarron (vestern, 1961, r. Anthony Mann, i. Glenn Ford, Maria Schell, Anne Baxter)
23.00 Dnevnik in vreme
23.05 Variete: Rosa & Chic
23.55 Dnevnik - športne vesti

RAI 3

- 11.00 šport: atletika (iz Voghere)
12.00 Aktualna oddaja: Magazine 3
14.00 Deželne vesti
14.30 Variete: Helzapoppin - Pogled za kulise
15.10 Film: Un americano alla corte di Re Artù (glas., 1949, r. Tay Garnett, i. Bing Crosby, Rhonda Fleming)
17.15 EP v nogometu: Irska-Holandska (iz Gelsenkirchna)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Inf. oddaja: 20 let prej
20.00 Aktualna oddaja: Spett.le RAI
20.30 Film: Io Semiramide (zgod. It. 1962, r. P. Zeglio, i. Yvonne Furneaux, John Ericson)
22.10 Dnevnik
22.20 Variete: Hellzapoppin - Pogled za kulise
23.00 Dnevnik - zadnje vesti
23.15 Filmske novosti
23.20 Film: Il mercante delle quattro stagioni (dram., ZRN 1971, r. Rainer Werner Fassbinder, i. Hans Hirschmüller, Hanna Schygulla)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.00 Poletna noč (pon.)
10.45 Jubilejna teveteka
13.55 Otroški oddaji: Radovedni Taček (11. odd.), 14.10 Pamet je boljša kot žamet - Potapljanje ladjic
14.15 Nanizanka: V znamenju dvojčkov - Prevzetni medved
14.35 Pravljica: Miškolin - Miškolin pestuje (pon.)
14.45 Glasbena oddaja: Republiška revija MPZ Zagorje (13. oddaja)
15.15 EP v nogometu: Anglija-SZ (prenos iz Frankfurta)
17.15 Film: Dobro morje (mlad., Slov. 1958, r. Mirko Grobler, i. Stane Potokar, Janez Vrhovec)

- 18.45 Risanka
19.00 Vreme, Knjiga in Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
20.00 Naš utrip, nato Žrebanje 3x3
20.30 Film: Ned Kelly (dram., VB 1970, r. Tony Richardson, i. Mick Jagger, Clarisa Kaye)
21.25 Dnevnik
22.30 Poletna noč, vmes nad. Schwarzwaldska klinika in Neroda

TV Koper

- 13.30 EP v nogometu: Italija-Danska (pon.)
15.15 EP v nogometu: Anglija-SZ (prenos iz Frankfurta)
17.30 EP v nogometu: ZRN-Španija (pon.)

- 19.30 TVD Stičiče
20.30 EP v nogometu: Irska-Holandska (prenos iz Gelsenkirchna)
22.15 TVD Novice
22.45 Športne vesti: Sportime
23.00 EP v nogometu: Anglija-SZ (pon.)
24.30 Iz studia: Reportaže o EP

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 7.00 Rubrika: Dobro jutro, Italija
7.20 Risanke
8.15 Nanizanki: Arcibaldo, 8.40 Alice
9.10 Nad.: Storie di vita
9.30 Nanizanka: Glitter
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.50 Tuttinfamiglia, 12.40 Il pranzo è servito
13.30 Nanizanka: I Jefferson
14.00 Film: Anni facili (kom., It. 1953, r. Luigi Zampa, i. Nino Taranto, Clelia Matania)
16.00 Film: Labbra rosse (kom., It. 1960, r. Giuseppe Bennati, i. Gabriele Ferzetti, Jeanne Valerie)
18.15 Nanizanki: Webster, 18.45 Love Boat
19.40 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Variete: La corrida
23.00 Nanizanke: Helena, 23.30 Top secret, 0.30 Gli intoccabili

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: La grande vallata
9.15 Film: Primavera di sole (kom. ZDA 1948, r. Richard Thorpe, i. Ja-

- nette MacDonald, Lloyd Nolan)
11.00 Nanizanke: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroški spored: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Mimie la nazionale di pallavolo, Snorky
14.30 Nanizanka: Detective per amore
15.30 Film: L'ultimo bazooka tuona (vojni, ZDA 1956, r. Allan Dwan, i. John Wayne, Mona Freeman)
17.15 Nan.: Ironside
18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: Quincy
20.30 Film: Il sole nella stanza (kom., ZDA 1963, r. Harry Keller, i. Sandra Dee, Peter Fonda)
22.00 Nanizanka: Spenser
23.00 Filmska rubrika: Cinema & Co.
22.35 Rubrika iz Parlamenta
0.25 Nanizanka: Vegas

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.30 Wonder Woman,

- 10.30 Kung Fu, 11.30 Agenzia Rockford, 12.30 Charlie's Angels, 13.30 Arnold
14.00 Športne vesti
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroški spored: Bim bum bam, vmes risanke Nanà, Lulù, Lalabel
18.00 Variete: Musica è!
19.00 Nanizanka: Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Športna oddaja: Superstars of wrestling
21.30 Nanizanki: A-Team, 22.30 Troppo forte
23.00 Šport: box
23.45 Športna rubrika: Grand Prix
0.50 Film: Il difetto di essere moglie (dram., Švica-Fr. 1974, r. Claude Goretta, i. Marlène Jobert, Gérard Depardieu)

TELEPADOVA

- 12.30 Nadaljevanka: I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nadaljevanka: Una vita da vivere
16.30 Nanizanki: Switch, 17.00 La fattoria dei giorni felici

- 17.30 Risanke
19.30 Nanizanka: Brillante
20.30 Film: Massimamente folle (kom., It. 1984, r. Massimo Troiani, i. Oreste Lionello, C. Croccolo)
22.10 Kviz: Colpo grosso speciale
23.30 Film: Colpo di grazia

TELEFRIULI

- 13.30 Nadaljevanka: Leone-la
14.30 Risanke
15.30 Dražba
16.00 Glasbena oddaja: Music Box
17.15 Nanizanka: Lui, lei e gli altri
17.45 Risanke
18.15 Nadaljevanka: Una donna
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.30 Recital Marilyn Horne
22.00 Nan.: Il perduto amore
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Dan za dnem
23.30 Dražba
24.00 Film: Il barone (kom., Fr. 1960, r. J. Dellannoy, i. J. Gabin)
1.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lasne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 8.25 Maša
11.30 Nabožna oddaja
11.45 Ekološka oddaja: Zelena linija
13.00 Dnevnik - ob enih
13.30 Dnevnik - vesti
13.55 Kviz: Toto TV (vodita Maria Giovanna Elmi in Paolo Valenti)
14.00 Film: Bellezze in bicicletta (kom., It. 1951, r. Carlo Campogalliani, i. Silvana Pampanini, Delia Scala)
15.40 Risanke: Monicci, 16.00 Emil
16.30 Nanizanka: Pippi Calzelunghe
17.20 Športni izidi
17.30 Variete: Troppo forti - sanje, želje, fantazije, muhe in bahavosti Italijanov (vodita Claudio Sorrentino in Mara Venier)
18.25 Športna rubrika: 90. minuta
18.50 Variete: Speciale Naxos
19.50 Vreme in dnevnik
20.30 Nadaljevanka: La piovra (r. Damiano Damiani, i. Michele Placido, Barbara De Rossi, 3. in 4. del)
22.40 Športna nedelja, vmes boks Mariotti-Leto
0.10 Dnevnik in vreme

RAI 2

- 8.00 Informativna oddaja: Week-end
8.30 Zabavna oddaja: Patatrac, vmes igre, risanka Thundercats in nanizanka Punky Brewster
10.35 Film: La doppia vita di Andy Hardy (kom., ZDA 1942, r. George B. Seitz, i. Mickey Rooney, Lewis Stone)
12.05 Informativna oddaja: Week-end (2. del)
12.30 Variete: Piccoli e grandi fans
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.20 Dnevnik - športne vesti
13.30 Variete: Piccoli e grandi fans (2. del)
15.40 Neposredni športni prenosi: kolesarstvo, plavanje, vaterpolo, atletika
19.00 Šport: avtomobilizem F1, VN ZDA (prenos iz Detroita)
19.35 Vreme in dnevnik
21.15 Variete: Chi tiriamo in ballo (vodi Gigi Sabani)
22.45 Dnevnik - nocoj
22.50 Rubrika: Mixer
24.00 Tednik o umetnosti, literaturi in znanosti: L'Aquilone

RAI 3

- 10.00 Šport: mednarodni teniški turnir (iz Rima)
13.15 Kviz: Waku Waku (vodi Gianni Manganelli, r. Claudio Rispoli)
14.00 Deželne vesti
14.10 Viaggio intorno a mio padre (dram., VB 1982, r. John Mortimer, i. Laurence Olivier)
15.10 Glasbena oddaja
16.00 Film: La congiuntura (kom., It. 1965, r. Ettore Scola, i. Vittorio Gassman, Joan Collins)
17.45 Glasbena oddaja: Popevke
18.25 Ital. nog. prvenstvo B lige
19.00 Vreme in dnevnik, nato športna oddaja Domenica gol
19.30 Deželne vesti
19.40 Deželne športne vesti
20.00 Dokumentarna oddaja: 20 let prej
20.30 Film: Siamo uomini o caporali? (kom., It. 1955, r. Camillo Mastrocinque, i. Totò, Paolo Stoppa)
22.00 Aktualna oddaja: Tujci v New Yorku
22.50 Dnevnik - zadnje vesti
23.05 Deželna nogometna prvenstva

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.40 Pevski tabor v Šentvidu pri Stični (neposredni prenos)
9.55 Otroška oddaja: Živ žav
10.50 Nad.: Gospa Monsorojska (pon.)
11.45 Pevski tabor v Šentvidu
12.00 Nanizanka: Grizli Adams
12.30 Pevski tabor v Šentvidu
13.30 Kmetij. odd.: Ljudje in zemlja
14.30 Domači ansambli: Fantje z vseh vetrov
15.20 Nadaljevanka: Sinovi in hčere steklarja Jakoba (11. del)
16.20 Aktualno: Po sledih napredka
17.00 Film: Ustavi motorje (vojni, ZDA 1958, r. Robert Wise, i. Clark Gable, Burt Lancaster)
18.30 Dokumentarna oddaja: Slovenci

v zamejstvu (s tržaškim mešanim zborom Primorec-Tabor)

- 19.00 Risanke
19.15 Vreme, TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Nadaljevanka: Moški v srebrnem suknjiču (r. Petar Jakonič, i. Milan Štrljic, Dara Džokic, Nevena Gazibara, 1. del)
21.10 Aktualna oddaja: Zdravo

TV Koper

- 9.30 Športna oddaja: Juke Box
10.00 Kronika in reportaže: Sport spektakel
13.30 TVD Novice
13.40 EP v nogometu: Irsko-Holandska (pon.)

- 15.30 EP v nogometu: Anglija-SZ (pon.), vmes dnevnik
17.15 Košarka: finale prvenstva NBA
19.00 Avtomobilizem F1: VN ZDA (iz Detroita)
21.00 Iz studia: Reportaže o EP
22.30 Košarka: prvenstvo NBA

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.30 Nabožna oddaja
9.30 Rubrika: Qui casa
10.00 Nanizanke: Top Secret, 11.00 Helena, 11.30 I cinque del quinto piano, 12.00 Hotel
13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica show
14.00 Film: Un giorno a New York (glas., ZDA 1949, r. Gene Kelly, i. Frank Sinatra, Gene Kelly)
16.00 Nan.: Lottery, 17.00 Orazio, 17.30 Glitter, 18.30 Love Boat
20.30 TV film: La lunga estate calda (r. Stuart Cooper, i. Ava Gardner, Don Johnson)
22.30 Rubrika: Nonsolomoda
23.30 Nanizanke: Mac Gruder e Loud, 0.30 Gli intoccabili, 1.30 Squadra speciale

- per giorno, 13.00 La piccola grande Nell, 13.30 Vicini troppo vicini
14.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Mimi, Bun Bun
15.30 Film: La piccola ribelle (kom., ZDA 1935, r. David Butler, i. Shirley Temple, Jack Holt)
17.30 Šport: golf
18.30 Aktualno: Novi svet
19.30 Nanizanka: Quincy
20.30 Film: L'investigatore Marlowe (krim., ZDA 1969, r. Paul Bogart, i. James Garner, Rita Moreno)
22.30 Nanizanka: Spencer
23.30 Rubrika iz Parlamenta
0.30 Nanizanki: Vegas, 1.20 Missione impossibile

ITALIA 1

- 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Willy Fog, Littlest, Ewoks, L'isola delle mille avventure
10.30 Nanizanke: Boomer cane intelligente, 11.00 Dimensione Alfa, 12.00 Legmen
12.55 Športni tednik: Grand Prix
14.00 Film: Il principe del circo (kom., ZDA 1958,

- r. Michael Kidd, i. Danny Kaye, Anna Maria Pierangeli)
16.00 Nanizanke: Robin Hood, 16.30 I forti di Forte Coraggio, 17.00 L'uomo di Singapore, 18.00 Master
19.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alvin Show, Telebungs, Gli orsi Berenstain
20.30 Variete: Grand Hotel
22.25 Dok.: Jonathan estate
22.25 Film: Fuga dall'inferno (pust., Šp. 1979, r. Antonio Isasi, i. Jason Miller, Lea Massari)
1.20 Nanizanka: Tre cuori in affitto

TELEPADOVA

- 14.00 Ekološka rubrika: Italia 7 za življenje
14.30 Film: Pranzo alle otto (kom., ZDA 1933, r. George Cukor, i. Jean Harlow, John Barrymore)
17.30 Nanizanka: Premiata agenzia Whitney
18.30 Aktualno: Vesti iz ZDA
19.30 Nan.: California
20.30 Film: Il californiano (vestern, ZDA 1970, r. Boris Segal, i. Charles Bronson, Jean Merlin)

- 22.00 Rubrika: Fuori gioco
23.15 Kviz: Colpo grosso
0.30 Film: Angelo in esilio (pust., 1948, r. Allan Dwan, i. John Carroll, Adele Mara)

TELEFRIULI

- 12.45 Ekološka rubrika: Zelena dežela
13.15 Nadaljevanka: La conquista di Luke
14.15 Nan.: Corpo speciale Sand Baggers
15.15 Nadaljevanka: Dora
15.45 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
18.00 Dokumentarec: Glavna mesta Evrope
19.00 Športne vesti
20.00 Nanizanka: La vita comincia a quarant'anni
20.30 Film: American Blue Jeans (kom., r. David Fisher, i. Matt Dillon, Cindy Fisher)
22.30 Nan.: Il perduto amore
23.00 Športna oddaja
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dnevnik in športni pregled
20.30 Zadnje vesti in športni pregled

RETEQUATTRO

- 8.00 Nabožna oddaja
8.30 Nanizanka: La grande vallata
9.15 Aktualno: Italija sprušuje
10.20 Dokumentarec: Vojne brez meja (pon.)
11.00 Rubrika iz Parlamenta
12.00 Nanizanke: Strega per amore, 12.30 Giorno

NEDELJA, 19. JUNIJA



Produkcija televizijskih in filmskih dokumentarcev in reklamnih sporočil.
Tel. (040) 7796-622

videostudio
PRODUCTION

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vremenska napoved
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Dokumentarec: L'aquila reale
13.00 Nanizanka: La famiglia Brady
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Susanna (kom., ZDA 1938, r. Howard Hawks, i. Katharine Hepburn, Cary Grant)
14.50 Sedem dni v Parlamentu
16.10 Športni ponedeljek
16.30 Glasbena oddaja: Tanti varietà di ricordi - zgodovina televizije - skega varietaja
17.20 Koncert Godbe na pihala finančne straže (iz Rima)
18.15 Film: Quartieri alti (kom., It. 1943, r. Mario Soldati, i. Massimo Serato, Valentina Cortese)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Film: La piovra (r. Damiano Damiani, i. Michele Placido, Barbara De Rossi, zadnji del)
22.45 Dnevnik
23.00 Aktualno: Speciale TG 1
24.00 Dnevnik - nočne vesti
0.40 Šport: IP v jadranju

RAI 2

- 11.50 Nadaljevanka: Orlando furioso (po pesnitvi Ludovica Ariosta, 1. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nadaljevanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik in športne vesti
14.40 Variete: Il piacere dell'estate (vodi Marta Flavi)
16.30 Film: Una spia di troppo (krim., ZDA 1966, r. Joseph Sargent, i. Robert Vaughn, David McCallum, Rip Torn)
18.10 Aktualna odd.: Spaziolibero
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nan.: Cuore e batticuore
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nadaljevanka: Capitol (584. in zadnji del)
21.50 Inf. oddaja: Mixer - kultura
22.40 Dnevnik - kratke vesti
22.45 Variete: Videocomic (pripravila Nicoletta Leggeri)
23.35 Dnevnik
23.45 Film: Rapina record a New York (krim., ZDA 1971, r. Sidney Lumet, i. Sean Connery, Dyan Cannon)

RAI 3

- 14.30 Izobraževalna oddaja: Bo tako? - Delo v bodočnosti (ured. Mario Finamore)
15.00 Šport: mednarodni teniški turnir (neposredni prenos iz Wimbledon), nato posnetki polčasa tekme italijanskega prvenstva v baseballu
17.30 Športni dnevnik: Derby (pripravil Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Ponedeljkov pregled deželnih športnih dogodkov
20.00 Izobraževalna oddaja: Otroški laboratorij - Oder za šolo (pripravila Arminia Maida, r. Agostino Di Ciaula)
20.30 Nanizanka: Bronk - Bersaglio sconosciuto
21.20 Rubrika: Dan na Preturi (urednika Nini Perno in Roberta Petreluzzi)
22.05 Dnevnik - zvečer
22.15 Športna oddaja: Ponedeljkov proces (pripravil Aldo Biscardi)
23.45 Dnevnik - zadnje vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.00 Poletna noč (pon.)
14.55 Aktualna oddaja: Naš utrip
15.10 Inf. oddaja: Zrcalo tedna
15.25 Otroška nadaljevanka: Mala Nada (r. Srbojub Stanković, i. Katarina Jovanović, Jelisaвета Šabljić, 2. del)
15.55 Šport: atletika (prenos iz Ljubljane)
18.30 Otroška oddaja: Radovedni Taček - Loncec (Če hočemo skuhati enolončnico potrebujemo loncec. Toda kakšen? Ko pa je loncev toliko vrst! Čarovnik poskrbi, da je odločitev še težja..., 12. odd.)
18.45 Risanka
19.00 Vreme in Obzornik

- 19.13 TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 Glasbena oddaja: Koncert slovenske baročne glasbe
21.10 Kulturna oddaja: Osmi dan
21.55 Dnevnik
22.10 Poletna noč, vmes nadaljevanka Schwarzwaldska klinika (2. del) in humoristična serija Alo, alo (3. del)

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Športne vesti: Sportime
13.50 Kronika in reportaže: Sport spektakel
15.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (neposredni prenos)

- 19.00 Odprta meja
19.30 Stičišče
20.00 Politični tednik
20.30 Iz studia: Reportaže o EP
22.30 TVD Vsedanes
22.40 Športne vesti: Sportime
23.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanke: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita
9.30 Nadaljevanka: General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Kviz: Fantasia
15.00 Film: Il ponte di Waterloo (dram., ZDA 1940, r. Mervyn Le Roy, i. Robert Taylor, Vivien Leigh)
17.05 Nanizanka: Alice
17.35 Kviz: Doppio slalom
18.05 Nan.: Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 I Jefferson
19.40 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 TV film: La lunga estate calda (2. del)
22.30 Nan.: Casa Vianello, 23.00 Top Secret
24.00 Filmska rubrika: Première
0.10 Nan.: Gli intoccabili, 1.10 Squadra speciale

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: La grande vallata
9.15 Film: Testa fra le nuvole (kom., It.-Šp. 1964,

- r. Antonio Mercero, i. Xavier Cebrian)
11.00 Nan.: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Mimi, Pandamonium
14.30 Nadaljevanka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore
18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: Quincy
20.30 Film: La mortadella (kom., It.-Fr. 1972, r. Mario Monicelli, i. Sophia Loren, Gigi Proietti)
22.35 Nanizanka: Spencer
23.35 Dok.: Novi svet
0.30 Nan.: Vegas, 1.25 Missione impossibile

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold

- 13.50 Variete: Smile
14.20 Glasbena oddaja: Deejay Television
15.00 Nanizanka: Hardcastle and McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Fiorellino, Kolby, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: Hazzard, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Nan.: Magnum P.I., 21.30 Downtown
22.30 Variete: L'Araba fenice
23.45 Film: Appuntamento per una vendetta (western, ZDA 1969, r. Burt Kennedy, i. Angie Dickinson, Robert Mitchum)
1.30 Nan.: La strana coppia

TELEPADOVA

- 14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
17.30 Risanke
19.30 Nan.: Brillante
20.30 Film: Cyclone (pust., Meh. 1978, r. René Cardona jr., i. Arthur Kennedy, Carrol Baker)

- 22.30 Kviz: Colpo grosso
23.00 Športna rubrika: Speedy
0.30 Film: L'assassino della Sierra Nevada (krim., 1956, r. William Witney, i. Joan Evans, Ben Cooper)

TELEFRIULI

- 12.15 Nanizanka: La vita comincia a 40 anni
13.00 Dokumentarec: Poggled v zgodovino
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Risanke
15.30 Glas. odd.: Music box
17.30 Rubrika: Prehramna in dobro počutje
18.00 Rubrika: A carte scoperte
18.15 Nad.: Una donna
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
19.40 Nanizanka: Il dito nell'occhio
20.00 Športna rubrika
21.00 Nanizanki: Derby thrilling, 22.00 Si è giovani solo due volte
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Dan za dnem
23.30 Dražba
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi
23.45 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 10.15 Ob 214-letnici ustanovitve finančne straže (prenos iz Gaete)
 12.00 Dnevnik - kratke vesti
 12.05 Dokumentarec: Sokolarstvo
 13.00 Nanizanka: La famiglia Brady
 13.30 Dnevnik
 14.00 Film: Cuori senza frontiere (dram., It. 1950, r. Luigi Zampa, i. Raf Vallone, Gina Lollobrigida)
 15.25 Risanki: Monicci, 15.50 Grisù
 16.00 Glasbena oddaja: Tanti varietà di ricordi
 17.00 Dok.: Tutti in pista
 17.35 Aktualna oddaja: Spaziolibero
 17.55 Film: Piccolo porto (dram., ZDA 1940, r. Gregory La Cava, i. Ginger Rogers, Joel McCrea)
 19.25 Oddaja o nogometnem EP
 19.40 Almanah, vreme in dnevnik
 20.30 Film: Magnifica ossessione (kom., ZDA 1954, r. Douglas Sirk, i. Rock Hudson, Jane Wyman)
 22.15 Dnevnik
 22.25 TV film: Adam (r. Michael Tuchner, i. Daniel J. Travanti)
 0.05 Dnevnik - zadnje vesti
 0.20 Izobr. oddaja: Monografije

RAI 2

- 11.50 Nadaljevanka: Orlando furioso (2. del)
 13.00 Dnevnik - ob trinajstih
 13.25 Nadaljevanka: Saranno famosi
 14.30 Dnevnik in športne vesti
 14.40 Variete: Il piacere dell'estate (vodi Marta Flavi)
 16.25 Film: I violenti del Rio Bravo (kom., ZDA 1961, r. Robert Siodmak, i. Lex Barker, Gerard Barry)
 18.25 Oddaja iz Parlamenta
 18.30 Dnevnik - športne vesti
 18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore
 19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
 20.10 EP v nogometu: 1. polfinalna tekma (neposredni prenos iz Hamburga)
 22.20 Dnevnik - kratke vesti
 22.05 variete: Videocomic (pripravila Nicoletta Leggeri)
 22.55 Dnevnik
 23.05 Filmske novosti
 23.10 Film: Un uomo da marciapiede (dram., ZDA 1969, r. John Schlesinger, i. Jon Voight, Dustin Hoffman, Brenda Vaccaro)

RAI 3

- 14.00 Deželne vesti
 14.30 Izobraževalna oddaja: Bo tako? - Delo v bodočnosti (ured. Mario Finamore)
 14.55 Šport: mednarodni teniški turnir (neposredni prenos v evroviziji iz Wimbledonu), nato posnetek polčasa tekme iz letošnjega italijanskega prvenstva v ameriškem footballu
 17.30 Športni dnevnik: Derby (pripravil Aldo Biscardi)
 19.00 Vreme in dnevnik
 19.30 Deželne vesti
 19.45 Informativna oddaja: 20 let prej - Drobci (pripravili Maria Letizia Gambino, Enrico Ghezzi, Ciro Giorgini, Paolo Luciani)
 20.00 Film: Alba rossa (pust., ZDA 1984, r. John Milius, i. Patrick Swayze, C. Thomas Howell, Lea Thompson, Ben Johnson)
 21.50 Dnevnik - zvečer
 22.00 športna oddaja: Proces evropskega nogometnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi)
 23.30 Dnevnik - zadnje vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.00 Poletna noč (pon.)
 18.25 Mladinska oddaja: Pamet je boljša kot žamet - Kislo zelje za veselje (Zelje damo v kozarec, posolimo in zalijemo z vodo. Drobni in nevidni mikrobi nam bodo pomagali kisati zelje.)
 18.30 Otroška oddaja: Postojnska jama (...ali, kako otroci iščejo žogo, ki jim je padla v Pivko. Iščejo jo tudi v Postojnski jami.)
 18.45 Risanka
 19.00 Vreme in Obzornik
 19.13 Zrno, Dnevnik in vreme
 20.05 Drama: Najlepši dan v življenju Ivana Kiska (Mihletić-Ogresta, r. Vedran Mihletić, i. Sven Lasta,

- Ana Kardelis, Stevan Gardinovački, Milan Srdoč)
 21.00 Aktualno: Turizem (oddaja TV Novi Sad in RTV-Lj)
 22.35 Dnevnik
 22.50 Poletna noč, vmes nadaljevanki Schwarzwaldska klinika (4. del) in Nenavadne zgodbe (r. Philip Dudley, i. Siobhan McKenna, Patrick Field)

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
 13.40 Športne vesti: Sportime
 13.50 Kronika in reportaže: Šport spektakel
 15.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (neposredni prenos)

- 19.00 Odprta meja
 19.30 Stičišče
 20.00 EP v nogometu: polfinale (prenos iz Hamburga)
 22.15 Dnevnik
 22.25 Športne vesti: Sportime
 22.45 Iz studia: Reportaže o EP in ponovitev polfinalne tekme

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanke: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita
 9.30 Nadaljevanka: General Hospital
 10.30 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito
 13.30 Nad.: Sentieri
 14.30 Kviz: Fantasia
 15.00 Film: Desiderami (dram., ZDA 1947, r. Arthur jr. Hornblow, i. Robert Mitchum)
 17.05 Nanizanka: Alice
 17.35 Kviz: Doppio slalom
 18.05 Nan.: Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 Jefferson
 19.40 Kviz: Tra moglie e marito
 20.30 Nanizanke: Dynasty, 21.30 I Colby, 22.30 Top secret
 23.30 Rubrika: Première
 23.40 Nan.: Gli intoccabili, 0.40 Squadra speciale, 1.40 Spy Force

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: La grande vallata
 9.15 Film: La pila della Peppa (kom., Fr.-It. 1963, r. Claude Autant-Lara, i. Anna Magnani)

- 11.00 Nan.: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Pandamonium
 14.30 Nadaljevanka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore
 18.15 Kviza: C'est le vie, 18.45 Gioco delle coppie
 19.30 Nanizanka: Quincy
 20.30 Film: Mimi Bluet... fiore del mio giardino (kom., It.-Fr. 1976, r. Carlo di Palma, i. Monica Vitti)
 22.55 Aktualno: Ameriško stoletje
 23.25 Šport: Golf
 0.50 Nanizanki: Vegas, 1.45 Missione impossibile

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanke: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold
 13.50 Variete: Smile
 14.20 Glasbena oddaja: Deejay Television

- 15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Nanà supergirl, Lulu, Clementine, Una sirenetta fra noi
 18.00 Nanizanki: Hazzard, 19.00 Chips
 20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
 20.30 Film: Willy Wonka e la fabbrica di cioccolato (fant., ZDA 1971, r. Mel Stuart, i. Gene Wilder)
 22.25 Film: Soldato Giulia agli ordini (kom., ZDA 1980, r. Howard Zieff, i. Goldie Hawn, Eileen Brennan)
 0.30 Film: Noi due una coppia (dram., Šved. 1977, r. Josephson, Nykvist, Thulin, i. Erland Josephson)

TELEPADOVA

- 14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
 17.00 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
 17.30 Risanke
 19.30 Nad.: Brillante
 20.30 Film: Stringimi forte papà (dram., It. 1978, r.

- Michele M. Tarantini, i. Martine Brochard)
 22.30 Kviz: Colpo grosso
 23.45 Film: Il mare dei vascelli perduti (dram., 1954, i. John Derek, Wanda Hendrix)
 1.30 Nanizanka: Switch

TELEFRIULI

- 13.30 Nad.: Leonela
 14.30 Dražbi
 15.30 Risanke
 16.30 Glas. odd.: Music box
 17.15 Dokumentarec
 18.15 Nad.: Una donna
 19.00 Dnevnik
 19.30 Rubrika: Dan za dnem
 19.40 Nanizanka: Il dito nell'occhio
 20.00 Oddaja o obrtništvu
 20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
 22.00 Športna rubrika
 22.30 Dnevnik
 23.00 Rubrika: Dan za dnem
 23.10 Nanizanka: Il dito nell'occhio
 23.30 Dražba
 24.00 Nanizanka: Storia nella prateria
 24.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
 Lastne oddaje:
 14.00 Dogodki in odmevi
 19.30 Dogodki in odmevi

TOREK, 21. JUNIJA

ROTO OFFSET TISKARNA

Offset tiskarna s fotostankom in z elektronsko obdelavo tekstov.

Tel. (040) 7796-699





ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Dok.: Zoološka olimpijada
13.00 Nanizanka: La famiglia Brady
13.30 Dnevnik
13.55 Dnevnik - tri minute
14.00 Film: Darò un milione (kom., It. 1935, r. Mario Camerini, i. Vittorio De Sica, Assia Noris)
15.20 Risanki: Monicci, 15.50 Grisù
16.00 Glasbena oddaja: Tanti varietà di ricordi - zgodovina televizij-skega varietaja
17.00 Dok. oddaja: Tutti in pista
17.40 Oddaja iz Parlamento
17.45 Film: Cerco il mio amore (glas., ZDA 1934, r. Mark Sandrich, i. Ginger Rogers, Fred Astaire)
19.25 Oddaja o nogometnem EP
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.10 EP v nogometu: 2. polfinalna tekma (prenos iz Stuttgarta)
22.00 Dnevnik
22.20 Nanizanka: La signora in giallo - Il gran mago Orazio
23.10 Filmske novosti
23.15 Variete: Cucina Gambarotta
0.05 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 11.50 Nadaljevanka: Orlando furioso (3. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Komentar o nogometnem EP
13.35 Nadaljevanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik in športne vesti
14.40 Variete: Il piacere dell'estate
16.00 Film: Due marines e un generale (kom., It. 1966, r. Luigi Scattini, i. Franco Franchi, Ciccio Ingrassia, Buster Keaton)
17.45 Aktualna oddaja: Spaziolibero
18.00 Dnevnik - športne vesti
18.05 Šport: kolesarstvo
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Film: Fiore di cactus (kom., ZDA 1969, r. Gene Saks, i. Ingrid Bergman, Walter Matthau, Goldie Hawn)
22.20 Aktualno: Il testimone
23.50 Dnevnik
24.00 Film: Le stagioni del nostro amore (dram., It. 1967, r. Florestano Vancini, i. Enrico Maria Salerno, Anouk Aimée)

RAI 3

- 14.00 Deželne vesti
14.30 Izobraževalna oddaja: Bo tako? - Delo v bodočnosti (urednik Mario Finamore)
14.15 Šport: mednarodni teniški turnir (neposredni prenos v evroviziji iz Wimbledon), nato odbojkar-ski turnir Beach Volley (prenos iz Catanie)
17.30 Športni dnevnik: Derby (pripravi Aldo Biscardi)
19.00 Vreme in dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Informativna oddaja: 20 let prej - Drobci (pripravili Maria Letizia Gambini, Enrico Ghezzi, Ciro Giorgini, Paolo Luciani)
20.15 Film: Sam Whiskey (pust., ZDA 1969, r. Arnold Laven, i. Burt Reynolds, Clint Walker, Ossie Davis, Woodrow Parfrey, Angie Dickinson)
21.50 Dnevnik - zvečer
22.00 Športna oddaja: Proces evropskemu nogometnemu prvenstvu (pripravil Aldo Biscardi)
23.30 Dnevnik - zadnje vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.00 Poletna noč (pon.)
17.40 Video strani
17.50 Dokumentarna oddaja: Mostovi (pon.)
18.20 Mladinska nadaljevanka: Deček z zelenimi prsti (3. del)
18.35 Otroška pravljica: Miškolina - Miša spregleda (3. del)
18.45 Risanka
18.55 Video strani
19.00 Vreme in Obzornik
19.13 TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
20.05 EP v nogometu: 2. polfinalna tekma (prenos iz Stuttgarta; v Stuttgartu bo znan drugi finalist. Zmagovalec nocojšnje polfinal-

- ne tekme bo imel dva dni časa za počitek. Finale pa bo v soboto na olimpijskem stadionu v Münchnu.)
22.15 Dnevnik
22.30 Poletna noč, vmes Schwarzwald-ska klinika (5. del nemške nadaljevanke) in Garfield na taborje-nju (3. del risanke)
01.30 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Športne vesti: Sportime
13.50 Kronika in reportaže: Šport spektakel
15.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (neposredni prenos)

- 19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičiče
20.00 EP v nogometu: 2. polfinalna tekma (prenos iz Stuttgarta)
22.15 Dnevnik
22.25 Športne vesti: Sportime
22.45 Iz studia: Reportaže o EP

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanka: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita
9.30 Nadaljevanka: General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Kviz: Fantasia
15.00 Film: Il gioco dell'amore (kom., ZDA 1959, r. George Marshall, i. Debbie Reynolds, Tony Randall)
17.05 Nanizanka: Alice
17.35 Kviz: Doppio Slalom
18.05 Nan.: Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 Jefferson
19.40 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Film: Il mondo di Suzie Wong (kom., ZDA 1960, r. Richard Quine, i. William Holden, Nancy Kwan)
23.00 Nanizanki: I Robinson, 23.30 Top secret
0.30 Filmska rubrika: Premiére
0.40 Nan.: Gli intoccabili, 1.40 Squadra speciale

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: La grande vallata

- 9.15 Film: Prima del diluvio (dram., Fr. 1954, r. André Cayatte, i. Bernard Blier, Marina Vlady)
11.30 Nan.: Giornata per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Pol-lon, Pandamonium
14.30 Nadaljevanke: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore
18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle cop-pie
19.30 Nanizanka: Quincy
20.30 Kviz: O.K. il prezzo è giusto
22.35 Aktualno: Italia sprajuje, 23.35 Ameriško stoletje
0.30 Nanizanki: Vegas, 1.20 Missione impossibile

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold

- 13.50 Variete: Smile
14.20 Glasbena oddaja: Deejay Television
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Fiorellino, Kolby, Il tulipano nero
18.00 Nanizanki: Hazzard, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Nan.: L'incredibile Hulk, 21.30 Mac Gyver
22.30 Filmski tednik: Ciak... si gira
23.30 Film: Il gobbo (dram., It.-Fr. 1960, r. Carlo Lizzani, i. Gérard Blain, Anna Maria Ferre-ro)
1.20 Nan.: La strana coppia

TELEPADOVA

- 11.30 Nadaljevanki: Dancing Days, 12.30 I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Film: La ragazza della salina (dram., 1957, r. Franz Cap, i. Marcello

- Mastroianni, Isabelle Corey)
22.20 Kviz: Colpo grosso
24.00 Film: Il massacro di Tombstone (western, 1952, r. Robert G. Springsteen, i. Vaughn Monroe, John Leslie)
1.30 Nanizanka: Switch

TELEFRIULI

- 13.00 Dok.: Lepa Italija
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Drazba
15.30 Risanke
16.30 Glasbena oddaja: Music box
18.00 Nad.: Una donna
19.00 Dnevnik
19.30 Rubriki: Dan za dnem
19.40 Nanizanki: Il dito nell'occhio, 20.00 La vita comincia a 40 anni
20.30 Variete: Hamburger serenade
22.00 Volitive '88
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Dan za dnem
23.10 Nanizanka: Il dito nell'occhio
23.30 Drazba
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Dokumentarec: Lisica (r. Rodriguez de la Fuente)
13.00 Nanizanka: La famiglia Brady
13.30 Dnevnik
14.00 Film: Palcoscenico (kom., ZDA 1937, r. Gregory La Cava, i. Katharine Hepburn, Ginger Rogers, Adolphe Menjou)
15.30 Risanka: Monicci
16.00 Glasbena oddaja: Tanti varietà di ricordi - zgodovina televizijskega varietaja
17.00 Dokumentarna oddaja: Tutti in pista nel sesto continente
17.45 Aktualno: Spaziolibero
18.10 Film: Il diavolo è femmina (kom., ZDA 1935, r. George Cukor, i. Katharine Hepburn, Cary Grant)
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Glasbena oddaja: Sant-Vincent Estate '88 (1. del)
22.50 Dnevnik
23.00 Kulturna oddaja: Podmorska preteklost
24.00 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 11.20 Informativna oddaja: Nerazkrita pošast - Hobotnica
11.50 Nadaljevanka: Orlando furioso (4. del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.30 Nanizanka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik in športne vesti
14.40 Variete: Il piacere dell'estate
16.45 Film: OSS 117 furia a Bahia (krim., ZDA 1965, r. A. Hunebelle, i. Frederick Stafford, Mylene Demongeot, Raymond Pellegrin)
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nadaljevanka: Cacciatori di gloria (i. Rod Steiger, Anthony Perkins, 1. del)
22.00 Dnevnik - kratke vesti
22.05 Aktualno: Moda
22.40 Variete: Videocomic
23.30 Dnevnik
23.40 Filmske novosti
23.45 Film: La terza strada della piccola borghesia (dram., 1927, r. Abram Matveevic Rgom, i. Vladimir Fogel, Nikolaj Batalov)

RAI 3

- 12.00 Informativna oddaja: Meridiana - TV zgodovina, zapiski, igre, zanimivosti
14.00 Deželne vesti
14.30 Izobraževalna oddaja: Bo tako? - Delo v bodočnosti
14.55 Šport: mednarodni atletski miting (iz Potenze), mednarodni teniški turnir (neposredni prenos iz Wimbledonu), nato žensko kolesarstvo, 1. etapa dirke po Italiji (iz Virgilia)
17.30 Športni dnevnik: Derby (pripravil Aldo Biscardi)
19.00 Dnevnik
19.30 Deželne vesti
19.45 Inf. oddaja: 20 let prej - Drobci
20.00 Izobraževalna oddaja: Otroški laboratorij
20.30 Aktualna oddaja: Javni prostor v zelenju (1. del)
22.00 Dnevnik - večerne vesti
22.05 Aktualna oddaja: Javni prostor v zelenju (2. del)
23.15 Filmske novosti
23.20 Znanstvena rubrika: Delta
23.55 Dnevnik - zadnje vesti

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.00 Poletna noč (pon.; Muc Garfield in njegove resnice o življenju uspejo zabavati vsakogar...)
18.00 Video strani
18.15 Otroška nanizanka: Indijanske legende - Nevidni človek (12. del)
18.45 Risanka
18.55 Video strani
19.00 Vreme in Obzornik
19.13 TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik
19.55 Vremenska napoved
20.05 Tednik
21.05 Nadaljevanka: Izgube (rež. Tony Bicat, i. Struan Rodger, Sharon Holm, Gerald O'Hare, Gordon

- Stern, Bruce Payne, Catherine Brennan, Bird Sweeney, Fabien Cartwright, Andrew Roady, Cecilia Paoli; 4. del)
22.05 Dnevnik
22.20 Poletna noč, vmes angleška nadaljevanka Schwarzwaldska klinika (6. del) in Kdo bo nosil hlače (3. del)
01.20 Video strani

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Športne vesti: Sportime
13.50 Kronike in reportaže: Sport spektakel
15.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (neposredni prenos)

- 19.00 Odprta meja
19.30 TVD Stičišče
20.30 Iz studia: Reportaže o EP
21.30 TVD Novice
21.40 Športne vesti: Sportime
22.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (posnetki)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanka: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita
9.30 Nadaljevanka: General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Kviz: Fantasia
15.00 Film: Il marmittone (kom., ZDA 1957, r. George Marshall, i. Jerry Lewis, David Wayne)
17.05 Nanizanka: Alice
17.35 Kviz: Doppio Slalom
18.05 Nan.: Il mio amico Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 Jefferson
19.40 Kviza: Tra moglie e marito, 20.30 Telelike
23.15 Nan.: Top Secret
0.15 Rubrika: Première
0.25 Nanizanki: Gli intoccabili, 1.15 Squadra Speciale

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: La grande vallata
9.15 Film: Il tradimento di Elena Marinon (dram., Fr. 1954, r. Henri Calef, i. Carla Del Poggio)

- 11.00 Nan.: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Bun Bun, Pandamonium
14.30 Nadaljevanka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore
18.15 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: Quincy
20.30 Film: Cordura (western, ZDA 1959, r. Robert Rossen, i. Gary Cooper, Rita Hayworth)
22.30 Aktualno: Kabul addio - la resa dei conti
23.15 Šport: golf
0.15 Nanizanki: Vegas, 1.10 Missione impossibile

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford, 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold
13.50 Variete: Smile
14.30 Glasbena oddaja: Deejay Television

- 15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Nana, Lulù, Lalabel, Una sirenetta
18.00 Nanizanki: Hazzard, 19.00 Chips
20.00 Risanki: Principessa dai capelli blu, 20.15 Maple Town
20.30 Nan.: Supercopier, 21.30 Starman, 22.30 Casa Keaton
23.00 Rubrika: Fish eye
23.30 Nanizanka: Hardcastle and McCormick
0.30 Film: Un posto ideale per uccidere (krim., It.-Fr. 1971, r. Umberto Lenzi, i. Irene Papas, Ornella Muti)

TELEPADOVA

- 12.30 Nadaljevanka: I Ryan
13.30 Risanke
14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
20.30 Film: Patrocloo! e il soldato Camillone, grande, grosso e fresco (kom., It. 1974, r. Mariano Laurenti, i.

- Pippo Franco, Luciana Turina)
22.30 Kviz: Il meglio di Colpo grosso
24.00 Film: L'orda selvaggia (western, ZDA 1950, r. Joseph Kane, i. William Elliot, Adrian Booth)
1.30 Nanizanka: Switch

TELEFRIULI

- 13.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
13.30 Nad.: Leonela
14.30 Dražba
15.30 Risanke
16.30 Glas. odd.: Music box
18.15 Nad.: Una donna
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem
19.40 Nanizanka: Il dito nell'occhio
20.00 Dokumentarec: Dimensione Europa
20.30 Nad.: Wagner
21.30 Rubrika: Delta
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Dan za dnem
23.10 Nanizanka: Il dito nell'occhio
23.30 Dražba
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

ČETRTREK, 23. JUNIJA

UVOZ-IZVOZ

Mednarodna blagovna izmenjava. Poslovanje po avtonomnih in generalnih računih. Sedež v Trstu - Tel. (040) 7796-577 • Podružnica v Gorici - Tel. (0481) 32638



ITALIJANSKA TELEVIZIJA

RAI 1

- 11.55 Vreme in dnevnik
12.05 Dokumentarec: Izumiranje živali v Sredozemlju
13.00 Nanizanka: La famiglia Brady
13.30 Dnevnik
14.00 Film: Un marito per Anna Zaccheo (dram., It. 1953, r. Giuseppe De Santis, i. Silvana Pampanini, Massimo Girotti)
15.45 Risanka: Grisù
16.00 Glasbena oddaja: Tanti varietà di ricordi - zgodovina televizijskega varietaja
17.00 Dok. oddaja: Tutti insieme
17.30 Risanka: Tao Tao
17.55 Rubrika: Danes v Parlamentu
18.10 Film: La telefonista (kom., It. 1932, r. Nunzio Malasomma, i. Isa Pola, Luigi Cimara, Sergio Tofano)
19.25 Oddaja o nogometnem EP
19.40 Almanah, vreme in dnevnik
20.30 Glasbena oddaja: Saint-Vincent Estate '88 (2. del)
22.50 Dnevni
23.00 Glasbena oddaja: Nočni rock
24.00 Dnevnik - zadnje vesti

RAI 2

- 11.50 Nadaljevalka: Orlando furioso (5. in zadnji del)
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Komentar o nogometnem EP
13.35 Nadaljevalka: Saranno famosi
14.30 Dnevnik in športne vesti
14.40 Variete: Il piacere dell'estate
16.50 Film: Il sottomano fantasma (krim., ZDA 1950, r. Douglas Sirk, i. McDonald Carey, Martha Toren, Robert Douglas)
18.05 Aktualno: Spaziolibero
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Cuore e batticuore
19.30 Horoskop, vreme, dnevnik, šport
20.30 Nadaljevalka: Cacciatori di gloria (2. del)
22.00 Dnevnik
22.05 TV film: Fuori scena (r. Enzo Muzii, i. Hector Alterio, Valeria Moriconi)
23.35 Dnevnik - zadnje vesti
23.35 Aktualno: Anteprima Spoleto
0.05 Film: Un treno è fermo (dram., ZDA 1965, r. Rolf Haedrich, i. Josè Ferrer, Sean Flynn, Antonella Murgia)

RAI 3

- 14.00 Deželne vesti
14.10 Informativna oddaja: Bo tako? - Delo v bodočnosti
14.55 Šport: mednarodni teniški turnir (prenos iz Wimbledon), nato žensko kolesarstvo, 2. etapa dirke po Italiji (prenos iz Ferrare)
17.30 Športni dnevnik: Derby (pripravil Aldo Biscardi)
19.45 Informativna oddaja: 20 let prej - Drobci
20.00 Izobraževalna oddaja: Mladi se srečujejo z Evropo (pripravil Mario Pinzauti, r. Vinicio Zaganelli)
20.30 Film: Il mistero di Bellavista (kom., It. 1986, r. Luciano De Crescenzo, i. Benedetto Casillo, Marina Confalonieri, Marisa Laurito, Luciano De Crescenzo)
21.15 Dnevnik - večerne vesti
22.25 Film: Afonia (kom., SSSR 1975, r. Danelija, i. Leonid Kuravlev, Evgenija Simonova, Evgenij Leonov)
23.55 Dnevnik - zadnje vesti
0.10 Šport: jahanje (iz Livorna)

JUGOSLOVANSKA TELEVIZIJA

RTV Ljubljana

- 9.00 Poletna noč (pon.)
17.05 Video strani
17.20 Tednik (pon.)
18.20 Naniz.: Grizli Adams (21. del)
18.45 Risanka
18.55 Video strani
19.00 Vreme in Obzornik
19.13 TV Okno in Zrno
19.30 Dnevnik in vreme
20.00 Zrcalo tedna
20.20 Nadaljevalka: Cagney in Lacey (i. Sharon Gless, Tyne Daly, prevod in priredba Helena Valentinčič, 1. del)
21.10 Dokumentarna oddaja: O faustu, cerkvi in tabujskih temah v NDR

- 21.55 Dnevnik
22.10 Dokumentarni film: Steklina sto let po Pasteurju
22.30 Poletna noč, vmes nadaljevalka Schwarzwaldska klinika (7. del) in ob 24.00 film Wetherby (dram., VB 1985, 97', r. David Hare, i. Vanessa Redgrave, Joely Richardson)

TV Koper

- 13.30 TVD Novice
13.40 Športne vesti: Sportime
13.50 Kronika in reportaže: Šport spektakel
15.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (neposredni prenos)
19.00 Odprta meja

- 19.30 Stičišče
20.30 Atletika: Miting za Gran Prix (prenos iz Lausanne)
22.30 Dnevnik
22.40 Športne vesti: Sportime
23.00 Tenis: Turnir v Wimbledonu (posnetki)

ZASEBNE POSTAJE

CANALE 5

- 8.15 Nanizanka: Arcibaldo, 8.40 Alice, 9.10 Storie di vita
9.30 Nadaljevalka: General Hospital
10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Kviz: Fantasia
15.00 Film: La spia del lago (dram., ZDA 1950, r. Mitchell Leisen, i. Alan Ladd)
17.05 Nanizanka: Alice
17.35 Kviz: Doppio slalom
18.05 Nan.: Webster, 18.40 I cinque del quinto piano, 19.10 I Jefferson
19.40 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Film: Bollenti spiriti (kom., It. 1981, r. Giorgio Capitani, i. Johnny Dorelli, Gloria Guida)
22.30 Aktualno: Zmajevo leto
23.10 Nan.: Top Secret
0.10 Rubrika: Première
0.20 Nan.: Gli intoccabili, 1.20 Squadra speciale

RETEQUATTRO

- 8.30 Nanizanka: La grande vallata

- 9.15 Film: Il capitano soffre il mare (kom., VB 1957, r. Charles Friend, i. Alec Guinness)
11.00 Nan: Strega per amore, 11.30 Giorno per giorno, 12.00 La piccola grande Nell, 12.30 Vicini troppo vicini
13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao, vmes risanke Lo specchio magico, Polon, Pandamonium
14.30 Nadaljevalka: La valle dei pini, 15.30 Così gira il mondo, 16.30 Aspettando il domani, 17.15 Febbre d'amore
18.00 Kviza: C'est la vie, 18.45 Gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: Quincy
20.30 Film: Sotto l'albero Yum Yum (kom., ZDA 1963, r. David Swift, i. Jack Lemmon)
22.30 Aktualno: Novi svet, 23.25 News Speciali
0.10 Filmska rubrika: Cinema & Co.
0.40 Nanizanki: Vegas, 1.35 Missione impossibile

ITALIA 1

- 8.30 Nanizanka: L'uomo da sei milioni di dollari, 9.25 Wonder Woman, 10.20 Kung Fu, 11.20 Agenzia Rockford,

- 12.20 Charlie's Angels, 13.20 Arnold
13.50 Variete: Smile
14.20 Glasbena oddaja: Deejay Television
15.00 Nanizanka: Hardcastle & McCormick
16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alice, Fiorellino, Kolby, Il tulipano noer
18.00 Nanizanki: Hazzard, 19.00 Chips
20.00 Risanka: Una per tutte, tutte per una
20.30 Film: Sella d'argento (western, It. 1978, r. Lucio Fulci, i. Giuliano Gemma, E. Manni)
22.45 Film: Il serpente alato (srh., ZDA 1982, r. Larry Cohen, i. Michael Moriarty)
0.40 Film: I sacrifici (vojni, ZDA 1945, r. John Ford, i. Robert Montgomery, John Wayne)

TELEPADOVA

- 13.30 Risanke
14.15 Nad.: Una vita da vivere, 15.00 Ciranda de Pedra, 16.30 Piume e paillettes
17.00 Nanizanka: La fattoria dei giorni felici
17.30 Risanke
19.30 Nad.: Brillante
23.00 Film: Vergine e di nome Maria (dram., It.

- 1975, r. Sergio Nasca, i. Turi Ferro)
22.15 Kviz: Il meglio di Colpo grosso
23.45 Film: Rapina all'alba (dram., 1959, r. Tony Saytor, i. Raymond Pellegrin)
1.30 Nanizanka: Switch

TELEFRIULI

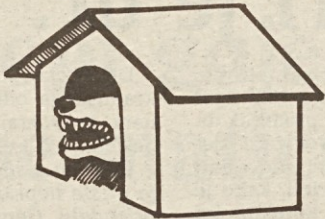
- 13.30 Nad.: Leonela
15.30 Dokumentarec: Evropska razsežnost
16.00 Glas. odd.: Music box
18.15 Nad.: Una donna
19.00 Dnevnik
19.30 Rubrika: Dan za dnem, 19.40 Nanizanka: Il dito nell'occhio
20.00 Rubrika: Zelena dežela
20.30 Nad.: Wagner
21.30 Dnevnik
22.00 Volitive '88
22.30 Dnevnik
23.00 Rubrika: Dan za dnem
23.10 Nanizanka: Il dito nell'occhio
23.30 Drazba
24.00 Rubrika: Il salotto di Franca
0.30 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

- (Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
19.30 Dogodki in odmevi

Tedenski pregovor:

Vsak pes je pogumen
pred svojimi vrati.
(italijanski)



OSEBNOSTI:

□ 20. 6. 1903 se je na Kontovelu rodil
avtor odrskih del Alojz Cijak.

gledališča

LJUBLJANA

Opera SNG Ljubljana

Nocoj, 18. 6., ob 19. uri: balet Peer Gynt (Edvard Grieg) in Irena Holam (Joseph Haydn), dir. Igor Švara (ponovitvi 21. in 23. 6.).
V sredo, 22. 6., ob 19. uri: opera Slovo od mladosti (Danilo Švara), dir. Igor Švara.
V soboto, 25. 6., ob 19. uri: balet Labodje jezero (Peter Iljič Čajkovski), dir. Igor Švara.
Sobotna predstava je zadnja v tej sezoni, naslednja operna sezona se bo začela septembra.

Cankarjev dom

Drama SNG Ljubljana

V petek, 24. 6., ob 19.30: Trg v Benetkah (Peter Turrini po Goldonijevem Il Campiello), rež. Dušan Mlakar.
Petkova predstava je zadnja v tej sezoni, začetek naslednje sezone je predviden za september.

MGL Ljubljana

V nedeljo, 26. 6., ob 19.30: Komisija za samomore (Ervin Fritz), rež. Zdenko Furlan, gostovanje DPD Svoboda iz Medvod.
Začetek naslednje sezone je predviden za september.

Mladinsko gledališče

Nocoj, 18. 6., ob 19.30: Balkon (Jean Genet), rež. Janez Pipan (ponovitvi 21. in 22. 6.).
V petek, 24. 6., ob 19.30: Atantida (Emil Filipčič), rež. Vito Taufer (ponovitve 25. 6.).
Petkova predstava je zadnja v tej sezoni, začetek naslednje sezone je predviden za september.

Lutkovno gledališče

Predstave so že zaključene, začetek naslednje sezone je predviden za september.

BENETKE

Gledališče La Fenice

Nocoj, 18. 6., ob 20.30: Le convenienze ed inconvenienze teatrali (Gaetano Donizetti), dir. Angelo Cavallaro, rež. Ugo Gregoretti (ponovitve 19. 6. ob 16. uri, 21. in 22. 6. ob 20.30).

koncerti

SACILETTO

Grad

Nocoj, 18. 6., ob 20.30: koncert Komornega orkestra Inštituta Vivaldi iz Trziča, dir. Aldo Belli (Mozart, Vivaldi, Sibelius, Puccini, Bartok).

POZZUOLI DEL FRIULI

Concertie Cogolo

Nocoj, 18. 6., ob 21. uri: v okviru ciklusa Koncerti v tovarnah - koncert Videmskega komornega orkestra, dir. Olinto Contardo (Mozart, Haydn, Grieg, Rossini; ponovitev 19. 6. v tovarni Officine Danieli v Buttriu).

LIGNANO

Park Hemingway

V sredo, 22. 6., ob 21. uri: v okviru prireditve Jazz in The Park - Poklon Johnu Coltraneu, nastopa italijanska jazzovska skupina M. V. Saxing.

CAORLE

Stolnica

V petek, 24. 6., ob 20.30: koncert kvinteta Renoir (Haydn, Mozart, Schumann).

BENETKE

Cerkev Ospedaletto

Nocoj, 18. 6., ob 21. uri: v okviru niza Mozartovi večeri - violinist Giuliano Fontanella in pianist Roberto Galletto izvajata Mozartove sonate za violino in klavir.
V ponedeljek, 20. 6., ob 21. uri: v okviru niza Mozartovi večeri - godalni kvartet (Anna Trentin in Martina Lazzarini - violina, Stefano Pio - viola in Mauro Roveri - violončelo) izvaja Mozartove kvartete posvečene Haydnu.

Cerkev Pietà

V ponedeljek, 20. 6., ob 21. uri: koncert dua Giovanni Guglielmo - violina in Ezio Mabilia - klavir (Beethoven).

Gledališče Goldoni

V torek, 21. 6., ob 21. uri: v okviru ciklusa Musicarmena - koncert skupine Ensemble Polychromie, dir. Nvart Andeassian (Messiaen, Varese, Nazarian, Mansurian).

Gledališče La Fenice

V četrtek, 23. 6., ob 20.30: recital Katie Ricciarelli, orkester La Fenice vodi Peter Haag (Berlioz, Ravel).

ohcet

LJUBLJANA

Ohcet v Ljubljani

V ponedeljek, 20. 6.: sejem obrtnih izdelkov v središču mesta (do 29. 6.), zvečer koncerti pihalnih orkestrov.
V torek, 21. 6.: nastopi glasbenih skupin na Prešernovem, Mesnem in Plečnikovem trgu.
V sredo, 22. 6., ob 21. uri: uradna otvoritev Ohceti v Križankah, predstavitev parov in nastop folklornih skupin iz Bratislave, Dubrovnika in Ljubljane.
V četrtek, 23. 6.: prikaz starih običajev v Ratečah, ogled skakalnic v Planici in posebni zabavni spored v Kranjski gori. Zvečer folklorni in glasbeni nastopi v Ljubljani.
V petek, 24. 6.: obisk Ptuja s šranganjem, svatovskim sprevodom, ženitovanjskimi igrami in veselico. Zvečer nastopi glasbenih, folklornih in svatovskih skupin iz Jugoslavije in tujine v Ljubljani.
V soboto, 25. 6.: dopoldne ljudsko rajanje v Ljubljani, ob 15.30 slavnostna povorka po mestnih ulicah. Ob 16.30 bo slavnostna poroka na Magistratu in nato odhod povorke po ljubljanskih ulicah. Ob 18. uri se bo pričelo ohcetno rajanje ob bregovih Ljubljanice.

druge prireditve

PORTOROŽ

Trg Prekomorskih brigad

Danes, 18. 6., ob 14.30: revija otroških folklornih skupin slovenske obale.

Avditorij

Nocoj, 18. 6., ob 20.30: Večer slovenskih plesov, nastopajo AFS France Marolt in FS Emona iz Ljubljane ter FS Koleda iz Titovega Velenja.

LJUBLJANA

Križanke

Nocoj, 18. 6., ob 20.30: nastopata bobnar Max Roach ter pevec in kitarist Gilberto Gil s svojo skupino.

Jazz klub Palma (Celovška 25)

Nocoj, 18. 6., ob 23. uri: jazz v živo - Jam session.

Cankarjev dom

V SREDNJI DVORANI v četrtek, 23. 6., ob 17. in 20. uri: vrhunsko modna revija - Predstavitev italijanske visoke mode.
V VELIKI DVORANI v soboto, 25. 6., ob 20. uri: javna televizijska oddaja - Večer z mojimi gosti; gostitelj je Anton Nanut, gosti pa Slovenski oktet, Maksimilijan Cencić, Leonidos Kavakos, Marjana Lipovšek, Hubert Bergant.

grajski koncerti

SPIILIMBERGO

Grajski dvorec

V soboto, 18. 6., ob 20.30: koncert ljubljanskega komornega orkestra Camerata Labacensis, dir. Stojan Kuret (Mozart, Haydn).

ŠTEVERJAN

Števerjanski grad

V petek, 24. 6., ob 20.30: nastopajo I Musici della Serenissima (Stefani, Monteverdi, Calestani, Strozzi, Caroso, Calvi, beneške Canzoni da battello 18. stoletja).

filmske premiere

eva fornazarič

Razlaščanje na mehiški način

MILAGRO (THE MILAGRO BEANFIELD WAR)
Produkcija: Robert Redford in Mocesuma Esparza za Wildwood enterprise, ZDA 1988 □ Scenarij: David S. Ward po istoimenskem romanu Johna Nicholasa □ Režija: Robert Redford □ Fotografija: Robbie Greenberg □ Igrajo: Chik Vennera (Joe Mondragon, Carlos Riquelme (Amarante Cordova), Sonia Braga (Ruby), Christopher Walken (Kyril Montana), Richard Bradford (Ladd Devine), Melanie Griffith (Flossie Devine)



Amarante Cordova s prašičjo "spremljevalko" Lupito

-Robert Redford se nam ponovno predstavlja kot režiser in ne kot igralec, ki ga vsi poznamo in cenimo

(mnoge so menda celo zaljubljene vanj). Pri tem najbrž ne gre prezreti dejstva, da je Redfordov prvenec

Common People izpred osmih let, z njim pa si je sinjeoki debitant prislužil oskarja.

Dobremu začetku je moralo nedvomno slediti dobro nadaljevanje. In vse kaže, da bo res tako, da bo Redford držal obljubo, ki jo je naredil sebi in svojim oboževalcem. Tako je po uspehu filma Common People odkupil pravice za snemanje imenitnega literarnega dela The Milagro Beanfield War (Vojna fižolovih polj v Milagru), ki obsega kar 600 strani teksta. Po daljšem izpisovanju koncentriranih verzij pomembnega romana o družbenoetnični stiski mehiških revežev, je padla prva klapa filma, v katerem nastopajo številne zvezde in kopica naturščnikov. Redford je Milagro posvetil prav njim, še neznanim Hispanoameričanom, ki so pred filmsko kamero tako sijajno obnovili vzdušje mehiškega "mesteca, ki ga ni."

V Milagru biva Joe Mondragon, Čikanec, ki soseski "krade" vodo za svoja fižolova polja. Curki izmaknjene vode bodo kmalu narasli v reko vsesplošnega špekuliranja, ki bi se moralo zaključiti z odprtjem modernega rezidenčnega središča z bazeni in teniškim igriščem. Tragedija razlaščanja na mehiški način ohranja vso svežino novomehiškega okolja. Narava in ljudje so sicer ogroženi, a brez skrbi, vitez Redford bo priskočil na pomoč in, kot v najlepših pravljicah (mar niso vse pravljice globoko poučne), bodo zmagali "dobri".

tu in tam

Zaključni večer jazza



V ljubljanskih Križankah se izteka mednarodni festival jazza. Po sinočnjem nastopu pozavnista Craiga Harrisa in pianista Eddieja Palmierija z njunima skupinama ljubitelji te glasbene zvrsti precej nestrpno pričakujejo nocojšnji spored. Nastopila bosta Max Roach (na sliki), eden najbolj spoštovanih bobnarjev in učiteljev jazza, in kitarist Gilberto Gil, ki igra raznoliko in barvito južnoameriško glasbo. Nocojšnji je tudi edini nastop Gilberta Gila v Evropi. Ob latinskoameriški glasbi se bo večer zaključil v klubu Palma.

Temeljni kamen novega sedeža goriškega inšpektorata za promet Slovesnosti se je udeležil minister Santuz

Na mednarodnem mejnem prehodu pri Štandrežu, na prostoru v neposredni bližini goriškega pokopališča, so včeraj dopoldne položili temeljni kamen novega poslopja inšpektorata za promet. Poslopje za urade, preizkusne hale, preizkusne steze bodo predvidoma dogradili do konca prihodnjega leta, ali do začetka naslednjega, za to pa bodo porabili od sedem do osem milijard lir.

Včerajšnje slovesnosti, ki se je odvijala pod velikim šotorom, sredi danes praznega parkirnega prostora, se je udeležil minister za prevoze, poslanec Piergiorgio Santuz, ki je kasneje, sredi dopoldneva, prisostvoval podobni slovesnosti v Vidmu, kjer so odprli novo postajo za tehnično preizkušnjo vozil.

Minister Santuz je v krajšem nagovoru poudaril pomen novega objekta za zagotavljanje večje varnosti v prometu, zmanjševanje stopnje onesnaženosti okolja, za hitrejšo integracijo dvanajsterice tudi na področju motorizacije. V ospredje je minister sicer postavil vprašanje varnosti, ki je danes odvisna tudi od sposobnosti in opremljenosti državnih služb za primerno tehnično kontrolo vozil. Ne gre pozabiti, da umrje vsako leto na italijanskih cestah od devet do deset tisoč oseb.

Santuz je v govoru omenil in ugodno ocenil četrtkovo glasovanje v po-

slanski zbornici glede zakona za obmejna področja.

Na sicer kratki slovesnosti sta govorila še predstavnik Ministrstva za prevoze Gaetano Danese in goriški župan Scarano, ki je podčrtal, da je bila izbira lokacije za novi objekt utemeljena.

Sledila je slovesnost blagoslovitve temeljnega kamna v katerega so postavili listino. Kamen je blagoslovil goriški nadškof Bommarco.

Objekt, ki ga bo gradila družba Italedil v sodelovanju z nekaterimi tukajšnjimi podjetji bo obsegal dvanastoposlojje za urade v skupni površini 870 kvadratnih metrov, halo za tehnične preizkušnje v skupni površini 830 metrov, manjše prostore za operativne urade. Hala za tehnične preizkušnje bo opremljena z najodobnejšimi napravami. Na odkritem bodo uredili tudi preizkusne steze, kjer bodo med drugim opravljali praktične preizkušnje tisti, ki bi si radi pridobili vozniško dovoljenje za mopede.

Dela naj bi zaključili v osemnajstih, dvajsetih mesecih, v kolikor ne bo prišlo do nepredvidenih težav.

Pokrajinski urad inšpektorata za promet ima sedež v Ulici Caprin, kjer pa delovne razmere že dolgo ne ustrezajo več vse večjim zahtevam in potrebam.

Umrli je dr. Dorče Sarđoć

V Gorici, kjer je preživel otroška leta in kamor se je po letu 1970 spet preselil, je včeraj zjutraj preminil dr. Teodor Sarđoć - Dorče. Novica o njegovi smrti se je sprva zdela neverjetna, saj so ga še te dni videli, kako je zvrnan in z mladeniškim korakom šel na običajni sprehod. V četrtek popoldne je še delal na vrtu, ki se mu je v zadnjih letih posvetil z največjo pozornostjo in vztrajnostjo, potem ko je "profesijo obesil na klin", kot je sam v šali povedal.

Hoja, planinski izleti, vrt in branje. To so bili njegovi konjički, ki so ga ohranjali čilega fizično in duševno, kljub skoraj devetdeset letom, ki bi jih dopolnil 11. septembra.

Vest o nenadni smrti je zato prišla nepričakovano, iznenada, saj nihče ni mislil, da bo Dorče kar omahnil.

Dopolnilo pa se je včeraj zgodaj zjutraj, med spanjem. Obšla ga je slabost, utegnil je še poklicati svojo življenjsko sopotnico, nakar je izgubil zavest. Zaman je bila takojšnja zdravniška pomoč in prevoz v bolnišnico. Sredi dopoldneva je ugasnilo življenje.

Nekaj zatem smo tudi v redakciji čeprav sprva sami nismo mogli verjeti, prejeli žalostno vest. Odsel je Dorče, simbol upornosti tiste generacije, ki se je v najtežjem obdobju zgodovine slovenskega človeka na Primorskem z vsemi sredstvi upirala raznarodovalni politiki fašizma.

Vest o smrti dr. Sarđoća je boleče odjeknila v Gorici, v zamejstvu, v matični domovini.

Dr. Mirko Primožič, predsednik pokrajinskega odbora SKGZ za Goriško nam je včeraj popoldne posredoval naslednjo izjavo:

"Novica o smrti dr. Dorčeta Sarđoća je prišla nepričakovano in nas boleče prizadela. Čeprav v letih, katera uspejo dočakati le redki in žilavi ljudje, nas je njegova smrt presenetila, saj smo ga še pred dnevi srečevali na njegovih sprehodih po mestu in bližnji okolici s katerimi je v zadnjem času skušal nadoknaditi vzpone in izlete po slovenskih gorah, ki jih je tako neizmerno ljubil.

Dr. Sarđoć, ki je svoja leta v pokoju preživel med nami v Gorici, je bil eden od zmeraj bolj redkih Slovencev, ki so v obdobju fašistične Italije bili obsojeni na smrt in nato pomiloščeni na dosmrtno ječo in ki je dolga leta preživel v zaporu in konfinaciji. Vse to ni nikoli omajalo njegove vere v pravilnost odločitve in izbir, da ne zataji svojega slovenskega porekla in vere v osvoboditev izpod fašistične tiranije.

Ne bomo več videvali njegove markantne figure. Vsem nam bo ostal njegov lik premočnega narodnjaka, ki se je v najbolj težkem obdobju narodnega obstoja znal zoperstaviti nasilju, prenašati muke in težave in v vsem povojnem času nadaljevati po poti, ki jo je v mladih letih izbral.

Užalosteni ženi in najbližjim sorodnikom izrekamo najgloblje sožalje."

Slovenska kulturno-gospodarska zveza se bo poklonila spominu dr.

Teodorja Sarđoća na žalni seji danes ob 11.30 v mali dvorani Kulturnega doma v Gorici. Pogreb pokojnika pa bo predvidoma v ponedeljek dopoldne. Točen datum in uro pogreba bomo sporočili.

pogrebi

Danes v Gorici: Modesta Cossaro Pao- lini ob 10.30 iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev Srca Jezusovega in na glavno pokopališče, ob 12. uri Luigi Zuli- an, truplo pripeljejo iz Trsta v stolnico, pogreb bo na glavnem pokopališču, ob 14.45 Serafin Petejan iz bolnišnice Jane- za od Boga v cerkev v Sovodnjah in na tamkajšnje pokopališče.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA

naznanja, da je v 90. letu starosti umrl

dr. Dorče Sarđoć

tigrovec, antifašist in neuklonljiv Slovenec.

Trst, Gorica, Čedad, 18. junija 1988

Upravni odbor Slovenskega plininskega društva se pridružuje žalovanju svojcev ob smrti dr. Dorčeta Sarđoća in se klanja spominu neuklonljivega borca za pravice Slovencev.

† Z žalostjo v srcu sporočamo, da nas je za vedno zapustil naš predragi mož in tata

Serafin Petejan

Pogreb bo danes, 18. junija, ob 15. uri z obredom v sovodenjski cerkvi. Pogrebni sprevod bo šel ob 14.45 iz bolnišnice Janeza od Boga.

Žena Rezi, sinovi Rajko, Danila in Rudi z ženo Sonjo ter svojci

Sovodnje, 18. junija 1988

Združena ekipa Agorest izreka članu vodstva Rajku Petejanu občuteno sožalje ob smrti očeta.

OK Val žaluje skupaj z Rajkom Petejanom in družinskimi člani ob smrti očeta Serafina.

Ob izgubi očeta Serafina, izrekajo člani ribiškega društva Vipava Rudiju Petejanu in svojcem občuteno sožalje.

Ob težki izgubi dragega moža in očeta Serafina sočustvujeta s svojci in sorodniki KD Sovodnje in vokalna skupina Sovodenjska dekleta.

Člani in upravni odbor Športnega društva Sovodnje žalujejo ob smrti Serafina Petejana, hudo prizadetim otrokom, ženi in svojcem izrekajo občuteno sožalje.

Ob izgubi dragega očeta Serafina Petejana izreka sožalje Rudiju in prizadeti družini

SDGZ Gorica

Informatika na Trg. zbornici

Goriška trgovinska zbornica se bo danes, tudi formalno povezala z informacijskim sistemom Cerved, s katerim so povezane trgovinske zbornice v vsej državi. Na slovesnosti, ki bo ob 9. uri, bo prisoten predsednik vsedržavnega združenja Unioncamere Pietro Bassetti. Danes bodo umestili posebno agencijo za promocijske dejavnosti.

DAN PRIJATELJSTVA

v Katoliškem domu v Gorici

Danes: 20.00 meditacija ob pesmi in diapozitivih (v stolnici)
21.00 družabnost in prosta za bava

Jutri: 10.00 maša na Placuti
15.00 ex tempore, razne igre
17.00 KULTURNI PROGRAM
20.00 zabava z ansamblom Prijatelji

Na voljo domača jedača in pijača!

ANTONELLO in FRANCA

stopata danes na skupno življenjsko pot. Iskrene čestitke izrekajo in voščijo vso srečo
člani ŠD SOVODNJE

Včeraj druga pisna naloga na zrelostnih izpitih Maturantje v glavnem zadovoljni

Slovenski maturantje so se včeraj v kolikor toliko sproščeno v zrak spoprijeli z drugo pisno preizkušnjo letošnjih zrelostnih izpitov. Potem ko so v četrtek bili razmeroma zadovoljni z naslovi slovenskih nalog, je bil včeraj na vrsti drugi predmet. Na trgovski šoli Ivan Cankar (s katere je posnetek) so dijaki pisali nalogo iz prava, na gimnaziji-liceju Primož Trubar in na učiteljski Simon Gregorčič so imeli opravka z latinščino, na trgovskem zavodu Žiga Zois pa s srbohrvaščino. Izpite opravlja tudi dijaki tretjih razredov srednje šole Ivan Trinko, ki so v četrtek pisali italijansko nalogo, včeraj slovensko, danes bo na vrsti nemščina v ponedeljek pa še matematika.

Vzdušje med maturanti je, kot reče, bilo precej sproščeno. Po včerajšnjih nalogah smo zbrali nekaj mnenj med maturanti na liceju in učiteljski. Klasiki so prevajali Seneko, ki se jim ni zdel pretežak. »Odlomek smo prevedli v celoti. Ni bil videti posebno težak, gotovo ne kot lanski, kako nam je prevod uspel pa bomo še videli,« nam je povedal najzgovornejši v imenu vseh. Prvi komentari takoj po zaključeni preizkušnji so bili dokaj optimistični, pa čeprav je naloga skrivala tudi kako past, kot na primer stavek, ki naj bi v dobesednem prevodu imel neki pomen, v kontekstu odlomka pa čisto drugačnega. Pisni del mature je torej dijake zadovoljil, saj so tudi na-



slovi naloge iz splošne kulture bili kar dosegljivi: večina se je ukvarjala z Einsteinovo mislijo, nekateri pa so se odločili tudi za druge naslove.

Maturantke na učiteljski so se pri slovenski nalogi plebiscitarno odločile za pedagoški naslov, kar je za bodoče učiteljice povsem razumljivo. Včeraj so imele opravka s prevajanjem Cicerovega odlomka. Zadeva ni bila preenostavna, so nam povedale, prevladujoče mnenje je bilo, da je bila nalo-

ga precej težka, vendar ni bila nemo-goča, še posebno ker je na učiteljski Cicero dokaj domač avtor in so se di-jakinje z njim večkrat ukvarjale že med šolskim letom.

Po nekaj dneh premora bodo prihodnji teden že na vrsti ustni izpiti. Na trgovski šoli Cankar se pričnejo že v torek, na učiteljski v sredo, na lice-ju v četrtek, na zavodu Zois pa predvi-doma v petek.

Sodniki obsodili odvetnika

Goriški odvetnik, 62-letni Catullo Giannattasio je včeraj na sodni obravnavi imel neobičajno vlogo obtoženca. Odbornik se je neljubi vlogi raje odrekel, tako da so mu sodili v odsotnosti. Obtožnica je bila dokaj zajetna, saj je obsegala kar osem prekrškov, ki naj bi jih zagrešil ob koncu 70. in prvi polovici 80. let. Odbornik naj bi zagrešil vrsto nepravilnosti kot upravitelj stečajnih premoženj in dediščin, ki mu jih je sodišče dalo v oskrbo. Tako naj bi se pri stečaju podjetja okoristil za 4 milijone lir, nekaj milijonov naj bi pobral še pri nekem drugem stečaju, nadalje naj bi 13,5 milijonov zapuščine, ki jo je upravljal ob pomanjkanju dedišče, dal ženi. Na enak način naj bi ženi Gianni Ludovico za smešno nizko vsoto prodal veliko stanovanjsko hišo v Ul. 24. maja 11, ki je bil prav tako sestavni del nekega zapuščinskega premoženja, ki ga je upravljal po nalogu sodišča. Obtožen je bil zasebnega interesa v uradnih poslih in neizpolnjevanja uradnih dolžnosti.

Odbornik Tabacchi, ki je zastopal državno upravo, je zahteval obsodbo na pravično kazen, nadalje 34,5 milijonov odškodnine zaradi prilastitve hiše. Javni tožilec je obtoženčev obnašanje označil kot nesodobno in zahteval 3 leta zapore in 5 milijonov globe. Zagovornika Pascoli in De Ferra sta se z različnimi utemeljitvami zavzela za oprostitev. Delno so njuni izjavi sodniki sprejeli: Giannattasia so za nekatere prekrške pogojno obsodili na leto in 7 mesecev zapore, glede drugih pa so ga oprostili (tako na primer za-

radi zadeve v zvezi s hišo) oz. mu priznali amnestijo.

kino

Gorica

CORSO 17.30-22.00 »Colors«.

VERDI 18.00-22.00 »All'improvviso uno sconosciuto«. Prepovedan mladini pod 14. letom.

VITTORIA 17.30-22.00 »Porno star per un giorno«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Nova Gorica

SOČA 18.30-20.30 »Dih smrti«, 22.30 »Seks v 100 lekcijah«.

DESKLE 19.30 »Nežna koža device Angele«.

■ Ženske kandidatke KPI predstavijo danes ob 17. uri na shodu pred ljudskim vrtom.

koncerti

V župni cerkvi v Mirnu bo danes ob 20.30 nastopil ameriški skladatelj in organist slovenskega rodu Paul J. Sifler.

razne prireditve

Godba Kras in Glasbena matica - Doberdob vabita na nastop gojencev v prosvetni dvorani v Doberdobu, danes ob 19. uri.

Otroški zbor KD Oton Župančič vabi v ponedeljek, 20. t. m., ob 20. uri na zaključni nastop v domu Andreja Budala.

Danes slovesnost ob 10-letnici pobratenja Sovodenj in Škofje Loke

Pred desetimi leti sta takratna župana Sovodenj, Jože Češut in Škofje Loke, Tone Polajnar, podpisala listino o pobratenju med občinama. Desetletnice sklenitve pobratimstva se bodo danes spomnili s slovesnostjo, ki bo ob 20. uri na Vrh, v Kulturnem in športnem centru Danica. Poleg priložnostnega nagovora župana Primožiča in predsednika skupščine občine Škofja Loka Albrehta, bo na vrsti nastop folklorne skupine ter kotalkarjev ŠKD Vipava.

Desetletnico pobratimstva pa bodo obeležila tudi številna prijateljska športna srečanja, v balinanju, nogometu in odbojki. Balinarji se bodo zbrali

že danes zjutraj, medtem, ko bodo tekme v nogometu in odbojki popoldne.

Prva slovesnost ob jubileju pobratenja je bila v začetku aprila v Škofji Loki in takrat so se dogovorili, da se bo povratna slovesnost odvijala na Vrh, v okviru letošnjega občinskega praznika.

Jutri zjutraj pa bodo šli na pot udeleženci avtomobilske cenijske vožnje Sovodnje-Škofja Loka-Vrh.

Posebej velja omeniti, da so sinoči na Vrh odprli 8. razstavo in pokušno domačih vin in predstavili knjigo o delovanju Kraških krtov ter odprli priložnostno speleološko razstavo.



ZDRUŽENJE SLOVENSKE ŠPORTNIH DRUŠTEV V ITALIJI
SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA
ŠPORTNI CENTER KULTURNEGA DOMA

vabijo na predstavitev knjige Alda Rupla

Novo v zamejski telesni kulturi

Knjigo bo predstavil Rudi Pavšič

KULTURNI DOM, mala dvorana, v torek, 21. junija, ob 19.30

V Števerjanu, Sovodnjah in Gorici

Zaključni nastopi gojencev šol Glasbene matice

V teh dneh so bili zaključni nastopi gojencev šole Glasbene matice. Poročali smo že o uspešnem koncertnem večeru, ki so ga imeli v Kulturnem domu starejši gojenci v Gorici. V prejšnjih dneh so nastopili tudi gojenci podružnic v Števerjanu in Sovodnjah, nato pa je bila na vrsti še druga skupina, mlajših goriških gojencev.

ŠTEVERJAN

Prejšnji ponedeljek je bil tudi zaključni nastop gojencev podružnice glasbene šole v Števerjanu. V domu na Bukovju so se predstavili občinstvu Katja Štekar (klavir), Mauro Maraž (harmonika), Ingrid Komjanc (klavir), Sandro Juretič (harmonika), Maja Humar (klavir), Marko Juretič (harmonika), Katja Šfiligoj (kitara), Tamara Mizerit (klavir), Sanja Ferlan (flavta), Riccardo Gaier (harmonika), Tanja Humar (klavir), Ivan Pipan (harmonika), Petra Miklus (klavir) in Emanuela Koren (violina) ob klavirski spremljavi prof. Erike Zavadlav.

SOVODNJE

Prejšnji četrtek je bil zaključni nastop gojencev glasbene šole tudi v Sovodnjah, kjer so se občinstvu predstavili kvartet Rita Muscau, Aleš Klede (violin), Francesco Muscau (violončelo), Damijana Čevdek (klavir), nato pa po vrsti Vanja Batistič (harmonika), Peter Figelj (klavir), Barbara Cotič (klavir), Erika Pelicon (harmonika), Martina Urdih (klavir), Elizabeta Kle-

de (violončelo) ob klavirski spremljavi Tanje Pelicon, Magda Tomsic (harmonika), Alenka Černic (klavir), Kristjan Tommasi (kitara), Majda Klemše (klavir), Erik in Tanja Pelicon (violina in klavir), Fabio Tommasi (kitara), Aleš Klede (violina) ob klavirski spremljavi prof. Erike Zavadlav, Magda Tomsic in Erika Pelicon (harmoniki), Romina Florenin (klavir), Vesna Cescutti (kitara), Tanja Pelicon (klavir), Damijana Čevdek (klavir), Walter Ferfolja (harmonika) in trio Rita in Francesco Muscau (violina in violončelo) prof. Erika Zavadlav (klavir).

GORICA

Prejšnji petek so mladi gojenci Glasbene matice v Gorici z večernim nastopom zaključili šolsko leto 1987/88. Čakajo jih seveda še teoretični in praktični zaključni izpiti, toda petkov večer je bil po nastopih v Števerjanu in Sovodnjah nekakšen sklep letošnje bogate serije nastopov, ki odpirajo šoli in posameznikom pot v javnost. Zaradi popravil dvorane v stavbi Glasbene matice so ponovno gostovali v goriškem Kulturnem domu. Mala dvorana je bila tokrat polna, saj je značilno, da mladež privabi več občinstva.

Ringaraja skladateljice Sancinove, v izvedbi mladega pianista Mitje Primožiča, iz razreda prof. Alde Jedrličič, ki letos poleg prof. Milene Vuga in prof. Božice Ambrožič poučuje na klavirskem oddelku Glasbene matice v od-

sotnosti prof. Erike Zavadlav, je zazvela prva. Sledili so harmonikaši Mauro Maraž, Erika Marassi, Jure Prešeren, Riccardo Gaier, Ivan Pipan, Marko Juretič in Sandro Juretič, vsi iz razreda prof. Ivana Klanjšček. Med njihovimi točkami, med polnozvočnostjo njihovega instrumenta in za poslušalca prijetno izbranimi skladbami, je z lepim tonom izvedla Indijskega pastirčka skladatelja Tihomirova flavtistka Sanja Ferlan iz razreda prof. Božice Ambrožič. Predstavila sta se tudi kitaristka Ivana Di Dio in violinist Erik Pelicon, oba iz razreda prof. Silvana Križmančiča. Razveseljivo je, da se mladi sicer redkeje, a vendarle odločijo tudi za učenje violončela, kar je dokazala mlada čelistka Elizabeta Klede, prav tako učenka prof. Križmančiča. Pohvaliti velja klavirsko spremljavo Tanje Pelicon, kajti mlade je potrebno vzgajati tudi na tem področju. Pianisti Sara Budal, Annalara Colautti, Florinda Mastroianni (prof. Alda Jedrličič), Valentina Devetak, obetaven David Piccolo, Cristina Cigoli (prof. Milena Vuga), David Bandedli in Federica Bressan (prof. Božica Ambrožič) so v svoj program vključili različne skladbe, od Vanhalove Sonatine, ki jo pozna in igra sleherni gojencev klavirskega oddelka, prek romantike do Prokofjeva.

Mladi rod glasbenikov velja vsekar pohvaliti, saj na njih sloni bodočnost, iz njihovih vrst se izoblikujejo kvalitetni glasbeniki.

M. V.

Šolo v Volčah so poimenovali po tigrovcu Tonetu Majniku

V Volčah so v soboto, 11. junija 1988, pripravili slovesnost poimenovanja tamkajšnje šole po tigrovcu in partizanskem borcu Tonetu Majniku (1905-1943). Prireditelj slavlja so bile krajevne organizacije in šolski center Vojvodina iz Tolmina. Slavnostni govornik je bil sodelavec SAZU dr. Branko Marušič, v kulturnem programu pa so sodelovali učenci volčanske šole in domači mladinski in mešani pevski zbor. V avli šole je Goriški muzej pripravil manjšo razstavo posvečeno Majniku. Prireditev so pozdravili tudi učenci osnovne šole iz Ribnice. Tu je namreč Majnik učil nekaj let pred drugo svetovno vojno, pionirski odred ribniške šole pa nosi njegovo ime.

Tolminska se je s sobotno prireditvijo oddolžila še enemu svojemu rojaku, enemu vodilnih primorskih tigrovcev. Majnik je še pred bazoviškim procesom sodeloval aktivno v narodno-revolucionarni organizaciji. Pred aretacijo se je umaknil, leta 1930, v Jugoslavijo, kjer je seveda še vedno deloval v protifašističnem odporu. Pred začetkom vojne je v okolici Ribnice pripravil skladišča orožja. Ob okupaciji se je umaknil skupaj z Danilom Zelenom in Ferdom Kravanjo v ilegalo. 13. maja 1941 so jih v skrivališču presenetili Italijani, prišlo je do spopada, pri katerem je bil Zelen ubit,

KD OTON ŽUPANČIČ
organizira

ARGOŠ 1988

Autorally

Vpisujejo: Sara Hoban (tel. 21317 ali 520660), Karlič Kanut (tel. 34730 ali 882403) in Saša Ožbot (Basil bar).

pogovori s kandidati - pogovori s kandidati - pogovori s kandidati

Aleksandra Devetak (KPI): kritike in zadovoljstvo

Aleksandra Devetak se je po zaključnem študiju na učiteljskišči zaposlila kot knjižničarka na Občini v Zagreju. Tu skrbi za občinsko knjižnico, ki ima podružnici tudi v Martinščini in v Zdravščinah. Tu imajo tudi več slovenskih knjig, saj je del prebivalcev v Zdravščinah Slovencev. Tja so se priselili z Goriškega Krasa. Tudi Aleksandra Devetak je med temi, saj je prej bivala na Vrhu. Kot knjižničarka je priredila več razstav o krajih, v katerih živi. V tem svojstvu je pred desetimi leti prišla za tajnico v Slovensko komisijo pri Večnamenskem kulturnem centru v Ronkah, v katerega je vključena tudi zagrska Občina. V pokrajinski svet kandidira za KPI v okrožju Zagaj-Sovodnje-Doberdob, kjer je bila prvič izvoljena leta 1983. Tudi njej, kot drugim kandidatom, smo postavili nekaj vprašanj.

Kako si se pravzaprav vključila v politično življenje?

S politiko sem se pobliže spoznala prav takrat, ko sem bila imenovana za tajnico Slovenske komisije pri Večnamenskem kulturnem centru v Ronkah. Tega vodijo levičarsko usmerjene občine tržiškega okoliša. Kazale so zanimanje za slovensko problematiko. Zaradi tega sem se včlanila v Komunistično partijo in kmalu postala odbornica v Centru. Kasneje sem bila izvoljena za predsednico te komisije. Lahko kar tu povem, da imamo veliko dela za obstoj in razvoj slovenske šole in vrtca v tem kraju ter za vso drugo organizirano slovensko prisotnost v Laškem. Upoštevalojmo mojo dejavnost so me izvolili v federalni komite KPI in leta 1983 sem prišla na kandidatno listo in bila tudi izvoljena v goriški pokrajinski svet. Pravo delo se je pričelo takrat, pa



čeprav je bilo le nadaljevanje prejšnjega.

Kakšno pa je bilo tvoje delo na Pokrajini?

Že od vsega začetka, kot članica komisije za kulturo, sem bila zadolžena, da sledim slovenski problematiki kot tudi šolski ter kulturni nasploh. Uskladiti vse to ni bilo vselej lahko, pa čeprav je znano, da Slovenci zelo poudarjamo kulturno plat, saj je ta še kako pomembna za naš razvoj. Tudi zaradi tega smo tako angažirani v prirejanju raznih kulturnih prireditev. Na Pokrajini sem se seveda zanimala za razne pobude, od tistih, ki zadevajo naše šolstvo, kot vse druge pobude o Slovencih.

Velikokrat si bila zelo kritična do delovanja odgovornih v pokrajinski upravi. Zakaj?

Ni da bi bila kritična samo zaradi tega, ker sem bila v opoziciji. Odbor bi bil lahko brez velikega truda naredil marsikaj. Dovolj je, da se spomnim neizvedene Trubarjeve razstave, da niso hoteli predstaviti revije Il Territorio, da jim ni šlo za Tumovo ali Cankarjevo proslavo. A ne le to. Prav tako niso imeli pravega poslušala za šolska vprašanja. V teh dneh, pred volitvami, se odprva telovadnica zavoda Einaudi v Štarancanu. Lahko bi bili to naredili že veliko časa prej. Prav tako bi bil slovenski trgovski zavod Zois samostojen, če le bi bilo dovolj zavzetosti tistih, ki so bili za to zadolženi.

Kakšni pa so bili sadovi, uspehi tvojega prizadevanja?

Marsikaj tega, kar smo komunisti predlagali, je bilo uresničenega. Kar se nas tiče, naj še enkrat poudarim svoje zadovoljstvo, da je bila Glasbena matica, kljub negodovanju katerega odbornika, vključena v seznam najbolj kvalificiranih glasbenih šol. Nekaterim namreč to ni prišlo, prvenstveno so gledali na svoj politični kapital. Najbolj pa sem bila zadovoljna, ko smo trije slovenski svetovalci soglasno podpisali dokument o rabi našega jezika v pokrajinski upravi.

Kakšen program imaš v bodočem petletju?

Mislím, da je za nas Slovence še vedno najpomembnejše, da dobimo zaščitni zakon. Posledica tega naj bo nov način sožitja med Slovenci in Italijani. Številni tukajšnji Italijani se zavedajo, da je naša prisotnost obogatitev Goriške. Pokrajina mora to upoštevati. Prepričana sem tudi, da bo globalni zakon sprejet. To pa je važno za nas vse. Sedaj vse naše energije uporabimo v boju za doseg tega zakona. Prav bi bilo, da bi se

posvečali drugim vprašanjem, ki so za nas življenjsko važna. Na Pokrajini moramo ustanoviti slovensko konzult. Odprtih vprašanj pa je še cela vrsta.

V pokrajinskem svetu vas je več žensk. Kak je do vas odnos moških kolegov?

Zelo različen. Ko govorimo o ženskih vprašanjih, ko govorimo o manjšini ali o kakem vprašanju, ki večino svetovalcev ne zanima, je, kot da bi govorile v prazno. To nas boli. Sicer pa je to bilo le ob razpravi o nekaterih vprašanjih. Dobro smo sodelovale svetovalke, pa čeprav smo pripadale različnim strankam.

Kako to, da kljub vsem težavam kandidiraš ponovno, tudi upoštevaš dejstvo, da si tudi drugače zelo zaposlena?

Biti ženska v politiki ni lahko. Delati moraš na svojem delovnem mestu. Delati moraš doma, kjer moraš skrbeti tudi za hčerko, ki obiskuje višjo srednjo šolo. Hoditi moraš na seje, sestanke in shode ter se moraš seveda na vse to pripraviti. V prvi mandatni dobi sem svoje delo začela. Želim ga izpeljati v drugem petletju. Zatem pa bi rada tudi zase imela nekaj prostega časa. Tako rada bi hotela prebrati marsikatero lepo knjigo.

Pogovor zapisal
MARKO WALTRITSCH

Koristne telefonske številke javnih služb na Goriškem

Zdravniška dežurna služba v Splošni bolnišnici v Gorici (samo za nujne primere) 30111-300111. Služba deluje vsako noč od 22. do 8. ure ter od 14. ure dneva pred praznikom do 8. ure dneva po prazniku.

Prva pomoč v Gorici (rešilci bolnišnice) 83991.

Zeleni križ v Gorici (prva pomoč in prevoz bolnikov) 31111/2/3/4.

Pionirji prve pomoči v Gorici (prevoz bolnikov) 85550.

Bolnišnica v Trzinu 482181 (prva pomoč 482000).

Bolnišnica v Krminu 62111 (prva pomoč 60124).

Bolnišnica v Gradežu (0431) 82561 (prva pomoč 80251).

* * *

Prva pomoč (dežurna policijska služba) 113.

Karabinjerji 112.

Gasilci 115.

ACI (pomoč na cesti) 116.

Prometna policija v Gorici 22333.

Prometna v Trzinu 72100.

Kvestura v Gorici 84151.

Policijski komisariat v Trzinu 72444.

Mestni redarji v Gorici 84428.

Mestni redarji v Trzinu 75070.

Mestni redarji v Ronkah 778076.

Mestni redarji v Gradežu (0431) 80100.

Protipožarna gozdarska služba 212020.

* * *

Letališče v Ronkah 7731.

Železniška postaja v Gorici 22013.

Železniška postaja v Trzinu 45341.

Avtobusna postaja APT v Gorici 84566.

Avtobusni konzorcij tržiških občin 711361/711420.

Taksi v Gorici 34000 (Korzo Italia) in 22033 (pred železniško postajo).

Taksi v Trzinu 72440 in 44500.

Taksi v Ronkah 779193.

Občinsko podjetje za vodo, plin in elektriko v Gorici 83156.

ENEL (prijava okvar) 81823.

Xerox 7010. Mali, veliki telekopirni stroj.



Xerox 7010 lahko spravite v kovček in vendar lahko z njim komunicirate s celim svetom v nekaj sekundah. In ne samo to, Xerox 7010 lahko sprejema tudi avtomatično, lahko ga uporabljate kot kopirni stroj in tiskate popolna poročila o vseh oddanih in sprejetih sporočilih.

Poleg tega beleži datum in uro sprejetih sporočil in navede podatke o podjetju na oddanih kopijah. S Xeroxom 7010 imate končno na doseg roke, poleg telefona, majhnem telekopirni stroj z izrednimi zmogljivostmi.



PONUDBA
JUNIJ 88

RANK XEROX

X poverjeni
zastopnik
Rank Xerox

LOG.O.S. s.r.l. Gorica
uradi ORZAN

Drž. cesta 55 za Trst, nasproti letališču
Tel. 0481/20666 - 21162

evropsko nogometno prvenstvo 1988

ZRN in Italija po sinočnih zmagah v polfinalu



KÖLN — Sinoči je mlada italijanska reprezentanca gladko premagala pepelko skupine, Dansko, ki ni tako osvojila niti točke na tem evropskem prvenstvu. Zmaga Vicinijevih varovancev je bila povsem zaslužena, čeprav so bili Vialli in tovariši v glavnem zelo previdni, saj so štedili z močmi, ki jim bodo še kako potrebovali v finalnih bojih. Vseeno je mlada Italija ustvarila celo vrsto zrelih priložnosti za gol, tako da je izid 2:0 za Vicinijeve varovance verjetno še preozek.

Zanimivo je predvsem to, da sta oba gola zabila rezervna igralca, ki sta komaj stopila na igrišče. Prvi zadetek je Altbelli celo dosegel le po 31 sekundah, odkar je zamenjal Mancinija, ki je bil po splošnem mnenju najboljši mož na igrišču. Le dve minuti pred koncem je končni izid zapečatil edini

ITALIJA - DANSKA 2:0 (0:0)
STRELCA: v 67. min. Altbelli in v 88. min. De Agostini.
ITALIJA: Zenga, Baresi, Bergomi, Ferri, Maldini, Ancelotti, De Napoli, Giannini, Donadoni (v 85. min. De Agostini), Mancini (v 66. min. Altbelli), Vialli.

DANSKA: Schmeichel, M. Olsen (Berggreen), Nielsen, Frimann (v 58. min. Vilfort), Heintze, Laudrup, L. Olsen, Jensen, Povlsen, Eriksen, Kristensen.

SODNIK: Galler (Švica). KOTI: 5:2 za Italijo. RUMENA KARTONA: Laudrup in Kristensen (oba Danska). GLEDALCEV: 55 tisoč.

Juventusov igralec, ki je na tem EP stopil na igrišče (drugi je vratar Tacconi): De Agostini.

Italija se je tako uvrstila v polfinale, ne vemo pa, kateri nasprotnik jo čaka. Vsekakor bo imela dan več počitka in za sabo veliko množico navijačev, ki jo bodo bodrili v ključnih trenutkih. Kam lahko pride Vicinijeva Italija, pa je težko napovedati. Do sedaj je pokazala najbolj svežo in dinamično igro, vendar pa ne smemo pozabiti, da se drugi polfinalist ZRN prebujajo, in da so tudi v B skupini ekipe, ki lahko pridejo v formo v pravem trenutku.

SKUPINA A IZIDI

ZRN - Italija	1:1
Španija - Danska	3:2
ZRN - Danska	2:0
Italija - Španija	1:0
ZRN - Španija	2:0
Italija - Danska	2:0

KONČNA LESTVICA

ZRN	3	2	1	0	5:1	5
Italija	3	2	1	0	4:1	5
Španija	3	1	0	2	3:5	2
Danska	3	0	0	3	2:7	0

Vicini: Čestitam vsem!

Posebej za Primorski dnevnik
SAŠA RUDOLF

»Še enkrat moram čestitati vsem trinajstim igralcem, ki so nastopili proti Danski, še posebej, ker so se naši nasprotniki borili, kot da ne bi bili že matematično izločeni. Zadovoljen pa sem tudi, da smo na treh tekmah zbrali pet točk, čeprav bi si jih morda zaslužili vseh šest,« je takoj po sinočnji zmagi dejal na tiskovni konferenci italijanski selektor Azeglio Vicini.

Zdaj je gotovo, da bo Italija polfinalno tekmo odigrala v Stuttgartu in imela tudi dan počitka več. Ste s tem zadovoljni?

»Povsem, saj smo bliže italijanski meji in lahko računamo na množično

podporo navijačev, poleg tega pa bomo le dobrih 150 km od Münchna, kar je tudi dobro znamenje pred tekmo za vstop v finale. Vsekakor bi v oddaljenem Hamburgu lahko računali na dokaj skromnejše število navijačev. Po drugi strani pa nas zdaj čaka zmagovalac druge četrtfinalne skupine, čeprav je tudi res, da so vse tri ekipe, ki se potegujejo za vstop v polfinale, izredno borbene in torej nevarne.

Zamenjali ste dva igralca, v igro sta vstopila Altbelli in De Agostini in prav ta dva sta že po nekaj sekundah premagala danskega vratarja...

»Res je, vendar je to zgolj slučaj. Pristaviti velja, da je Mancini do tedaj igral izredno, bil najboljši mož na igrišču, saj je skupno z Viallijem povsem utrudil dansko obrambo...«

Danes zadnji kvalifikacijski tekmi Nizozemska računa na zmago

Sovjetska zveza - Anglija

FRANKFURT — Sovjetski zvezi bi danes zadostoval neodločen izid za kvalifikacijo. Glede na igro, ki so jo prikazali Angleži, lahko starta "zbornaja" na čisto zmago, delen neuspeh proti Irski pa ne daje moštvu Lobanovskega zanesljivih izidov za uspeh. Poleg tega je že gotovo, da Dasa-jev ne bo več igral na tem prvenstvu, saj se je poškodoval na tekmi z Irsko. Anglija se bo na vsak način poslovila od tega EP. To, kar Angleže boli, je poraz proti Irski. Igra nekdanjih nogometnih mojstrov sedaj znatno zaostaja za evropskim povprečjem.

Sklep nogometne zveze glede klubskih nastopov bo verjetno še bolj potrjal angleške nogometne navijače in jih podžgal k novim "podvigom".

Nizozemska - Irsko

GELSENKIRCHEN — Tekma med Irsko in Nizozemsko bo odprta vsem možnostim za napredovanje v polfinale. Irce zadostuje neoločen izid, razigrani Nizozemci pa zanesljivo napredujejo z zmago in celo ob neodločenem izidu v primeru sovjetskega poraza. Pričakuje se lahko, da Irski ne bodo zmogli treh vrhunskih tekem in da bodo Nizozemci, ki izvrstno igrajo, tudi zmagali.

Ob taktičnih potrebah obeh ekip pa so vesti o stanju moštev dokaj porazne. Veliko je poškodb, ki prihajajo na dan, in živčno so mnogi zvezdniki strti. Med nogometaši, ki izgledajo fizično utrujeni, je tudi Gullit, ki pa bo seveda igral. Obe tekmi bosta ob 15.30, v neposrednem prenosu pa ju bo predvajalo več televizijskih mrež (RAI 1, RAI 2, Koper, Montecarlo).

S to zmago so osvojili prvo mesto v A skupini Domačini tokrat nezadržni

ZRN - ŠPANIJA 2:0 (1:0)

STRELEC: v 29. in 50. min. Völler
ZRN: Immel, Borowka, Brehme, Köhler, Herget, Rolff, Littbarski (od 62. min. Wuttke), Matthäus, Völler, Thon, Klinsmann (od 84. min. Mill).

ŠPANIJA: Zubizarreta, Tomas, Camacho, Andrinua, Sanchis, Victor, Michel, Martin Vasquez, Butragueno (od 51. min. Salinas), Bakero, Gordillo.

SODNIK: Vautrot (Fr.). RUMENI KARTONI: Martin Vasquez, Sanchis in Gordillo (Š) ter Thon in Herget (ZRN). GLEDALCEV: 70 tisoč.

MÜNCHEN — Olympiastadion je bil prizorišče gladke zmage domače reprezentance proti Španiji, ki nikakor ni mogla uresničiti svojih napadalnih zamisli. Kot že proti Italiji, so Španci le redkokdaj prodrli v sam kazenski prostor. Odločilna za njihovo neučinkovitost je bila porazna forma Butraguena, ki dejansko ni prišel do besede. Nemci se se vsekakor zavedali, da se ne smejo preveč zanesti na neodločen izid. Tekmo so vzeli skrajno resno in redno masovno ogrožali

španska vrata. Glavni "vzmeti" v njihovem napadu sta bila Klinsmann in Völler. Prav slednji je v prvem polčasu dosegel lep gol po duetu s Klinsmannom in si ponovno pridobil simpatije občinstva, ki ga med tekmo z Italijo ni sprejelo s preveliko toplino. Španija je igrala napadalno, ker ni imela druge alternative, res nevarna pa je bila le redkokdaj. Najbližji je bil golu Bakero, čigar žoga je za las zgrešila cilj.

Po drugem голу Völlerja je bila usoda Španije zapečaten. Bilo je še nekaj napadov in Španija bi si tudi zaslužila 11-metrovko, ko so v kazenskem prostoru zrušili Victorja. Pri Španiji je v tej tekmi ob Butragueno zatajil tudi Michel. Med najbolj razočaranimi so stadion zapustili španski navijači, ki so v resnici "gastarbeiterji" v ZRN. Izločitev domače ekipe pomeni zanje ponovno vsakdanjo živino.

LESTVICA STRELCEV

3 zadetki: Van Basten (Niz.). 2 zadetki: Völler (ZRN). 1 zadetek: Mancini, Vialli, Altbelli, De Agostini (vsi Italija); Laudrup in Povlsen (oba Danska); Butragueno, Michel, Gordillo (vsi Španija); Rats in Protassov (oba SZ); Houghton in Whelan (oba Irsko); Robson (Anglija).

Avtomobilizem: pred VN Detroita Prost najhitrejši

DETROIT — Začele so se prve poslovne vožnje za VN Detroita in doseženi časi so pokazali, da se tudi med to preizkušnjo svetovnega prvenstva verjetno ne bo veliko spremenilo. Oba McLaren sta bila včeraj nesporno najhitrejša. Alain Prost je dosegel v enem krogu 1'41"410, Senna pa 1'42"207. Vozilo benetton ford Kanadčana Boutsena je zaostal za poldrugo sekundo, Ferrarija pa sta dosegla 5. in 6. mesto.

Gerhard Berger je najhitrejši krog prevozil v 1'44"578, Michele Alboreto pa v 1'44"783.

Dirka za VN Detroita bo v nedeljo na progi, ki se razvija v samem mestu, ki je od nekdaj pojem ameriške avtomobilске industrije.

Kolesarstvo: etapa Fondriestu

BULLE — Četrto etapo kolesarske dirke po Švici je osvojil Italijan Fondriest, ki je na 219 km dolgi progi od Kanderstega do Bulleja dosegel povprečno brzino nekaj pod 40 km na uro.

Na skupni lestvici vodi Portugalec Acacio da Silva, isti skupni čas pa ima tudi Avstrijec Wechselberger. Prvi Italijan je Rabottini, čigar zaostanek znaša kar 4'21".

Nogomet: novosti pri Triestini Lombardo novi trener

TRST — Prvi odlok novega vodstva Triestine je bila zamenjava trenerja. Enzo Ferrari odhaja, na njegovo mesto pa prihaja 37-letni Marino Lombardo, Tržačan, ki se je doslej ukvarjal večinoma z mladinskimi moštvi. Lombardo je brez izrednih uspehov več let igral pri Torinu, eno leto pa tudi pri Triestini. Leta 1984 je treniral moštvo "primavera" Triestine, do pred kratkim pa mladince Udineseja. Na sceno stopa popoln novinec po dolgi seriji uglednih imen, ki so sedela na klopi Triestine.

Odbojka: Italija v Seulu

MONTREUX — Italijanska odbojarska reprezentanca je sinoči v Montreuxu s 3:1 (13:15, 15:7, 15:8, 15:3) v tretji odločilni premagala Kitajsko in se tako uvrstila na olimpiado v Seulu.

Košarka: zmaga Italije

PERUGIA — Italija je na četvermočju v Perugii gladko premagala Francijo s 96:56 (52:22). Med Italijani

so bili najboljši Riva, Binelli in Magnifico.

Dirka tris

MILAN — Zmagovita kombinacija dirke tris je sledeča: 10 - 12 - 4. 131 zmagovalcev bo prejelo po 7.875.770 lir.

Minibasket - Trofeja Jadran Sklepna prireditev

V nedeljo, 19. t. m., bo v Borovem športnem centru sklepna prireditev letošnjega turnirja za Trofejo Jadran v minibasketu. Kot je znano, so se letošnjega turnirja udeležile ekipe Don Bosca, Kontovela, Brega, Bora, SGT, Sokola, Poleta in Doma. Sporedne sklepe prireditve pa je naslednji: ob 9.30 izročitev majčk, ob 10.00 tekma med selekcijama »Beli« - »Rdeči«, ob 11.00 nagajevanje.

Danes v Štandrežu deželni finale under 14 Tudi fantje Sloge in Vala

V štandreški telovadnici bo danes popoldne v priredbi OK Val in s sodelovanjem mladinskega odbora FIPAV in štandreške rajonske konzulte deželni finale v moškem prvenstvu under 14. Barve tržaške in goriške pokrajine bosta na tem finalu branili slovenski ekipi Sloge oziroma Vala, ki sta zmagali v pokrajinski fazi. V prvem srečanju ob 15. uri se bodo slogaši pomerili s prvakom Pordenone, sledila pa bo tekma med valovci in videmskimi prvaki. Nato bosta srečanja za 3. oziroma 1. mesto. Od naših dveh ekip ima več možnosti Val, ki je v svoji pokrajini odigral »pravo« prvenstvo, medtem ko so se slogaši do tega finala dokopali po enem samem dvojnem spopadu z Virtusom.

Sokolovke v Martignaccu

V drevisnjem 4. kolu finalnega dela deželnega odbojarskega pokala za ženske bodo igralke Sokola Indules gostovale v Martignaccu (ob 19.30). V Nabrežini je Martignacco slavil zmago s 3:1.

Tudi Val in borovke

Na Trgu Unità v Trstu bo jutri množični turnir v superminiodbojki za fante in dekleta. Nastopile bodo ekipe, ki so zmagale v pokrajinskih fazah, šlo bo torej za neke vrste deželni finale. Med drugimi bosta nastopili tudi moška vrsta Vala in ženska vrsta Bora Friulexport. Nastop dveh ekip iz Slovenije in Avstrije bo dal turnirju mednarodni pečat. Prireditve se bo pričela ob 9.30, zaključila pa predvidoma ob 16.30.

Miniodbojka v Doberdolu

Vodstvo Agoresta, ob sodelovanju pokrajinske odbojarske federacije, organizira danes popoldne v Doberdolu (na občinskem igrišču) turnir v miniodbojki, na katerem nastopajo ekipe, ki jih sestavljajo fantje in dekleta. Na današnji prireditvi, ki bo veljala v bistvu za pokrajinsko prvenstvo, bo nastopilo 9 ekip, in sicer postave Vala-Mladosti (5 ekip), Torriane-Sotoca (2) in Morara (2).

Zmagovalac današnjega turnirja, ki se bo pričel ob 16.30, bo nastopil na državnem finalu, ki bo v Riccioneju.

iz planinskega sveta - iz planinskega sveta - iz planinskega sveta

Junjska številka Planinskega vestnika

Naslovnico revije je tokrat posnel alpinist Janez Skok, prikazuje pa alpinista-tekmovalca, ki se bori za čim višjo uvrstitev na prvem uradnem jugoslovanskem prvenstvu v prostem plezanju, ki je bilo zadnje dni aprila v Ospu. V notranjosti vestnika je seveda tudi članek o tem dogodku, ki ga je napisal naš vodilni alpinist Tomo Česen. Uvodni sestavek pa je napisal Tone Stroj, v njem pa se spominja pred kratkim umrlega "stoltnika" Pavla Kunavra. Kaj je pomenil Kunaver za naše planinstvo in naravno varstvo, ni treba posebej poudarjati, pa tudi naštevanje bi bilo dolgo. Le to: brez njega bi danes slovensko planinstvo ne bilo tisto, kar trenutno je.

Planinski vestnik štev. 6 ima tokrat zelo malo alpinizma (v bistvu le Grošljev članek o vzponu na najvišjo avstralsko goro), zato pa je zelo "pedagoški" in pripravlja družine, predvsem pa najmlajše, na prve korake v gorskem svetu. To vsekakor dokazuje elastičnost in vsestranskost te revije. Jančarjevi drami Klementov padec so



Naslovnica junjske številke Planinskega vestnika je, kot vidimo, posvečena jugoslovanskemu državnemu prvenstvu v prostem plezanju, ki je bilo konec aprila v Ospu.

posvečeni kar trije sestavki in sicer izpod peresa Toneta Strojina, Stanka Klinarja in Aleša Bergerja. To je vsekakor pozitivno, da se planinstvo (alpinizem) obravnava problemsko, pozitivno pa je tudi, da avtorji člankov ne štedijo s kritičnim in večkrat polemičnim pristopom, kar seveda ustvarja dialektičen odnos, ki je (seveda če ne degenerira) vsekakor pozitiven. Kar dva krajša sestavka sta posvečena zamejstvu. Prvi obravnava občna zbora SPDT in SPDG, drugi pa "dolgi pohod" SPDT.

Zadnja Messnerjeva »bitka«: Mountain Wilderness

»Pred stotimi leti je Quintino Sella ustanovil Italijanski akademski planinski klub z namenom, da osvoji vse vrhove sveta. Danes, po sto letih plezanja smo ta cilj uresnili, zato pa se lahko sedaj alpinisti posvetimo drugemu cilju: braniti moramo še zadnje nedotaknjene kotičke sveta.«

Tako je v sredo govoril v Milanu Reinhold Messner na uradni predstavitvi ekološke organizacije Mountain Wilderness, ki si je zadala nalogo obrambe visokogorskega sveta pred

onesnaženjem. O pobudi so razpravljali že lansko jesen na simpoziju, ki sta ga v Bielli priredila CAI in sklad Sella. Tokrat pa so se pobude lotili stvarno in programsko. Že konec julija se bo skupina evropskih poslancev skupno z delegacijo Mountain Wilderness podala na Mont Blanc, da bi ovestila javno mnenje širše o problemu ekologije. Istega meseca bodo počili steno Marmolade, kasneje pa bodo demonstrirali za odpravo središčne žičnice med Courmayeurjem in Chamonixom.

S smučmi z Broad Peaka

V sredo se je podala v Pakistan italijanska alpinistična odprava, ki jo vodi znani plezalec iz Novare Claudio Schranz in ki si je zadala nalogo, da v Karakorumu osvoji 8047 m visoki Broad Peak. Vendar pa to še ni vse. Schranz ima namreč ambiciozen cilj: z vrha se namreč namerava spustiti s smučmi. V primeru uspeha bi to bil neverjeten podvig, ki ga seveda ni poskušal nihče. Poleg vodje se odprave udeležujejo še Giuseppe Lafrancani, Mario Carrara, Roberto Sala, Achille Pasini in Marco Vitale. Odprava

se bo predvidoma vrnila domov prve dni avgusta.

Gouvy uresničil drzen načrt

Šestindvajsetletni Francoz iz Chamonixa Bruno Gouvy je držal besedo in uresničil to, za kar so mnogi menili, da je samomor. Alpinist je skočil s padalom z višine 5 tisoč metrov in z njim pristal na vrhu malega Druja, kjer je prostora bore malo, saj je to le majhna granitna igla. Gouvy se je nato spustil po vrvi preko severne stene, na začetku strmega ledišča pa si je nataknil surf in z njim presmučal ledišče od začeta do konca. Sledil je skok z jadralnim padalom čez preostali del stene, pod njo pa si je ponovno nataknil surf in se spustil proti dolini. Gouvy je lansko zimo s surfom na nogah presmučal zahodno steno Eigerja, južno stran Velikih Jorassov in pa zadnji del - gotovo najzahtevnejši - te trilogije, vzhodno steno Matterhorna. Poleg tega Gouvy zelo dober obvlada tudi monoski (smučanje bro obvlada tudi monoski (smučanje bro eni, nekoliko širši smučki), s tako smučko pa ima tudi svetovni rekord 170 km na uro.

V Števerjanu 18. redni deželni občni zbor Združenja slovenskih športnih društev v Italiji

Raznolika stvarnost našega telesnokulturnega gibanja

Skupščina delovnega značaja Poročilo predsednika ZSSDI Oda Kalana

Osemnajsti redni deželni občni zbor Združenja slovenskih športnih društev v Italiji je bil delovnega značaja. Udeležilo se ga je samo 19 od 37 društev, ki so članice zamejske krovne telesnokulturne organizacije. V svojem poročilu je predsednik Oda Kalan pozval skupščino k odkriti razpravi o vlogi in delovanju Združenja, pozval je športnike naj se izrečejo o tem, ali deluje Združenje v skladu z njihovimi koristmi, ali so z opravljenim delom zadovoljni. Razprava, ki naj bi bila srž večera, je bila kratka in zavzeta, razvnela sta jo zelo kritična posega predstavnikov SZ Bor Livija Valenčiča in še posebej Mitje Raceta, a v bistvu ni imela konkretnega izteka. Večina delegatov se o nakazanih problematikah ni izrekla, zato ni mogoče ugotovljati, ali je nezadovoljstvo razširjeno, ali omejeno na manjši del članstva.

Za predsednika občnega zbora je bil na začetku imenovan Aldo Rupel, ki je uvodoma pozdravil goste. Sledilo je poročilo predsednika Kalana, ki je na koncu seznanil delegate s skorajšnjim izidom druge knjige Alda Rupla o slovenskem telesnokulturnem gibanju v Italiji. Sledili sta poročili predsednikov obeh Teritorialnih odborov.

Jože Cej je v imenu SKGZ pozdravil občni zbor in izrazil upanje, da bi na teh skupščinah prišla do izraza tudi problematika Slovencev iz videmske pokrajine. Raško Dolhar je opozoril na težave, s katerimi se zaradi pomanjkanja povpraševanja srečuje športna ambulanta na Opčinah, ki da je pred zaprtjem. Predsednik ZTKO Slovenije Ivo Zorčič je poudaril, da je telesnokulturno gibanje izredno pomemben faktor v utrjevanju slovenske prvobitnosti, »ki ga tudi v Sloveniji, ko govorimo o rojakih v Italiji, vse premalo poudarjamo.«

Prvi razpravljalec je bil Livijo Valenčič, ki se ni strinjal s trditvijo, zaobjeto v dveh poročilih, da je finančni položaj društev zdaj zadovoljiv. Poudaril je, da odgovorni forumi pri naši narodnosti skupnosti in tudi stranke, v katerih se Slovenci prepoznavamo, ignorirajo dimenzije našega športa ter se omejujejo na deklarativne pohvale. Treba se je stresti, pravi Valenčič, to velja tudi za ZSSDI. Pozval je Združenje h konkretnosti kar se tiče prizadevanj za izgradnjo športnega centra v Trstu, opozoril je na to, da je vse več vprašanj, ki gredo mimo naše osrednje športne organizacije.

Mitja Race je očital vodstvu Združenja, da ne daje sugestij za razpravo. Po njegovem mnenju zasluži predsedniško poročilo negativen predznak, ker ne navaja nikakršnih podatkov, ker se omejuje na gesla in ne nakazuje rešitev za odprta vprašanja, kakršna so: širina in kvaliteta ponudbe, vprašanje obstoja ekipnih panog, vprašanje vključevanje športnikov večinskega naroda, narodnosti in sodelovanja z matično domovino, vprašanje mešanih zakonov in druga. Samo s pozivom k združevanju, je dejal, ne bomo reševali vprašanja padca rojstev. Obžaloval je, da ni besed o gradnji športnega centra v Trstu, o proslavljanju 120-letnice športa v Trstu, o Športni šoli Trst.

Egon Kraus je govoril v imenu Poleta. Racetu je očital, da ni povedal nič novega in da je pred leti sam zagovarjal stališče, da mora ZSSDI predvsem opravljati administrativno funkcijo. Naglasil je, da kontrapozicija SZ Bor - ZSSDI nikomur ne koristi. O športnem centru v Trstu in 120-letnici športa v Trstu ni bilo doslej govora.

Podprl je predlog predsednika TO ZSSDI za Tržaško Kuferšina o delitvi tržaške pokrajine na štiri športne okraje, kajti, je dejal, o združevanju je treba razmišljati zdaj, ko nam voda še ne teče v grlo. Kritiziral je trditve, da je finančno stanje v društvih zadovoljivo.

Edi Kraus je v imenu Jadrana izjavil, da mora Združenje stopiti na pot konkretnega reševanja vprašanj, tako da si postavi točno določene cilje in predvsem roke za njihovo uresničenje. Zgražala ga je trditev, da razpolagajo nekatere društva z več finančnimi sredstvi kot Združenje. Presenetile so ga besede o športnem centru v Trstu. Kdo ga gradi? Komu je namenjen?

V svoji repliki je predsednik Kalan dejal, da so kritike vsekakor zanj bolj dobrodošle od retoričnih pohval. Zagovarjal je stališče, da se je finančno stanje v društvih izboljšalo, a je hkrati zanikal, da bi kdajkoli trdil, da so s tem v zvezi vse težave odpravljene. Sledilo je razčiščevanje okrog organizacije 120-letnice športa v Trstu, Kalan pa je tudi poudaril, da je ZSSDI že razpravljalo o vseh argumentih, ki jih je načel Race. Predsednik ZSSDI se je obvezal, da bo vprašanje ambulant, v katero je tudi Združenje vložilo precej sredstev, rešeno do pričetka prihodnje sezone.

Sledile so še tri krajše pripombe. Tamara Blažina od ŠK Kras je dejala, da razprtja Bor - ZSSDI vselej morijo razpravo na občnem zboru, zato naj se tile organizaciji dogovarjajo na ločenem sestanku. Tajnik ZSSDI Ivan Peterlin je v zvezi z ambulanto ugotavljal, da večina naših športnikov nima opravljenega obveznega zdravniškega pregleda in pozval k angažiranju predsednike posameznih društev, ki tudi kazensko odgovarjajo glede tega vprašanja. Zvonko Simoneta od ŠK Kras je na koncu pripomnil, da ambulanta ni delovala tudi zaradi težav pri kontaktiranju zdravnikov.

Po tem posegu je Aldo Rupel dvajset minut pred polnočjo zaključil skupščino. (ak)

Poročilo Teritorialnega odbora za Tržaško



Predsednik teritorialnega odbora za Tržaško Jurij Kuferšin se je dotaknil splošnih vprašanj in opustil naštevaje pobud, ki jih je izvedel odbor. Uvodoma je naglasil, da si je odbor prizadeval izboljšati stike z društvu, kar pa z vsemi ni uspelo. Izrazil je prepričanje, da je vloga Združenja predvsem v usmerjanju in realizaciji potreb, hotenj in teženj društev članic, te pa so si večkrat nasprotujoče. Združenje ne more zato postavljati strogih programov, ki bi terjali popolno poslušnost in podreitev društev. Zato so prvenstvene naloge teritorialnega odbora sledeče: pomagati društvom pri njihovih upravnih potrebah; skrbeti za rast kvalitete s tehničnega, kadrovskega in organizacijskega vidika; podpirati sodelovanje in združevanje med društvu; gojiti stike s pokrajinskimi organizmi in organizmi onkraj meje; biti prisotni pri vseh pobu-

dah splošnega značaja in v prid posameznim sektorjem. Glede združevanje Kuferšin obžaluje, da se še ni uveljavilo načelo vzajemne pomoči in odkritosrčnosti, za kar je kriva tudi prevelika razlika v moči in kvaliteti med sorodnimi društvu. Naglasil je, da bi morala močnejša društva pomagati šibkejšim, a to se v glavnem ne dogaja. Zaradi stalnega upadanja številčnosti je občutena potreba po čimprejšnjem načrtovanju bodočega delovanja, ki mora biti skupno. TO je postavil sledeče okvire: 1. porazdelitev tržaške pokrajine na štiri okraje: zahodni Kras, vzhodni Kras, mesto, dolinska in miljska občina; 2. vzajemna pomoč med društvu posameznih okrajev in opredelitev vsakega društva za eno specifično panogo; 3. spoštovanje načelnih narodnostnih in drugih vprašanj, za katere bi se skupno opredeljevali; 4. maksimalna gojitev otroške in mladinske dejavnosti; 5. gojitev kvalitete preko združevalnih pobud, ki bi morale imeti brezpogojno podporo vseh zainteresiranih subjektov.

izid knjige o telesni kulturi, ki je nastala izpod peresa Alda Rupla. Tudi na Goriškem si prizadevajo, da bi čimprej uresničili športno ambulanto za splošne predsezonske preglede ter za rehabilitacijo mišičnih in sklepniških poškodb. Obveza pa je tudi, da bi na Doberdobskem pripravili večjo manifestacijo, ki bi zadobila pokrajinski značaj.

V seznam pobud goriškega odbora ZSSDI gre vsekakor podčrtati tudi svetovalsko dejavnost za potrebe osnovnih šol za razne pobude, ki izhajajo iz tega okolja. Posebej je med temi treba pozdraviti nogometni turnir, ki se tako pridružuje tržaškimi izkušnjam.

O samem delu odbora je Rupel mnenja, da preživlja določeno utrujenost, kar je znak organizacijske in strukturalne krize, kateri gre naproti. Čuti se skratka potreba po osvežitvi brez travm ali zgodovinskih prelomnic. V to smer naj bi šlo tudi razmišljanje v bližnji prihodnosti.



Redni delovni občni zbor združenja slovenskih športnih društev v Italiji sovpada z različnimi premiki v zamejski telesni kulturi, premiki, ki zahtevajo nove prijeme, nove načine dela in pristopa k reševanju naše problematike.

Predvsem se moram zahvaliti najmlajšemu športnemu društvu, Brijškemu griču, ki nas danes gosti. Njegovi atleti so se že spoprijeli v prvenstvenih tekmovalnih in dosegli prve uspehe. Društvo je nastalo dejansko po tradiciji slovenskih športnih društev, ki so se razvila v samostojna telesa iz športnih odsekov kulturnih društev. Jasno je torej, da obstoja možnost sodelovanja obeh vej naših dejavnosti in da ne obstoja konkurenčnost med kulturo v tradicionalnem smislu in med telesno kulturo.

Po drugi strani je začelo pred nedavnim aktivno delovati na Tržaškem še drugo društvo, ki ima popolnoma različne značilnosti: to je Shinkai karate Club. Skupina ljubiteljev te panoge se je zbrala in odločila, da ustanovi društvo z določeno administrativno strukturo in da bo skušalo razviti to vrsto telesne kulture. Prisostvoval sem preteklo soboto skupinskemu izpopolnjevalnemu treningu, ki je bil v telovadnici v Zgoniku. Vaditelj sta bila dva mendarodna mojstra italijanske zveze, a prisotni so bili ne samo domači atleti, ampak tudi iz jugoslovanskih klubov in tudi iz drugih predelov Italije.

Tretji zanimiv pojav je razvoj tenisa v Zgoniku, v okviru športnega krožka Kras. V kolikor je meni znano, se je odbor odločil, da bodo pri Krasu gojili le rekreativni tenis, dočim bi tekmovalni tenis ostal domena Športnega združenja Gaja, ki se že dalj časa ukvarja s tenisom.

Ravno tako je bil pretekli teden na Opčinah posvet o bodočnosti naše košarke. Vodilni predstavitelji društev in trenerji predvidevajo popolno profesionalno strukturo društva in tudi pristopa v pridobivanju novih atletov: govor je bil o zaposlitvi aktivnih tekmovalcev, o na-

grajevanju njihovega truda, o zagotavljanju bodočnosti tekmovalcev, ko bodo morali pustiti športne arene.

Namerno sem navedel te štiri tako različne razvojne trenutke naše telesne kulture, kar našega vodstvu združenja, kakor slehernemu med nami, nove obveznosti, če želimo in upamo na nadaljnji vzpon naše dejavnosti. In tako se znajdemo pred ključnim vprašanjem: katera pot je pravilna, katere smernice moramo skupaj izoblikovati oziroma katere cilje moramo zasledovati in po možnosti doseči? Ampak tu ne gre le za oblikovanje smernice, saj bi morali tudi slediti tem smernicam, če si iskreno želimo izboljšati kakovost in množičnost v naši telesni kulturi. Presunile so me besede danes že bivšega nogometnega trenerja Gaje, besede in misli, ki so prišle na dan v Primorskem dnevniku. Trener, ki že dolgo let dela v našem društvu, ugotavlja, da zamujamo priložnosti, da le govorimo o nekih združevalnih pobudah, da ničesar dejansko ne storimo, da bi premaknili zadeve iz mrtve točke. Posledica tega stanja je, po mnenju intervjuvanca, vedno večja prisotnost tekmovalcev večinskega naroda v naših društvu. Iz tega lahko potegnemo le neki zaključek: to je kar hočemo? Hočemo ohraniti le naše izvirno slovensko ime in bomo zanemarili cilje, ki so si jih zastavili ustanovitelji krožkov, društev ali klubov?

Taki in slični problemi pretresajo danes naše gibanje, a mi ne moremo stati ob strani in pasivno gledati na tok dogodkov. Želimo in moramo nekaj storiti, moramo zasukati in posodobiti naše delovanje, ampak na podlagi jasno začrtanih ciljev.

Po drugi strani imamo občutek, da vlada med društvu določeno samozadovoljstvo: finančno stanje se je v zadnjih letih le nekoliko izboljšalo, vedno več društev razpolaga z lastnimi objekti ali z občinskimi telovadnicami, kar jim omogoča rednejši treing in vsestranske boljše pogoje dela; po društvu je vedno več lastnih prevoznih sredstev, kar po eni strani olajša delovanje, a po drugi se povečuje odgovornost odbornikov, vaditeljev ali spremljevalcev, ki vozijo atlete na tekmovalna ali na treninge. In tudi ta odgovornost ni zanemarljiva, saj so odborniki društva odgovorni napram atletom in njihovim staršem. Razen redkih izjem v društvu ni opaziti večjih kriznih trenutkov: po drugi strani so prvenstveni uspehi v raznih panogah nekoliko slabši kakor v preteklem letu, če opazujemo članke ekipe; pri mladinskih vrstah se vedno bolj uveljavljamo, kar nam vzbuja upanje, da je tekmovalna kriza le prehodnega značaja in da bomo lahko z mladimi silami ponovno pridobili mesta, ki smo jih izgubili. Gotovo je, da s površnim delom bomo zanemarili naš pomlad in ga bomo nehote odtujili. Poleg tega postaja tekmovalna konkurenca vedno večja in sleherni voditelj kluba se mora zavedati, da ni mogoče doseči določenih uspehov, če ne bodo združevali boljših sil. In tu se postavlja vprašanje kako to doseči. Jasno je, da nihče ne more postopati proti volji društev ali vlašcanov: združevanje mora postati cilj, mora postati vodilo našega delovanja. Nemogoče je predpisati načine in metode združevanja, saj je realnost v kateri živimo bistveno različna od panoge do panoge, od predela do predela našega ozemlja.

Vrnem se na primer tenisa pri Krasu. Društvo se je zavestno odločilo, da vzbudi zanimanje za to športno panogo, a da ne bo ločevalo moči, ampak da bo prepuščilo tekmovalno udeleževanje le Gaji, kar pomeni da bi morali perspektivne tekmovalce usmerjati prav k Gaji. To je dejanska politika, to je premik v miselnosti in novi pristop k delu. Po dru-

gi strani, kjer društva že dalj časa delujejo v isti panogi, ne moremo kar čez noč postaviti neka združevalna pravila. Jasen je primer odbojke, kjer ni doseglo združevanje zaželenega cilja. Meblo ni postalo nikoli cilj za naše mlade odbojkarje, kakor je na primer Jadran za koškarje. Vsak mladi perspektivni košarkar si želi priti prej ali slej v vrste Jadrana, pri odbojki tega ni, vsaj na Tržaškem. Na Goriškem je stanje zopet različno. Imamo dva pola, moško in žensko odbojko, ki sta postla katalizator in združevalni element za manjša društva. Upamo, da bo tak poskus rodil boljše sadove kakor v Trstu; danes lahko smatramo, da je bil ta poskus uspešen in da moramo nadaljevati po tej poti. In ravno ker govorimo o Goriški, bi ponovno sprožil neko vprašanje, o katerem smo že večkrat spregovorili. Smatramo, da je škodljivo za razvoj naše telesne kulture, da nekatere društva stojijo ob strani in da ne pride do vključevanja tudi teh v skupno organizacijo. Ponovno podčrtamo, da je v Združenju prostor za sleherni razvoj, da je cilj naše organizacije le ovrednotiti to delovanje, a da Združenje spoštuje samostojnost in razvojne težnje vsakega člana. Sleherni društvo ima pravico slediti svojo razvojno pot, a Združenje mu mora pomagati prav pri uresničevanju tej teženji, seveda ob spoštovanju suverenosti in želja sorodnih društev. Nima smisla, da si mečemo polena pod noge in da tako sami šibimo lastne moči. V združevanju je naša moč in morda prav z enotnostjo bomo lažje dosegli določene cilje, ki si jih je odbor zastavil.

Poglaviti cilj, katerega si je zastavil odbor, je doseči s strani oblasti, da bi združenju priznali posebni status organizacije, ki velja v dobrobit telesne kulture (ente di promozione sportiva). Vemo, da ne bo lahko doseči teh ciljev, saj prihaja tudi na tem področju do novih premikov v italijanski športni organizaciji CONI. Pričakujemo namreč novi zakon, kjer naj bi bile nakazane določene smernice delovanja in pogoji uveljavljanja skupnih organizacij. A to še ne pomeni, da moramo čakati: obstojajo zakoni in mi se jih moramo poslužiti. Jasno nam je, da nam je potrebna tudi politična podpora in tudi to bomo skušali dobiti. Po drugi strani moramo pripraviti potrebno dokumentacijo ali spomenico za oblasti v Rimu. Zradi tega bomo poslali v najkrajšem času društvu neke anketne pole: na njih bomo vpisali podatke s katerimi razpolagamo, a vendar prosimo, da jih odborniki preverijo in da jih dopolnijo. Odgovore bi potrebovali čimprej, da bi lahko sestavili skupno poročilo. Na tak način zbrani podatki nam bodo služili, seveda če jih bomo sproti ažurnirali, da bi imeli stalni pregled osebnih podatkov društev. Tu nam je potrebna pomoč odbornikov, tudi če se prav zavedamo, da ste vsi skupaj polno zaposleni z latnimi skrbmi, a vendar vam ne bomo vzeli mnogo časa. Podčrtamo, da potrebujemo podatke zato, da bi dosegli nekaj za vsa društva, saj eventualna finančna sredstva, ki so dodeljena tem organizacijam bi bila namenjena prav društvu.

Ravno tako smo pripravili načrt o dopolnilnem zavarovanju članov društev. Načrt smo sicer predstavili na skupščini predsednikov, a ker je bila prisotnost dejansko preskromna, bomo ponovno obrazložili predlog (tega je sleherni društvo dobilo v pisni obliki) in dodali še nadaljnje informacije, ki so potrebne za dokončno pojasnilo problema.

Rekli smo, da je delovni občni zbor in zaradi tega nima smisla, da poročila preveč raztegemo. Potrebna je odkrita debata tudi na podlagi pročil teritorialnih odborov. Namerno se nisem dotaknil vseh trenutkov, ker si želimo, da bi bilo dovolj časa za plodno diskusijo.

Hvala za pozornost.

Poročilo Teritorialnega odbora za Goriško



Predsednik teritorialnega odbora za Goriško Aldo Rupel je v svojem posegu omenil vrsto pobud, ki jih je ZSSDI pripravilo (ali sodelovalo pri organizaciji) v pretekli sezoni. Med temi bi omenili teniška turnirja na Vrhu in v Štandrežu, na katerih je sodelovalo več kot 80 ljudi. Ob tem ne gre pozabiti na vrsto odbojcarskih turnirjev ter na finalni del turnirja v malem nogometu, katerega so se udeležile ekipe z obeh strani meje. Skrb je bila namenjena tudi »manj znanim« športnim panogam. Med temi gre omeniti uspešno Soško regato s kanuji in kajaki, kolesarsko prireditev v Podgori ter tečaj karateja, ki se ravno kar končuje v Gorici.

Kar zadeva delo na rekreacijskem področju, si posebno mesto zasluži organizacija pohoda Števerjan - Gonjače. V okvir izpeljanih pobud sodi tudi

Prireditelji KD Danica pripravili pester program

Na Vrhu vrsta športnih tekmovalanj

S predstavitvijo knjige o delovanju jamarskega kluba Kraški krti so se sinoči na Vrhu pričela praznovanja v okviru sovođenjskega občinskega praznika. Prireditelji letošnje pobude, kulturni delavci društva Danica z Vrha, so sestavili dokaj pester in raznolik program. Več je tudi prireditev športno-rekreacijskega značaja, ki se bodo izvršile v naslednjih dneh in do 26. junija.

Med najpomembnejše športne prireditve, ki se bodo te dni izvršile na Vrhu, bi omenili balinarski turnir, ki se bo začel danes jutraj ob 9. uri in na katerem bodo nastopile ekipe z obeh strani meje. Ob 17. uri bo na sovođenjskem igrišču nogometno srečanje med postavam iz Sovodenj in Škofje Loke. Zvečer ob 19. uri pa bo na betonskem igrišču vrhovskega središča odbojkarso srečanje med domačo postavo in Škofjeeločani, s katerimi je občina Sovodnje pobratena.

Jutri, v nedeljo, bo stekla ocenjevalna avtotekmata Sovodnje - Škofja Loka - Vrhu.

Športne prireditve na Vrhu se bodo nadaljevale v ponedeljek s turnirjem v malem nogometu, v sredo pa bodo na vrsti odbojkarji. Vrsto športno-rekreacijskih pobud pa bodo sklenili prihodnjo nedeljo, ko bodo na prireditveni prostor povabili skupine za športno ritmično gimnastiko.

V okvir letošnjega občinskega praznika sodita tudi turnirja v šahu in tenisu, ki sta se začela v prvih dneh meseca. Kar zadeva šaha, naj povemo, da si je končno prvo mesto priigral Boris Cotič, ki je v odločilnem dvoboju premagal Julka Florenina.

IZIDI A SKUPINE: Marjan Tomšič - Leopold Devetak 1:0, Boris Cotič - L. Devetak 1:0, B. Cotič - M. Tomšič 1:0.

IZIDI B SKUPINE: Julko Florenin - Igor Petejan 1:0, J. Florenin - Zdravko Kuštrin 1:0, I. Petejan - Fuser 1:0, I. Petejan - Kuštrin 1:0, Kuštrin - Fuser 1:0.

IZIDI FINALNE SKUPINE: B. Cotič - I. Petejan 1:0, J. Florenin - M. Tomšič 1:0, B. Cotič - M. Tomšič 1:0, J. Florenin - I. Petejan 1:0, M. Tomšič - I. Petejan 1:0, B. Cotič - J. Florenin 1:0.

Kar zadeva teniški turnir so doslej odigrali osmine in četrtine finala, sklepni del tekmovalja pa bo v soboto, 25. in v nedeljo, 26. junija.

OSMINA FINALA: Boris Cotič - Igor Orel 18:1, Rajko Petejan - Kovč 2:0, Fabjan Čevdek - Darko Batistič 17:1, Ladi Devetak - Zdravko Novak 16:2, Robin Devetak - Igor Petejan 15:3, Bogdan Grilj - Danilo Durcic 14:7, Adrijano Cotič - Zdravko Kuštrin 14:0, Lucijan Černic - Julijan Čevdek 2:0.

ČETRTINA FINALA: B. Cotič - R. Petejan 16:4, L. Devetak - J. Čevdek 16:2, R. Devetak - B. Grilj 11:5, A. Cotič - L. Černic 10:5.

V prvi polfinalni tekmi (25. 6. ob 17. uri) se bosta srečala B. Cotič in L. Devetak, v drugi pa R. Devetak in A. Cotič.

Naročnina: mesečna 13.000 lir - celoletna 156.000 lir, v SFRJ številka 300 - din, naročnina za zasebnike mesečno 6.000 - din, trimesečno 17.000 - din, letno 60.000 - din, upokojenci in študenti mesečno 4.500 - din, trimesečno 12.000 - din, letno 45.000 - din. Za organizacije in podjetja mesečno 7.000 - din, letno 75.000 - din.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglašni - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 60.000 lir. Finančni in legalni oglašni 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 90.000 lir. Mali oglašni 700 lir beseda. Ob praznikih povisek 20%, IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije-Julije krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-688, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

18. junija 1988

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tix 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Stretta De Rubeis 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Bogumil Samsa**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Cian italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

V Londonu Iottijeva o krizi v KPI in odnosih s socialisti KPI potrebuje močno osebnost za vrnitev na stare položaje

LONDON — Med svojim obiskom v Angliji je včeraj predsednica italijanske poslanske zbornice Nilde Iotti na tiskovni konferenci spregovorila o krizi v KPI, o perspektivah sodelovanja s socialisti in o razpravi, ki poteka v Italiji v zvezi z morebitnimi ustavnimi spremembami.

Iottijeva je glede krize v italijanski komunistični partiji povedala, da gre vzroke iskati v tem, da je KPI z Berlinguerjevo nenadno smrtjo ostala brez karizmatičnega voditelja ravno v tistem delikatnem obdobju, ko sta se med socialisti in krščanskimi demokrati uveljavljali izredno močni osebnosti, kot sta Bettino Craxi in Ciriaco De Mita.

Vidna predstavnik KPI pa je vzroke za stalno izgubljanje položajev pripisala tudi drugim okoliščinam. Glede zadnjega izredno neugodnega volilnega rezultata pa je Nilde Iotti novinarjem povedala, da je bolezen generalnega sekretarja Alessandra Natte padla ravno v čas najostrejšje volilne kampanje, kar je po njenem mnenju nedvomno negativno vplivalo na razpoloženje italijanskih volilcev.

Nilde Iotti je tudi poudarila, da je prav ta zadnji volilni neuspeh odprl razpravo o morebitnih spremembah v samem vodstvu stranke. Sama vidi to razpravo kot nekaj pozitivnega, saj bi drugače nujno pomenilo, da je KPI nekaj

okostenelega. Zato je po njenem mnenju odločitev Alessandra Natte, da prepusti mesto generalnega sekretarja povsem na mestu, saj se tako KPI odpirajo nove možnosti za delovanje. Ob vsem tem pa je Iottijeva še izrecno poudarila, da dosedanjega generalnega sekretarja KPI izredno ceni in z odstopom naj bi njegov ugled v njenih očeh še zrasel.

Glede odnosov s socialisti pa Iottijeva ni bila preveč optimistična. Izključila je možnost, da bi v kratkem prišlo do ponovnega tesnega zblizanja ali celo združitve med PSI in KPI, dopustila pa je možnost enotnega gledanja na nekatere probleme, ki zadevajo predvsem razorožitev in bližnji vzhod. Tudi glede morebitnega zavezništva socialistov in komunistov za levo alternativo po mnenju Iottijeve ni dosti možnosti in to predvsem zato, ker so socialisti za partnerja izbrali KD in manjše sredinske stranke in najbrž ni dosti možnosti, da bi socialisti menjali zavezništvo.

Ob koncu pa je predsednica poslanske zbornice spregovorila tudi o morebitnih ustavnih spremembah v Italiji. Nilde Iotti se je zavzela za ohranitev proporcionalnega volilnega sistema in zavrnila neposredno izvolitev predsednika republike, glede tajnega glasovanja pa je bila mnenja, da ga je treba ukiniti, ko se glasuje o javnih finanah.

Skupina Pink Floyd dokazala da rock glasba ne pozna meja



Zgodovinska rock skupina Pink Floyd je gostovala v Zahodnem Berlinu, kjer se je zbralo 10.000 poslušalcev. Tisoč pa se jih je zbralo v Vzhodnem Berlinu, saj amplificirane glasbe ni mogoče "utišati" z zidom... (Telefoto AP)

Spremembe v služenju vojaškega roka

BEOGRAD — Jeseni bodo v jugoslovanski skupščini zopet razpravljali o spremembi načina služenja vojaškega roka. Čeprav še ni dolgo tega, kar so uvedli obvezno služenje takoj po končani srednji šoli, so vojaški organi predlagali modifikacijo. V prihodnje bodo lahko bodoči zdravniki, strojniki, padalci in še študentje nekaterih drugih fakultet prostovoljno izbirali, ali bodo odšli v vojašnice šele po končanem študiju ali po srednji šoli.

Zaradi sedanjega načina služenja vojaškega roka je armada ostala brez dragocenih strokovnjakov - vojakov, kar se je zlasti poznalo v sanitetni službi...

Nobenih nejasnosti v zvezi z Djilasovim nastopom na TV

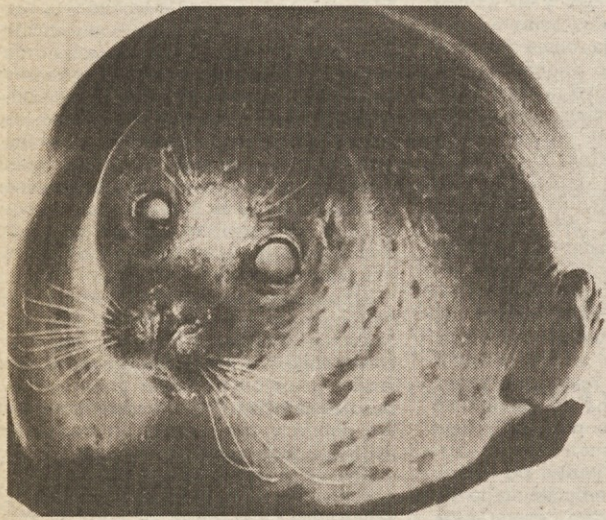
LJUBLJANA — Tiskovni svet RK SZDL Slovenije je ocenil, da je televizija Ljubljana ravnala pravilno, ko je ugodila prošnji Evrovizije in v njihovo mrežo poslala posnetek nedavnega nastopa Milovana Djilasa na študentski tribuni v Mariboru.

V okviru razprave o nadaljnjem razvoju slovenskega radia in televizije se je tiskovni svet seznanil tudi z razpravami v posameznih telesih RTV in v jugoslovanskih sredstvih obveščanja, v katerih ljubljansko televizijo zaradi emitiranja Milovana Djilasa. To so označili kot zlorabo sredstev jugoslovanske JRT za širjenje protikomunističnih idej, s čimer naj bi bila povzročena velika politična škoda Jugoslaviji. Sprožili so pravo kampanjo, v kateri so ljubljansko televizijo obtožili, da ruši sistem RTV in zahtevali odgovornost tistih, ki so snemanje odobrili.

Jože Smole, predsednik tiskovnega sveta, je opozoril, da se svet s podporo TV Ljubljani ne spušta v razpravljanja, ali je bilo primerno ali ne v Mariboru sklicati tribuno z Milovanom Djilasom, da pa obstaja dejstvo, da je Djilas govoril na legitimni tribuni kot legitimni državljan.

Stane Grah, direktor ljubljanske televizije, je pojasnil, da so Evroviziji posredovali le posnetek Djilasovega nastopa brez spremnega teksta, tak posnetek pa bi v skladu z jugoslovanskimi predpisi lahko naredila vsaka druga tuja televizijska hiša. (dn)

Tjulenj, ki ne vidi



Tjulenj Boy je slep, a ni zaradi tega nič slabši ribič, saj se spretno poslužuje svojih občutljivih brkov (AP)

Severni medved spet kraljuje na ledenih severnih poljanah

LONGYEARBYEN (SPITSBERGI) — Severni medved je ponovno neomajni vladar arktičnih poljan. Lovcev, ki so letno postrelili več sto medvedov, ni več na spregled, saj so norveške oblasti prepovedale lov na severnega medveda že leta 1973. Pred tem je bilo na širšem območju Spitsbergov še kakih 2000 medvedov, danes jih je na tem območju kakih pet tisoč, da nekateri že predlagajo preklic prepovedi lova. Temu pa nasprotujejo tako na Norveškem kot tudi na Spitsbergih. Severni medved je postal nekakšen simbol Severnega ledenega morja in Spitsbergov, da ga domačini streljajo le v samoobrambi.

V poletnih mesecih, ko sneg skopni in ko se ledene poljane umaknejo proti tečaju, se tjulenji podajo na odprto morje, tako da severnim medvedom zmanjka hrane. Zaradi lakote postanejo napadalni in se lotijo celo človeka. Nič čudnega torej, da je otroško igrišče v Longyearbyenu (glavno naselje Spitsbergov) obdano z visoko in močno jekleno mrežo. Leta 1982 je namreč v ta krat še nezavarovano igrišče vdrl sestradan med-

ved, ki pa so ga pravočasno ubili. Manj sreče je imel poleti leta 1977 neki avstralski turist, ki ga je orjaški severni medved raztrgal in požrl.

Kako napadalna je v poletnih mesecih ta žival, nam zgovorno dokazuje podatek, da so letos na Spitsbergih v samoobrambi ubili pet severnih medvedov. Ta zver je doma še ob severnih obalah Kanade in Sibirije, precej jih je na Grenlandiji in na večnem ledu Severnega ledenega morja. Samec lahko tehta do 700 kilogramov, visok pa je lahko tudi tri metre, samica je nekoliko manjša in lažja. Če dodamo, da je ta zver dober plavalec in da lahko teče nekaj minut tudi do 60 kilometrov na uro, je lahko vsakomur jasno, zakaj se ga ljudje bojijo in se ga dosledno izogibajo.

Znanstveniki so v zadnjem obdobju številnim severnim medvedom nadeli ovrtnike z radijskimi oddajniki, da bi sledili njihovim selitvam. Ugotovili so, da se severni medvedi radi potepajo, a se ne oddaljujejo preveč od svojega "rojstnega kraja".

Rešili so jih po 5 mesecih

TOKIO — Pet kostariških ribičev je srečno preživelo skoraj petmesečno pustolovščino na Tihem oceanu. Januarja letos je njihov ribiški oceanski čoln (3BRT) zajel vodo, ko so nanj dvigovali orjaškega tuna. Voda je zalila motor, tako da so ostali brez pogona in elektrike za radijski oddajnik.

Morski tok jih je izpred obal Kostarike zanašal na odprti ocean. V petih mesecih so tako "prepluli" 7000 kilometrov, saj jih je neka japonska ladja rešila 890 kilometrov vzhodno od Havajev. V teh neskončno dolgih mesecih so ribiči pili deževnico, ki so jo prestrezali z ogromno šotorko, in se hranili z ribami, predvsem z manjšimi, saj jih po nesreči s tujim niso več mikale velikanke.

Suša, ki pesti ZDA, bo vplivala na predsedniške volitve

NEW YORK — Zaradi najhujše suše v ZDA v zadnjih 50 letih so v približno 1000 občinah v 21 ameriških zveznih državah na srednjem zahodu, jugu in v tako imenovanem žitnem pasu, razglasili izredno stanje. Kmetijski strokovnjaki ocenjujejo, da utegne zaradi tega letošnji kmetijski pridelek v ZDA pasti pod zgodovinsko povprečje, zaradi česar se bodo zmanjšale tudi svetovne zaloge osnovnih kmetijskih pridelkov.

Suša je namreč zajela področja, ki so zadnja leta pridelala največ svetovnih viškov v proizvodnji žitaric, koruze in soje. Ameriški predsednik Reagan je zaradi tega včeraj ustanovil posebno komisijo, vodita jo podpredsednik George Bush in sekretar za kmetijstvo Richard Lyng, ki bo proučila posledice suše in predlagala ustrezne ukrepe.

Strokovnjaki sodijo, da bo škoda bistveno manjša, če bo na prizadeta območja v naslednjem tednu dni padel dež, vendar pa meteorologi napovedujejo, da bo sedanje sušno obdobje trajalo še najmanj do konca tega meseca.

Glavni Reaganov gospodarski svetovalec Beryl Sprinkler je včeraj izrazil bojazen, »da utegnejo zaradi suše



Žalosten pogled na suha koruzna polja v Iowi

(Telefoto AP)

poskočiti cene hrane, kar bi okrepilo tudi inflacijske trende v ZDA». Posledice suše lahko zelo negativno vplivajo tudi na izid jesenskih predsedniških volitev, še posebej če se bo iz-

kazalo, da bo morebitna nova kmetijska kriza v ZDA tudi posledica politike, ki jo na tem področju vodi Reaganova administracija. Še pred pol leta je namreč javnost posebej v

državah, ki pridelajo največ kmetijskih viškov ploskala Reaganovi administraciji, ki je s subvencijami farmerjev v žitnem pasu, preprečila nastanek prevelikih tržnih viškov.

Kmetijski strokovnjaki so ocenjevali, da bo letošnja letina predvsem zaradi omenjenih ukrepov Reaganove administracije, nekaj pod dolgoletnim povprečjem, vendar pa nihče ni pričakoval tako hude suše. Cene osnovnih kmetijskih pridelkov na surovinski borzi v Chicagu so zaradi posledic suše že bistveno poskočile. Soja, ki so jo lansko leto prodajali za približno 9 dolarjev po bushlu, je letos na primer že poskočila za 3,22 dolarja po bushlu, pšenico prodajajo po približno 4 dolarjev za bushel kar je 1,30 več kot lansko leto, koruzo pa po 2,50 dolarja po bushlu, kar je za 65 centov pri bushlu več kot lani.

Kmetijski strokovnjaki ocenjujejo, da bo škoda, ki jo bo povzročila suša dosegla več deset milijard dolarjev, samo v severni Dakoti bo po sedanjih ocenah kmetijski pridelek manjši za približno 3 milijarde dolarjev. Kljub temu pa vodilni ameriški strokovnjaki ocenjujejo, da suša nima »zgodovinskih dimenzij«. Pridelek ne bo na-

mreč bistveno nižji samo zaradi suše, temveč tudi zaradi zavestne politike Reaganove administracije, da bi preprečila nastanek prevelikih viškov in s tem preprečila padec cen kmetijskih pridelkov na svetovnem tržišču.

Kljub temu pa ocenjujejo, da se bodo svetovne zaloge kmetijskih pridelkov zaradi sedanje suše v ZDA, bistveno zmanjšale. Svetovne zaloge žitaric znašajo približno 325 milijonov metričnih ton, kar je najmanj v zadnjih 5 letih. Svetovne zaloge žitaric zadoščajo za približno 77 dni svetovne potrošnje, še pred dvema letoma pa so zadoščovale za 101 dan svetovne potrošnje. Kljub izrazito velikemu padcu svetovnih zalog kmetijskih pridelkov tukajšnji strokovnjaki ne napovedujejo »prehrambene krize«. Samo ZDA lahko namreč prihodnje leto za približno 30 odstotkov povečajo svojo kmetijsko proizvodnjo. Posledice sedanje suše v ZDA bodo po tukajšnjih ocenah predvsem sezonske narave, so pa dovolj velike, da lahko republikanskemu predsedniškemu kandidatu, ki vse bolj zaostaja za demokratskim tekmečem, povzročijo dodatne glavobole.

UROŠ LIPUŠČEK